

LA NACION

Santiago, Domingo 4 de Marzo de 1973

Año LVI N° 20.169

PRECIO
Semana E° 9 Domingo E° 10
Aéreo a Provincias E° 11 Aéreo a Provincias E° 12

MARQUE EL CANDIDATO O LA LISTA **NUNCA** LOS DOS JUNTOS



Votar por la UP es
votar por Chile:

HOY EL VOTO ES EL ARMA DEL PUEBLO

Ciudadano elector:

Hoy quedarás, por un instante, a solas con tu conciencia, dentro de la cámara secreta, y deberás meditar en la trascendencia de tu voto.

Tú has sido siempre democrático, libre y progresista, pero te quieren convencer que los que ahora defienden la democracia son los viejos nazis, que los sustentadores de la libertad son los gorilas y que el progreso consiste en "volver a cero".

Regresar al pasado es hacer lo contrario de eso que has defendido y practicado en toda tu vida. Es renegar de tus convicciones. Es entregarte a los que siempre has combatido.

Te dan como pretexto el que existen dificultades, que afrontamos obstáculos, que tenemos "colas". Todo cambio social es difícil y nadie te dijo que la revolución era un baile de etiqueta. Pero hemos recuperado el cobre, destruido el latifundio, creado el área social, estableci-

do las bases de la sociedad socialista de mañana.

La reacción y el fascismo agravan las dificultades artificialmente, mantienen el mercado negro para que tú hagas colas, se coluden con el imperialismo para estrangularnos económicamente.

Pero tú eres chileno. Tú no le temes a los enemigos. Tú no arriarás tu bandera en medio de la batalla. Como dijo Maira en el Mitin de la Victoria, estamos a medio camino y no podemos retroceder.

Ciudadano elector: te llamamos a meditar en lo que significa una regresión. En la cobardía de "volver a cero". En la grandeza de nuestra tarea.

TE LLAMAMOS A VOTAR
POR LOS CANDIDATOS DE
LA UNIDAD POPULAR.

TE LLAMAMOS A SEGUIR
ADELANTE.

TE LLAMAMOS A AVANZAR
SIN TRANSAR.

¡NO A LA REACCION!

¡NO A LOS FASCISTAS!

¡NO AL IMPERIALISMO!



ELLOS
PRIMERO

¡Qué tal la pequeña! Su buen vaso de leche, su uniforme limpiecito, privilegiada la rotita. ¿Y yo? Pues orgulloso de ser su padre, porque con este gobierno, compadrito, estamos echándole firme pa'delante. Fíjese en la niña: tiene la escuela y la leche, el medio litro, y cuando llega el verano tiene sus vacaciones en los balnearios populares, y si, por desgracia, se accidenta, está protegida por un seguro que le garantiza tratamiento completo. ¿Cómo no estar orgulloso de mi hija y de mi gobierno? Nacionalizamos el cobre, el salitre, el hierro, el petróleo y la banca. Los obreros somos dueños de las fábricas. Los campesinos ya no tienen que sufrir el látigo del patrón; la plata no nos so-

bra, pero tampoco nos falta. Y la vieja está feliz en la casa. ¡Qué hay colas! ¡Qué importa! Son los últimos estertores de los patrones. La vieja entiende y se las arregla con la JAP. ¡Caramba que hemos avanzado, compadrito y puchas que nos falta harito que caminar! Pero yo le digo, el pueblo no se detiene, a nosotros no nos para nadie, ni el imperialismo ni la derecha ni los acaparadores, ni los especuladores, ni aquellos que nos bloquean, ni los que claman por el golpe. ¿Sabe qué nos alienta, qué nos impulsa a avanzar? Los pequeños, como esta niña, compadrito, por ella y por Chile es que usted y yo y todos juntos vamos a seguir haciendo la revolución sin transar y sin parar.

AQUI VOTA UD.

PRIMER DISTRITO

PRIMERA COMUNA SANTA LUCIA
Varones: Estación Mapocho
Mujeres: Edificio Gabriela Mistral

SEGUNDA COMUNA SANTA ANA
Varones: Liceo Aplicación (Ricardo Cumming 2129)
Mujeres: Liceo N° 1 de Niñas (Compañía con San Martín)

TERCERA COMUNA PORTALES
Varones: Escuela Salvador Sanfuentes (Catedral 3250)
Mujeres: Escuela Técnica Femenina N° 2 (Matucana 403)
Mujeres: Liceo N° 2 (Matucana 93)

CUARTA COMUNA ESTACION
Varones: Escuela Normal José Abelardo Núñez (Ecuador 3650)
Mujeres: Escuela Superior de Hombres N° 50 (Avenida Bernardo O'Higgins 4268)

QUINTA COMUNA CAÑADILLA
Varones: Liceo Gabriela Mistral (Independencia 1221)
Mujeres: Escuela N° 18 (Huasco 1801)

SEXTA COMUNA RECOLETA
Varones: Escuela Industrial N° 3 (Juárez 730 y 760)
Mujeres: Escuela Normal N° 2 (Juárez 500)
Liceo de Niñas N° 4 (Recoleta esquina Juárez)

SEPTIMA COMUNA MAESTRANZA
Varones: Escuela Federico Errázuriz (Vicuna Mackenna 1004)
Mujeres: Liceo Hombres N° 8 (Bustamante 443)

OCTAVA COMUNA UNIVERSIDAD
Varones: Instituto Nacional (San Diego 52)
Mujeres: Escuela N° 6 de Hombres (Lord Cochrane 850)

NOVENA COMUNA SAN LAZARO
Varones: Liceo Experimental Darío Salas (Avenida España 545)
Mujeres: Instituto Comercial N° 2 (Avenida España 554, 560, 576, 580)

DIECIMA COMUNA PARQUE COUSINO
Varones: Escuela Ingeniería "U" (Brauchet 850)
Mujeres: Liceo Hombres N° 4, Barrios Borgoño (San Diego 1597)

SEGUNDO DISTRITO

COMUNA CONCHALI
Varones: Escuela N° 226 (Sección 1 a 62)
Escuela República de Venezuela N° 359 (Sección 63 a 115)
Escuela Centralizada El Salto (Sección 116 a 225)
Mujeres: Liceo de Hombres N° 12 (Avenida Dorsal 1387) (Sección 1 a 62)

Escuela N° 125 (Cañete con Independencia) (Sección 63 a 120)
Escuela de Hombres N° 43 (Independencia con Cañete) (Sección 121 a 209)

COMUNA BARRANCAS
Varones: San Pablo 6.600, esquina Los Canelos, Población Lo Prado
Mujeres: Escuela N° 228 (Los Cisantes 6667, Población Lo Prado)

COMUNA RENCA
Varones: Escuela N° 163 (Domingo Santa María 4482)
Mujeres: Escuela N° 64 (Domingo Santa María 4383)

COMUNA QUINTA NORMAL
Varones: Local José Joaquín Pérez esquina Molina Lavín
Mujeres: Liceo Hombres N° 9 (Catedral 4681)

COMUNA DE LAMPA
Varones: Escuela N° 158 (frente Plaza Armas)
Mujeres: Escuela N° 158 (frente Plaza Armas)

COMUNA COLINA
Varones: Escuela de Niñas 166
Mujeres: Escuela de Niñas 166

COMUNA DE TILITIL
Varones: Local Escuela N° 202
Mujeres: Local Escuela N° 202

COMUNA QUILICURA

Varones: Escuela N° 165 (José Fco Vergara N° 101)
Mujeres: Escuela N° 165 (José Fco Vergara N° 101)

TERCER DISTRITO

COMUNA SAN MIGUEL

Varones: Grupo Escolar Darío Salas Escuelas N° 5 y 19 (Entre Lico y Piramide, Paradero 11 Gran Avenida) (Sección 1 a 204)
Escuela Juan Antonio Ríos (Paradero 16 y medio Gran Avenida) (Sección 205 a 281)
Instituto Comercial N° 4 (Alvarez de Toledo esq. Gran Avenida) (Sección 282 a 375)

Mujeres: Escuela Industrial Superior de Artes Gráficas (Florencia 1442, Paradero 8 y medio Gran Avenida) (Sección 1 a 94)
Liceo Hombres Andrés Bello (Soto Aguilar 1241, Paradero 6) (Sección 95 a 156)
Escuela Hogar Chacón (Ricardo Morales 3369, Paradero 5) (Sección 157 a 347)

COMUNA LA CISTERNA

Varones: Escuela N° 40 (Covarrubias 9370, Paradero 27 Gran Avenida) (Sección 1 a 160)

Centro de Enseñanza Media (Goycolea 469, Paradero 26) (Sección 161 a 205)
Mujeres: Liceo 14 Hombres (Paradero 14 Gran Avenida) (Sección 1 a 77) Liceo 10 de Niñas (Paradero 29 Gran Avenida) (Sección 78 a 198)

COMUNA LA CISTERNA SECTOR CARDENAL CARO

Varones: Centro Enseñanza N° 1 (Cardenal Caro esquina de La Habana) Mujeres: Centro Enseñanza Media N° 1 (Cardenal Caro esquina La Habana)

COMUNA LA GRANJA

Varones: Escuela N° 100 de Educación Básica (Cuba esquina Juan Antonio Ríos, Paradero 24 y medio Santa Rosa)
Mujeres: Escuela N° 32 República Árabe Unida (Paraguay esquina Pedro Aguirre Cerdal)

COMUNA NUÑO A

Varones: Estadio Nacional sector oriente
Mujeres: Estadio Nacional sector poniente

COMUNA PROVIDENCIA

Varones: Liceo de Niñas N° 7 Providencia 1836
Mujeres: Liceo José Victorino Lastarria (Miguel Claro 32)

COMUNA LAS CONDES

Varones: Liceo de Niñas N° 14 (Padre Hurtado 1150)
Mujeres: Liceo de Hombres N° 11 (Las Tranqueras N° 726)

COMUNA LA FLORIDA

Varones: Liceo de Hombres La Florida
Mujeres: Escuela N° 282

COMUNA LA REINA

Varones: Liceo The Grange School (Ramón Lavín 1836)
Mujeres: Colegio Grange School (Piramide de Gales 6200)



Ministerio de OO.PP.:

ASEGURADO TRANSPORTE PARA LOS ELECTORES

El CAPITAN de Fregata Rodolfo Calderón, Asistente del Ministro de Obras Públicas, Daniel Avelino, entregó el siguiente informe sobre el servicio de transporte que ha tomado ese ministerio para garantizar el buen desplazamiento de los votantes hacia y desde los locales de votación. El texto es el siguiente:

El Gobierno a través de las dependencias del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, Subsecretaría de Transportes, ha establecido todos los dispositivos más adecuados que permitan a toda la ciudadanía concurrir normalmente a los centros de votación durante el día 4 de marzo.

Ferrocarriles del Estado refuerza todos sus servicios de transportes de pasajeros destinando el material de tracción disponible a servicios especiales y al transporte al público especialmente dentro de las provincias más densamente pobladas. En provincias de gran extensión territorial como Coquimbo se han establecido diversas servicios de distancias medias que permitan cubrir las necesidades de transporte de las principales ciudades.

En igual forma Ferrocarriles ha dispuesto que durante los días 2, 3 y 4 de marzo, los pasajeros que se adquieren de ida y regreso, tengan una rebaja del 50%. Con estos descuentos rebajados podrá viajar el viajero de regreso hasta el lunes 5 de marzo inclusive.

El desplazamiento de los electores entre Valparaíso, Santiago y viceversa, se ha asegurado mediante un refuerzo considerable de los servicios interprovinciales, particulares y Ferrocarriles del Estado, como así mismo las líneas de taxis colectivos.

En cuanto se refiere a la Provincia de Santiago, y particularmente las comunas que integran el llamado Gran Santiago, los servicios de buses urbanos y suburbanos trabajarán como un día normal y se ha

asegurado que se mantendrá el material ETC en pleno trabajo durante todo el domingo 4 y hasta las últimas horas de la noche. Esto significa que más de 2.800 microbuses y 800 unidades de ETC mantendrán servicios continuados durante ese día.

Con el objeto de asegurar la movilización de esta gran masa ciudadana, la Subsecretaría de Transportes debió cancelar todas las autorizaciones otorgadas a clubes deportivos y otras organizaciones de carácter social para sacar de sus recorridos habituales los medios de movilización colectiva.

Durante el día sábado 3 y a partir de las 7 horas, ETC dispuso que una dotación de 30 buses Mercedes Benz mantenga un servicio con frecuencia no superior a 10 minutos, entre Santiago y Cartagena, a fin de asegurar el regreso a la Capital de los ciudadanos que estuvieron haciendo uso de feriado o descanso en los bañeros contiguos al puerto de San Antonio y zona turística de Cartagena.

El último de estos buses saldrá a las 22 horas hacia la Capital. Se solicitó para este efecto la colaboración del público para que no congestione los últimos servicios de la noche.

En cuanto se refiere a los servicios interprovinciales de distancias largas trabajarán con todas las dotaciones disponibles y cualquier situación difícil en la deriva de la elección misma sino de la saturación provocada por una demanda de pasajeros sin precedentes, y que afectó los servicios durante la temporada fines 1972-marzo 1973.

El Gobierno está seguro que con las medidas arbitrales se atenderá dentro de los mayores márgenes de seguridad a todo el público que deba moverse de un lugar a otro durante el día 4 de marzo, para cumplir con sus deberes cívicos.

(FDO) RODOLFO CALDERÓN ALBUQUE
CAPITAN DE FRAGATA A
AYUDANTE DEL MINISTERIO DE OO.PP. Y T.



LA B.H. Y EL DESCUARTIZADO primer encuentro en el camino a Quilicura

En Conchalí: DESCUBRIERON 97 "PAQUETES FREI"

EN CALLE NORUEGA N° 5622 de la Villa Conchalí, se encontraron 97 paquetes Frei, listos para ser despachados a los centros de madres que apoyan las candidatas de la DC.

Cada paquete contenía productos vitales como Omo, Rinso, té, aceite, mercaderías que habitualmente escasean en los negocios comerciales de la capital, pero que se encuentran en grandes cantidades en todas las secretarías políticas de la DC, y que son repartidos a personas que se comprometen a sufragar por los candidatos derechistas.

Este hecho fue descubierto por inspectores obreros ad honorem de la línea blanca, en una secretaría política de la Democracia Cristiana.

¿Es el descuartizado el cónyuge de la española? LAS DUDAS ABRUMAN A LA BRIGADA DE HOMICIDIOS

Seis preguntas para la policía especializada

—DUDAS QUE QUITAN el sueño a los sabuesos de la Brigada de Homicidios con respecto al total dilucidamiento del llamado "caso del descuartizado" cuya cónyuge fue encontrada muerta en su departamento de calle Matucana. Esas dudas quemantes quedaron manifestadas abiertamente ayer por parte del Comisario de la B.H. Waldo Montecinos, quien adoptó una posición muy defensiva al señalar que "ya antes dije que existían fundadas presunciones que el descuartizado fuese el ciudadano español Mariano Salazar Díaz, pero no aseguré nada".

Según lo señalado por Montecinos, la identidad exacta del descuartizado se tendría solo el martes próximo, o al menos, se descartará si pertenece al español nacionalizado chileno. El Comisario en una actitud francamente defensiva, no entró en mayores explicaciones, aunque admitió que ahora han surgido antecedentes que suspenden hasta esa fecha, el martes, un pronunciamiento definitivo.

Entretanto, en el resto de la unidad especializada, ha caído un espeso velo de silencio y nadie se atreve a pronunciarse sobre el caso. Los detectives, al parecer, han recibido instrucciones precisas de no aventurar opiniones que puedan echar a perder cualquier diligencia.

La policía de Investigaciones enfrenta tal vez el mayor puzzle policial de toda su historia, porque en torno al hecho de san-

gre, existe tal magnitud de hitos desconcertantes que a estas alturas tienen abrumados a los cincuenta funcionarios de la B.H.

NO HAY ROBO

Entretanto, en lo que respecta al homicidio de la española María del Carmen Fernández Mardones, presuntamente cónyuge del descuartizado, ultimada en el interior del departamento ubicado en el número 14 de Avenida Matucana, no existen indicios de que el móvil haya sido el robo. No hay desorden en la vivienda, escenario del bárbaro crimen perpetrado, según testigos, el pasado viernes 16 de febrero, pero ello no es prueba suficiente para indicar que los delincuentes robaron especies cuya existencia y ubicación exacta concierne.

Por otra parte, los funcionarios de la B.H. que llegaron hasta el sitio del suceso, encontraron cerca del cadáver las joyas que usaba habitualmente la víctima. Estaban lo suficientemente valiosas como para haber llamado la atención.

Por otra parte, existe el testimonio de la conserje del

edificio, María Martínez, igual que otros vecinos, que aseguran haber visto a Salazar viajando en un taxi extranjero, delatando que tenía prácticamente olvidado.

SEIS PREGUNTAS A LA B.H.

El hipotético móvil macabro, suceso, interrogantes para los investigadores. He aquí algunas:

1. En el caso que se ha planteado fuese el cónyuge de la española, ¿cómo pudo haber matado a la víctima en el departamento ubicado en el número 14 de Avenida Matucana?

2. ¿Este, ¿cómo pudo haber matado a la víctima en el departamento ubicado en el número 14 de Avenida Matucana?

3. Si no es el robo, ¿qué móvil más aparente?

4. ¿Por qué María del Carmen Fernández Mardones, cónyuge del descuartizado, no tenía observados los vecinos lo tenía observado?

5. ¿Estaba enamorada?

6. Algunos vecinos de Salazar viajaron solo a (Por qué no con su esposa?)



LA ENTRADA PRINCIPAL del edificio de la Brigada de Homicidios de Avenida Matucana N° 14. ¿Qué ocurrió realmente en su interior?

DE IZQUIERDA A DERECHA: Intendente Espinoza, Comisario Waldo Montecinos y Julio Rada. ¿Se está trabajando?

FALTA INFORMACION A CANDIDATO DUPRE

No hay peor sorteo que el que no quiere ser. El refrito le cae como anillo al dedo a Carlos Dupré, ex Alcalde de La Reina, quien a falta de mayores méritos para su candidatura a diputado, comenzó a repetir en "Las Últimas Noticias" del viernes, la campaña de desprestigio al cobre y a los trabajadores del metal rojo. Estas repeticiones, luego de las documentadas declaraciones de Jorge Arrate, Vicepresidente de ODELCO y de los informes de producción de dicho organismo técnico, parecen simple majadería y desinformación. De hecho en sus caprichosas apreciaciones menciona a Julio Zambardo Torres como Presidente del Directorio de la Compañía Cobre Quilicamata, en circunstancias que hace más de un año que no trabaja en esa empresa.

Si a Dupré le molesta el punto de vista político y programático de la Unidad Popular y predica bajas de producción del cobre, en Quilicamata, sin mencionar el fracaso técnico en el diseño del proyecto de EXOTICA, fracaso producido bajo la administración norteamericana y en el que no cabe responsabilidad alguna a la administración nacional actual, salvo la que le pueda haber a los demócratas cristianos, o sea al partido del señor Dupré, cuando era Gobierno.

Durante la administración norteamericana-democratacristiana las empresas extranjeras retribían más de 100 millones de dólares al año como utilidades. Las ventas de cobre las hacían la Anaconda, Kennecott y Cerro. Estas empresas compraban el 95% de los repuestos en USA y subrepticiaban los precios. La dirección de las empresas estaba en manos norteamericanas. No

se impulsaba el desarrollo lógico nacional. No había trabajador en los departamentos de las empresas del cobre, como a los trabajadores.

Durante la administración norteamericana-democratacristiana se produjeron 540 millones métricas en 1970. Quilicamata se produjo 150 toneladas métricas en 1971. Además hay participaciones no. Los errores y la ineficiencia norteamericana democratacristiana.

Este fin de semana:

CARNE DE VACU

SOCOAGRO informó que en el presente fin de semana la población de Santiago contará con mil quinientos cincuenta toneladas de productos cárnicos para su abastecimiento normal, de los cuales 860 toneladas corresponden a pollos congelados y 600 toneladas de cordero.

Por otra parte, para Valparaíso se han destinado 350 toneladas de carne de vacuno.

Igualmente se han destinado los correspondientes a las Fuerzas Armadas, Carabineros, Servicios que trabajan en el acto electoral del 4 y a los Hospitales.

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

SOBRE SUBSIDIO DE CESANTIA

Se comunica a los señores imponentes que se encontraban en goce de cesantía al 17 de Mayo de 1972, que el plazo para acogerse a las ampliaciones que correspondan conceder de acuerdo a las modificaciones introducidas en los artículos 36° y 37° de la Ley N° 7.295, por el D.S. N° 208, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, ha sido ampliado por el Decreto N° 322 de 28 de Diciembre de 1972, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, en 90 días hábiles a contar de la fecha antes citada, o sea, desde el día 28 de Diciembre pasado.

La misma ampliación de plazo tendrán los ex imponentes que soliciten las prórrogas consultadas en el art. 24° del Decreto N° 208, siempre que se refiera al periodo comprendido entre el 22 de Noviembre de 1971 y el 17 de Mayo de 1972.

Por lo expuesto, queda en claro que para ambas solicitudes este plazo caduca el 8 de Mayo del presente año en curso.

LUIS MORALES ABAZU VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AGUILERA publicitario

AHORA PREVISION SOCIAL PARA TODOS

¡Futuro con seguridad!

Soplan nuevos vientos en nuestra Caja. Hay juventud en los planes. Remozamiento en las ideas. Agilidad en las realizaciones. Y así como antes nadie habría pensado construir Campings para los imponentes, ahora

estamos a punto de adquirir terrenos para levantar guarderías infantiles, salas cunas, en fin, obras que significan previsión para muchas más personas. Sigamos este estilo. Es el estilo de la nueva previsión.

Caja de Previsión de Empleados Particulares

LA NACION

LOS FASCISTAS NO PASARAN

Tras la legítima consigna de ganar más votos, las corrientes partidarias en pugna ya nada pueden hacer por modificar el veredicto ciudadano que a estas horas se está expresando en la soledad de la cámara secreta. Partidos y candidatos hicieron todo lo que les era posible hacer y las omisiones en que hayan incurrido ya no tienen remedio. La pasión de la contienda, sin embargo, profundizó una división artificial y pasajera entre los chilenos, que tendió a diluir la división más verdadera y permanente que hay entre los explotadores y sus víctimas.

El resultado que hoy entreguen las urnas, va a revelar sin duda en qué medida ha ido creciendo el número de conciencias conquistadas por y para el proceso de profundos cambios que está protagonizando el pueblo trabajador. Pero va a revelar también en qué medida aún subsisten importantes sectores de capas medias y de asalariados que no han comprendido el sentido histórico y que, pese a sus inclinaciones partidistas circunstanciales, de todas maneras están protagonizando como trabajadores. Como bien se sabe, la ideología dominante es siempre la ideología de la clase dominante; esa ideología subsiste por bastante tiempo, aunque la clase dominante haya desaparecido. Por eso no es de extrañar que aun haya importantes contingentes de trabajadores que siguen cogidos por la ideología de la clase económica que fue dominante y que sigue siendo fuerte en nuestro país. Esta deformación ideológica permite que un trabajador pueda, sin dejar de ser un explotado, asumir la ideología y la defensa de los intereses de sus explotadores.

De modo que aunque el pueblo obtendrá más votos y elegirá más parlamentarios que en elecciones

anteriores, esa victoria suya es un capítulo más, que no detiene ni posterga la tarea siempre presente de conquistar más voluntades para el proceso de liberación de todos los explotados.

Se trata de curar las heridas y superar la artificial división que, entre los trabajadores, pudo causar la apasionada contienda electoral que llega a su fin. Ahora, a esperar el veredicto y a someterse a él, para reasumir desde mañana cada uno su lugar en el combate diario por construir el Chile sin privilegios y sin injusticias que los trabajadores se han propuesto como tarea histórica.

Porque los enemigos del pueblo, los dueños de privilegios que aun subsisten y los titulares de privilegios ya perdidos para siempre, tampoco se quedarán conformes con la cuota de pueblo que engañosamente lograron reclutar tras sus banderas, y continuarán en su propia lucha por volver el tiempo atrás. Lo que hoy hayan ganado o perdido en las urnas no los va a poner tranquilos, porque para ellos una batalla parlamentaria es otro capítulo de la lucha de clases en que también están empeñados.

La elección de hoy no nos cabe duda que habrá de transcurrir dentro de los marcos de normalidad previstos. El sólo hecho de que se celebre esta consulta popular con plenas garantías para todos, es ya en sí un triunfo importantísimo para el pueblo, ya que no hay que olvidar que quienes promovieron la guerra civil a partir del paro empresarial de octubre, señalaron, ante su derrota, que ni siquiera las elecciones de hoy serían importantes para el logro de sus propósitos. De ese modo comenzaron ellos a abdicar de los caminos electorales que les franquea la ley, para preparar otros terre-

nos de enfrentamiento, que no el de las urnas. El haber obligado a encauzar su acción dentro del marco electoral, del que los derechistas pugnaron por salirse hasta el último momento, ratifica la fuerza del Gobierno sustentada en la ley, la Constitución y el apoyo de las grandes masas organizadas en sus sindicatos y partidos. Es una victoria del pueblo. Y es una prueba más de que la democracia es y será siempre respetada por el pueblo y por su Gobierno.

Esta es la octava elección, entre generales y complementarias, que se celebra en Chile desde aquella presidencial en que ganó el compañero Salvador Allende. Son ocho desmentidos, ocho "tapabocas", a aquellos derechistas que pretextando defender la democracia quisieron alzarse contra el pueblo porque nunca más iba a haber elecciones en nuestro país. Lo que no les impide seguir hasta hoy "defendiendo" una democracia que nadie del pueblo ni del Gobierno pretende conculcar. Por el contrario, la base social de sustentación de una democracia representativa como la nuestra, se ha visto ampliada con este Gobierno, al reconocerse el derecho a voto a los analfabetos y a los menores de 21 y mayores de 18 años. Cada vez más elecciones y cada vez más electores, prueban hasta la saciedad que el Gobierno Popular está firmemente decidido a cumplir con su Programa Básico y abrir el camino a la construcción socialista, sin restringir el conjunto de derechos ciudadanos que la ley y la Constitución garantizan a todos los chilenos.

No hay razones, entonces, para que las elecciones de hoy, cualquiera que sea la circunstancial correla-

ción de fuerzas que refleje, altere ese camino trazado o cambie las reglas del juego existentes. Dentro del mismo marco, la lucha seguirá adelante: por más alimentos para el pueblo, por una distribución más justa, por un área social más amplia y poderosa, por todo aquello que se plantea en el Programa Básico del Gobierno.

Otra cosa será, en cambio, si la derecha pretende, en algún punto o etapa del proceso, desbordar los cauces legales para plantear la defensa de sus intereses en el terreno inconstitucional. No nos cabe duda de que la inmensa mayoría de los chilenos, sean partidarios u opositores al Gobierno, repudian la sola idea de una guerra civil o de una ruptura del ordenamiento legal del país. Esta inmensa mayoría debe ser respetada, incluso en las discrepancias con el Gobierno que muchos sectores pudieran sustentar. Porque más allá de un partidismo gobernante u opositor, está el interés nacional por encima de todas las cosas. La paz social, para promover los cambios o para oponerse a ellos dentro de los marcos que ayer impuso la burguesía y que hoy respeta el pueblo, debe mantenerse a todo precio. No se puede exigir al pueblo que respete la paz social cuando no gobierna, como en el pasado, y quebrarla desde la oposición cuando el pueblo se ha convertido en Gobierno. Está en juego la vida de millones de seres humanos, cuando se promueve una alteración institucional que conduciría fatalmente a la guerra civil. Y no es el pueblo quien la promueve, sino sus enemigos.

En gran medida, la alta votación y el incremento de su fuerza parlamentaria, servirá al pueblo

como factor disuasivo frente a los afiebrados manejos que ha estado realizando cierta parte de la derecha durante este último tiempo, con miras a convertir el resultado de la elección de hoy en un episodio sangriento. Los más recalcitrantes de sus dirigentes han pretendido que la oposición obtendrá más del 70 por ciento de los sufragios y que esa votación legitimaría un cambio de Gobierno. Desde luego, estarán muy lejos de alcanzar esa cifra. Pero no es en el resultado numérico de esta elección donde pueda cuestionarse o legitimarse la permanencia del Gobierno en su lugar. Ella está legitimada desde el 4 de septiembre de 1970, y lo estará hasta el 4 de septiembre de 1976. Nadie le pidió a los señores Frei o Alessandri que terminaran su mandato el día mismo en que sus fuerzas electorales quedaron reducidas al 29,8 y al 23,6 por ciento, respectivamente. Ni mucho menos, nadie pretendió echarlos mediante golpes de fuerza. Sino que se luchó y esperó el término legal de sus mandatos. En las siete elecciones habidas desde septiembre de 1970 hasta ahora, el Gobierno de Allende, que comenzó con una base electoral de sustentación del 36,2 por ciento, nunca ha logrado menos del 41,9, habiéndose empinado incluso al 51 por ciento en una de tales elecciones complementarias. Estas cifras, que se verán confirmadas e incrementadas hoy, demuestran que el Gobierno actual, a dos años y medio de su mandato, administra al país con una base electoral muy superior a la de los otros dos gobernantes anteriores. Razón suficiente para descalificar a quienes pretenden, sobre la base de pronósticos arbitrarios, cambiar al Gobierno por la fuerza y antes de que haya cumplido su período constitucional.

Letra

SOBRELETRAS

Por Luis Higo Madrigal

Dentro de la labor de rescate de nuestra cultura que, desde hace algún tiempo vienen desarrollando diversas editoriales chilenas, merece especial mención la realizada por Editorial Nascimento. Este sello, sobremodo, a través de su Colección Popular, ha publicado una serie de títulos de interés y difícil hallazgo para la historia de nuestra letras. Recientemente tal labor se ha visto reafirmada por la publicación, en esa casa editorial, de dos obras: **Dos revistas chilenas: Los Diez y Artes y Letras** de Helena Tzitsikas y **La hechizada** de Fernando Santiván, con un prólogo de Mariano Latorre. A ambas obras se refiere a presente crónica.

"Los Diez no forman ni una secta, ni una sociedad, ni una institución. Carecen de disposiciones establecidas, y no pretenden otra cosa que cultivar el arte con una libertad natural". Con estas palabras define Pedro Prado al grupo de artistas chilenos que comenzó a participar en la vida intelectual del país hacia el año 1915. A pesar de haber publicado algunos números de una revista y de haber editado cuatro libros, los hechos, reglamentos e integrantes de ese grupo suelen estar rodeados de misterio. Tanto es así que los componentes de la facción no fueron siempre diez sus nombres variaron por la muerte, pero formaron parte de él: Eduardo Bernos, Julio Bertrand Vidal, arquitecto y pintor; Acario Octavio, músico; Augusto D'Halmir, Armador Donoso, crítico; Alberto García Guerrero, músico; Juan Francisco González, pintor; Ernesto Guzmán, Alfonso Leng, músico; Manuel Magallanes Moore, el propio Pedro Prado; Alberto Ried, poeta, cuentista y escultor; Julio Ortiz de Zúñiga y Diego Dublé Urrutia.

El primer número de la revista de Los Diez apareció en septiembre de 1916 y sólo alcanzaron a publicarse tres más. Los libros editados correspondieron a **Venidos a menos** de Rafael Maluenda, **La hechizada** de Fernando Santiván, **Días de campo** de Federico Gana, además de una **Pequeña Antología de Poetas Chilenos Contemporáneos** publicada en 1917 con una introducción de Armando Donoso titulada "La evolución de nuestra poesía lírica". En los números de la revista pueden encontrarse colaboraciones de los autores ya citados, de Carlos Mondaca, Angel Crucchaga Santa María, Gabriela Mistral, Manuel Rojas, y otros también artículos de "El licenciado Vidriera", pseudónimo de Luis Dávalos Cruz Ocampo, y de "El Hermano Grande", apelativo que según unos correspondía a D'Halmir y según otros a Prado, tal vez se trate de un ente indeterminado como "El Hermano Mayor", a quien, según el número I de la Revista "Los Diez" deben obedecer ciegamente. Lo que él diga se hará; pero no hay temor de que diga cosa alguna, porque nadie sabe cual es el Hermano Mayor, y cada uno puede y debe creer que lo es.

Diraron cuatro números de una Revista, cuatro libros, las torres reales e ima-

ginarias en que se reunían bajo la presencia de una cabeza de chivo que presidía también las iniciaciones de los nuevos miembros y una promoción artística y literaria de lo mejor que ha tenido Chile. En 1917, desapareció el sello editorial de Los Diez y con él, a poco, el grupo mismo. En 1924 tuvieron una última manifestación de su actividad: un breve folleto en el cual proponían una nueva Constitución Política para el país, la publicación no era de todos, no obstante, aparecer con su nombre, sino sólo de Pedro Prado. Como grupo, Los Diez ya se había desgranado, por muertes, por viajes o por distanciamiento de sus integrantes.

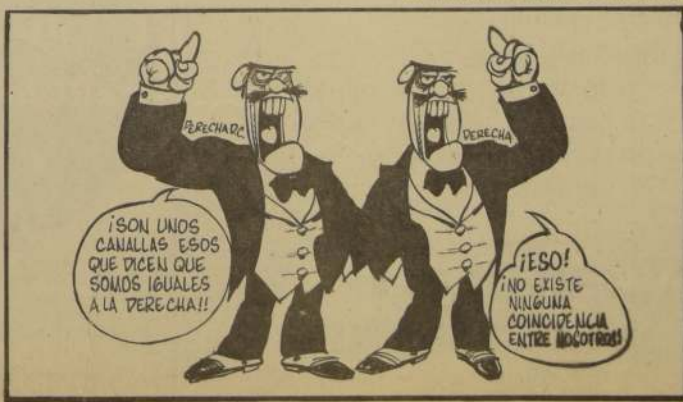
El libro que hoy comentamos, **Dos Revistas Chilenas: "Los Diez" y "Artes y Letras"** de Helena Tzitsikas, entrega valiosos materiales para el estudio de la labor de ese grupo en el contexto de nuestra letras; aparte de una nota introductoria que destaca la importancia de las publicaciones a que se refiere, el volumen comprende los **Índices anotados** de las dos revistas en referencia, trabajo que, por sí sólo, entrega alta significación y utilidad al libro; también algunos documentos sobre las críticas que la **Antología** de Donoso suscitó en el momento de su aparición y una muestra de los artículos publicados en las dos revistas a que se refiere, además de otros materiales (estadísticas, Pseudónimos, Bibliografía, Índice de Autores), que redondean el volumen y le confieren mayor valor.

La autora, Helena Tzitsikas, había publicado en la misma Editorial Nascimento que ha dado a luz el presente libro, una voluminosa obra sobre Fernando Santiván, escritor ligado al grupo de Los Diez como precursor, a través de la famosa **Colonia Tolstoyana**, como anota Tzitsikas: "Fernando Santiván, que fue precursor de Los Diez con la fundación de la Colonia Tolstoyana y luego continuador de su Revista con la publicación de **Artes y Letras** no formó parte de Los Diez por no concordar con la poca seriedad del cenáculo y con las ideas de Prado".

Justamente, Editorial Nascimento acaba de reeditar una de las más famosas obras de Santiván, **La Hechizada**. Nacido como Fernando Santibáñez Puga, en Arauco el 1º-VII-1886, desde el comienzo de su carrera literaria se ve en Santiván una preocupación social que no le abandona sino en contadas ocasiones. **Palpitaciones de vida**, cuentos publicados en 1909, su primer libro, fue saludado por Emilio Vaisse con estas palabras: "los cuadros de Santiván son llenos de colorido y movimiento y en ellos cierto pesimismo responde a la realidad triste en que, al fin, viene a sumirse nuestra vida"; en las narraciones de esta primera obra se advierte la acendrada influencia de los realistas rusos. El tema amoroso, que ha de ocupar muchas páginas de su producción posterior, aparece ya en el segundo libro de cuentos que publica, **En la montaña** (1917) en donde, a diferencia del primero, las acciones se desenvuelven en escenarios

Sobre "Los Diez" y Fernando Santiván

exclusivamente campesinos. En el género cuentístico ha abordado también el terreno policial en **Braceando en la vida** (1927). En novela la producción del autor es extensa, de ella la de mayor calidad es, incontestablemente, **El Crisol** (1913) obra que narra los amores de un joven Bernabé Robles y Adriana Blume, hija de los antiguos patrones de los padres del muchacho. La diferencia social de los amantes hace que su camino siga extraños caminos. Adriana en un comienzo se muestra solícita y amable con Bernabé, para luego despreciarlo y, finalmente, entregarse a su amor por completo. La semejanza de lo que ocurre en **Martin Rivas**, de Blest Gana, en **El Crisol** la fabula descrita alterna con la relación de la vida del muchacho en la Escuela de Artes y Oficios en donde estudia, relación en la que es posible distinguir claros rasgos autobiográficos. La crítica social que emana de la novela y que pone en acento en los males que acarrea la abrupta y absurda diferencia de clases que separa a Adriana y Bernabé, se pierde y decolora con el final feliz que la obra insinúa y que se puede seguir en **Robles Blume y Cia**, libro que continúa la acción de **El Crisol** en cierto sentido. Según juicio de la mayoría de los críticos del país la mejor de las novelas de Santiván, es justamente **La hechizada** que es también la única que está casi totalmente desprovista de elementos sociales, si bien es posible advertir en ella una situación inversa a la planteada en **El Crisol**: cuenta el amor imposible de un muchacho, Baltazar y de una hermosa campesina, Humilde, que cree imperdonable el haber pertenecido anteriormente a otro hombre; la obra, a pesar de su feble contenido, es amena y de cierto innegable encanto. Santiván ha escrito también biografías, volúmenes de crónicas literarias y dos libros de recuerdos personales (**Memorias de un Tolstoyano** y **Confesiones de Santiván**), a más de otras narraciones (**La camará**, **Campamento**) y dos piezas teatrales (**Abismo**, **Mundo presente**).



VENTANA DE LA POLITICA

Calma

Todas las elecciones tienen, en Chile, un común denominador, que es la tranquilidad imperante durante la jornada misma de votación, aunque la campaña haya sido ardorosa y hasta violenta. Este fenómeno empezamos a observarlo ayer, y seguramente se prolongará en el día de hoy. Es como si se lanzaran tarros de aceite sobre el mar embravecido y las aguas se aquietaran por un rato.

Porque podrá decirse cualquiera cosa de nuestras elecciones, menos que no son limpias e imparciales. Por eso el hecho mismo de concurrir hoy a las urnas es una bofetada en el rostro de la derecha que levanta campañas en el país y en el extranjero sosteniendo que, después de la

Victoria

Nadie pudo celebrar con más razón la victoria por adelantado que las huestes de la Unidad Popular. El acto cumbre del viernes es el más gigantesco que Santiago haya presenciado y le entró el habla a los matones de la confabulación. Cerca de un millón de santiaguinos se congregaron para escuchar la palabra de un solo orador, el diputado de la Izquierda Cristiana Luis Mañá, quien dijo que no era concebible detenerse a mitad del camino.

Decimos que la Unidad Popular pudo celebrar anticipadamente su éxito debido a que la CODE se suicidó también por anticipado, al presentar erradamente un panorama político y trazar con torpeza su estrategia. Entusiasmados con su precaria unidad creyeron aplastar a la izquierda y conseguir los dos tercios del Congreso.

Para que una combinación política, integrada por diversas fuerzas, pueda culminar su campaña en un solo acto, sin que los candidatos se disputen la representación oratoria, es porque se ha consolidado

llegada al Gobierno" de Salvador Allende, no habría más elecciones en Chile.

Los que no querían elecciones eran, paradójicamente, los mismos que hablaban tanto de ellas, o sea, los derechistas. Ellos se habían trazado otros planes, más expeditivos y más rápidos. El plan "alfa", el plan "gamma" y el plan "carabina de Ambrosio". Los tiros les salieron por la culata y se vieron constreñidos, un poco a última hora, otro poco a regañadientes, a meterse en el baile de las candidaturas.

Y ahí los tenemos bailando, con poca gracia, algunos al estilo Frankenstein de Musalem, otros como pesados elefantes en la modalidad de Jarpa y, más de uno, con las volteretas chaplinescas de un Baltar.

para derrocar "constitucionalmente" al Jefe del Estado.

La "unidad" se les hizo trizas y la loca esperanza de los dos tercios se derrumbó estrepitosamente. En cambio, la unidad de la izquierda es sólida y auténtica, lo que asegura desde ya un progreso porcentual muy importante en los escrutinios de esta tarde.

Es casi un acontecimiento para ser presentado por Ripley, un "increíble", pero cierto. La CODE se comportó de tal manera y se las ingenio con tanta estupidez que pase lo que pase en la elección aparecerá como ignominiosamente derrotada.

¿Quién fue el genial estratega? ¿Qué editorialista de "El Mercurio" los metió en este berenjenal?

Unidad

La auténtica unidad, de programa y acción. La Unidad Popular no tuvo problemas para otorgarle la tribuna únicamente a Luis Mañá, quien expuso el pensamiento común, derivado de una misma plataforma.

En cambio la CODE mostró la hilacha. Ni siquiera pudieron plantearse la "posibilidad" de culminar en conjunto la campaña. Si lo hubieran conseguido, cada orador habría disparado para donde estuviera vuelto, con peligro de tumbar al "asociado". Lo más probable es que los demócratas cristianos hubieran pifiado a Jarpa y los nacionales a Frei. La torre de Babel habría sido el gran espectáculo nacional.

De ahí que exista, en muchos partidarios de la CODE, un verdadero drama de conciencia. Saben que votan por Frei, en Santiago, es lo mismo que votar por Jarpa. Entonces, ellos que creen votar por la defensa de la "libertad" — que no corre peligro alguno — estarían sufragando por el fascismo.

La libertad debe defenderse de sus amigos, pues para sus enemigos se basta sola.



Los abanderados del movimiento revolucionario chileno, en la tribuna central de la magna concentración del viernes pasado. Mañío Palestro, actual Diputado Socialista por el Tercer Distrito, que será reelegido hoy, Aníbal Palma, que por su posición en el Ministerio de Educación llegará hoy a Senado; Volodia Teitelboim, abanderado del Partido Comunista; Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista; una de las primeras mayorías nacionales; Luis Corvalán, Secretario General del Comunismo; Rafael Ángel Gumucio, presidente del Partido de Unidad Popular; y Benjamin Tepelsky, del Partido Radical.

ORDEN DEL DIA DE LA UNIDAD POPULAR

El partido Federado de la Unidad entregó la siguiente orden del día señalando que "la elección de hoy es una batalla política de la más alta importancia nacional. Para forjar la victoria que el pueblo anhela, se precisa el concurso de todos los patriotas cuyas posiciones se identifican con los intereses de la Patria, los cambios y la revolución".

ORDEN DEL DIA

- 1.- Los militantes, simpatizantes y adherentes de la Unidad Popular deberán superar todos los inconvenientes que les impidan concurrir a los lugares de votación.
- 2.- Deberán concurrir a votar en las primeras horas del día.
- 3.- Aquellos militantes, simpatizantes y adherentes que no tengan asignadas tareas políticas deberán concurrir a los lugares de votación a las 8 de la mañana a fin de constituir sus mesas receptoras de sufragios en caso de inasistencia o atraso de sus vocales.
- 4.- Los apoderados de los Partidos que conforman la Unidad Popular deberán ser los primeros en presentarse en las mesas receptoras de sufragios y sólo se retirarán de ellas, una vez que se haya entregado el acto del escrutinio a la fuerza pública.
- 5.- Los militantes, adherentes y simpatizantes deberán comunicar a sus respectivos partidos cualquier irregularidad que noten hoy, especialmente relacionadas con la movilización, instalación de mesas receptoras de sufragios, atención de electores, etc.
- 6.- Aquellos militantes, adherentes y simpatizantes que dispongan de vehículos deberán ponerlos a disposición de sus respectivos partidos a fin de trasladar a los lugares de votación a enfermos e inválidos.



Los trabajadores del Departamento Ejecuciones de CORVI se montaron sobre una pala mecánica y así llegaron hasta la más grande de las concentraciones realizadas en la actual campaña electoral. "Digan que estamos firmes con Altamirano, porque él es firmeza contra los monjes y los yanquis ladrones", gritaron al pasar por Vicuña Mackenna frente a Santa Isabel.

El líder del Partido Socialista trata de avanzar hacia el escenario central de la magna concentración del viernes pasado, mientras que decenas de sus adherentes lo rodean al grito de "AVANZAR SIN TRANSAR". Carlos Altamirano está entre las dos primeras mayorías nacionales en los comicios de hoy.



4.510.000 ELECTORES

Cuatro millones y medio de personas tienen derecho a emitir hoy su voluntad soberana a través del voto, en una elección que ratificará la tradicional democracia y alto espíritu cívico del pueblo chileno, lo que será garantizado por el Gobierno Popular.

Los electores hábiles son exactamente 4.510.000, que se dividen en 2.144.862 mujeres y 2.364.697 varones. Por provincias, el total de electores es el siguiente:

Provincia Tarapacá	Hombres 54.831, Mujeres 44.562; Extranjeros 0. Total 99.393.
Provincia Antofagasta	Hombres 83.560; Mujeres 65.389; Extranjeros 0. Total 148.949.
Provincia Atacama	Hombres 44.163; Mujeres 32.299; Extranjeros 23. Total 76.465.
Provincia Coquimbo	Hombres 84.680; Mujeres 72.624; Extranjeros 0. Total 157.306.
Provincia Aconcagua	Hombres 46.042; Mujeres 39.039; Extranjeros 0. Total 85.081.
Provincia Valparaíso	Hombres 208.279; Mujeres 219.674; Extranjeros 0. Total 427.953.
Provincia Santiago	Hombres 835.785; Mujeres 829.425; Extranjeros 128. Total 1.728.342.
Provincia O'Higgins	Hombres 80.596; Mujeres 69.039; Extranjeros 102. Total 149.737.
Provincia Colchagua	Hombres 43.564; Mujeres 34.362; Extranjeros 1. Total 67.927.
Provincia Curicó	Hombres 32.116; Mujeres 25.788; Extranjeros 17. Total 57.921.
Provincia Talca	Hombres 56.378; Mujeres 47.374; Extranjeros 0. Total 103.752.
Provincia Maule	Hombres 23.730; Mujeres 20.867; Extranjeros 0. Total 44.597.
Provincia Linares	Hombres 49.458; Mujeres 39.834; Extranjeros 0. Total 88.292.
Provincia Ñuble	Hombres 0.

82.290, Mujeres 62.567; Extranjeros 0. Total 144.857.
Provincia Concepción: Hombres 166.858; Mujeres 147.258; Extranjeros 8. Total 314.124.
Provincia Arauco: Hombres 26.849; Mujeres 17.179; Extranjeros 0. Total 44.028.

Provincia Bio Bío: Hombres 52.127; Mujeres 34.809; Extranjeros 0. Total 86.936.
Provincia Malleco: Hombres 49.965; Mujeres 35.429; Extranjeros 41. Total 84.835.
Provincia Cautín: Hombres 109.249; Mujeres 73.531; Extranjeros 0. Total 182.780.
Provincia Valdivia: Hombres 75.460; Mujeres 53.726; Extranjeros 0. Total 129.186.
Provincia Osorno: Hombres 42.124; Mujeres 30.415; Extranjeros 23. Total 72.562.
Provincia Llanquihue: Hombres 44.925; Mujeres 30.509; Extranjeros 126. Total 75.560.
Provincia Chiloé: Hombres 25.873; Mujeres 20.748; Extranjeros 0. Total 46.621.
Provincia Aysén: Hombres 15.276; Mujeres 10.178; Extranjeros 0. Total 25.454.
Provincia Magallanes: Hombres 32.119; Mujeres 25.197; Extranjeros 0. Total 57.316.

PROVINCIA DE SANTIAGO

Primer Distrito: Hombres 240.846; Mujeres 249.669; Extranjeros 0. Total 490.515.
Segundo Distrito: Hombres 194.449; Mujeres 194.779; Extranjeros 23. Total 389.251.
Tercer Distrito: Hombres 312.987; Mujeres 368.677; Extranjeros 74. Total 681.738.
Cuarto Distrito: (Octava Agrupación) Hombres 87.503; Mujeres 79.304; Extranjeros 31. Total 166.838.
(Los extranjeros están considerados en los lugares donde se registraron.)

LA CIFRA REPARTIDORA

El sistema de cifra repartidora será usado en las elecciones de hoy para determinar cuántos y cuántos son los elegidos de cada lista. Aparentemente difícil, el sistema se comprende con mayor facilidad al aplicarlo en forma práctica.

El primer paso es sumar los votos obtenidos por cada lista y luego por preferencias a la lista o a cualquiera de los candidatos que la integren. Se divide luego cada una de estas cifras por uno, por dos, por tres, por cuatro, etc. hasta completar el número de cargos a llenar.

Se colocan después los resultados de estas divisiones en orden decreciente y la última cantidad correspondiente al número de cargos a llenar, es la cifra repartidora. Con ella se va viendo lista por lista cuántos cargos eligen respectivamente cada una. Para determinar cuántos son los elegidos de cada lista, basta establecer quien obtuvo mayor votación.

EJEMPLO

Por ejemplo, en la Provincia de Santiago deben elegirse cinco senadores, para establecer cuántos obtuvo cada lista hay que hacer la siguiente operación:

Se suman los votos de cada lista. Supongamos que la lista A obtuvo 100 votos y la lista B 150. Hay que dividir luego estos totales, separadamente, por uno, por dos, por tres, por cuatro y por cinco, que son los cargos a llenar.

Tenemos entonces que la división de la lista A nos da: dividida por uno, 100; dividida por dos, 50; dividida por tres, 33; dividida por cuatro, 25 y dividida por cinco, 20. La otra lista nos da 150, 75, 50, 37 y 30.

Colocamos después estos resultados, en orden decreciente hasta completar los cinco cargos a elegir: 150, 100, 75, 50 y 30. El quinto lugar es la cifra repartidora: 50.

Se divide posteriormente el total de votos de cada lista por la cifra repartidora y tenemos que se eligen según cuantas veces quepa la repartidora en cada lista. La lista A, con 100 votos, elige dos y la lista B, con 150, elige tres.

EN LA PRACTICA

LISTA A	LISTA B
100 votos	150 votos

Los cargos a llenar son cinco. Al dividir por uno, por dos, etc., hasta cinco, nos da:	
100:1 100	150:1 150
100:2 50	150:2 75
100:3 33	150:3 50
100:4 25	150:4 37
100:5 20	150:5 30

ACTUAL REPRESENTACION PARLAMENTARIA Y LA UP

Hoy postulan a ocupar un sillón parlamentario 361 candidatos de los cuales sólo 175 podrán lograr su objetivo ya que se eligen 150 diputados para renovar la Cámara y 25 senadores, pues la Cámara Alta se renueva parcialmente, por mitades cada cuatro años.

La actual correlación de fuerzas en el Congreso es marcadamente favorable a la oposición que contó en

este período con 93 diputados. De ellos, 47 pertenecen a la Democracia Cristiana, 33 al Partido Nacional, 7 al PIR y 6 a la Democracia Radical. En el Senado contaba con 32 representantes: 20 Demócratas Cristianos, 5 nacionales, 5 del PIR y 2 de la Democracia Radical.

La Unidad Popular en tanto, ocupó 57 escaños en la Cámara: 22 del Partido Comunista, 14 del Partido Socialista, 12 del Partido Radical y 9 de la Izquierda Cristiana. En el Senado, las fuerzas que apoyan al Gobierno mantuvieron 18 representantes: 6 del Partido Comunista, 5 del Partido Socialista, 2 de la Izquierda Cristiana, 1 del API y 1 de la Unión Socialista Popular.

ULTIMA ELECCION GENERAL

En la última elección general de regidores en todo el país, los diferentes partidos políticos obtuvieron los siguientes resultados:

Partido Comunista: 477.862 votos (16,9%)
Partido Democracia Radical: 110.021 votos (3,9%)
Partido Demócrata Cristiano: 729.398 votos (25,7%)
PADENA: 13.487 votos (0,5%)
Partido Nacional: 513.874 votos (18,1%)
Partido Radical: 228.426 votos (8,1%)
Partido Social Demócrata: 38.054 votos (1,3%)
Partido Socialista: 633.367 votos (22,3%)
Unión Socialista Popular: 29.527 votos (1%)

CORPORACION DE PUNTA A PUNTA EN LA ELECCION

DESDE ARICA A MAGALLANES
HABRA INFORMACION PARA CORPORACION Y PARA USTED

- 52 RADIOS EN PROVINCIA LINEAS ENTEL Y C.T.C.
- 250 PERIODISTAS E INFORMADORES
- 30 COMENTARISTAS Y LOCUTORES
- 10 CENTROS DE COMPUTACION
- 20 TECNICOS EN SONIDO
- 15 UNIDADES MOVILES

DESDE LAS 7 A.M.
HASTA LAS 24 HORAS



ALTERNATIVA: EXPLOTACION O SOCIALISMO

CARLOS ALTAMIRANO, Secretario General del Partido Socialista, avanzada de la lucha obrera. Su campaña culmina hoy cuando obtenga una de las dos primeras mayorías nacionales.

Gigantesca concentración UP.:

GRITO DE VICTORIA TRONO EN SANTIAGO

Cientos de miles de trabajadores con un entusiasmo indescriptible se mantuvieron hasta cerca de la medianoche del viernes en las calles céntricas de la capital, luego de asistir a la más grande concentración de masas de los últimos años.

Desde que comenzaron a reunirse los manifestantes en los distintos lugares de Santiago, hasta el desfile final con que culminó el majestuoso mitin, en plena Alameda B. O'Higgins, mujeres, jóvenes, ancianos, obreros, campesinos, no dejaron de cantar y aliviar al Gobierno Popular.

Los moteles, carteles y gritos de estos cientos de miles de hombres y mujeres demostraron una vez más que la Unidad Popular es una fuerza arrolladora y que sobre ella recae la tarea histórica del pueblo de realizar y llevar hasta el final el proceso revolucionario en nuestra patria.

Gritos como: "¡HA DEMOS OÍLA Y QUE FUE! ¡SEGUIMOS SIENDO DE LA UP! ¡EL PUEBLO EXIGE CANASTA POPULAR, CREAR, CREAR PODER POPULAR!" y otros más, están propagando claramente que la propaganda organizada de la derecha, tendiente a engañar a la opinión pública sobre quienes son los verdaderos culpables de lo que ocurre en nuestro país, no ha logrado sus propósitos.

La Unidad Popular la noche del viernes ratificó, una vez más, que sigue siendo la primera fuerza del país, y constituye la mayoría activa y productora de nuestra Patria.

La demostración de masas dejó un halo a los reaccionarios, sobre todo a aquellos que vieron desmoronarse por Avenida Providencia (su barrio) a una columna impresionante de mujeres y hombres decididos a dar la pelea en cualquier barrio por el gobierno y la revolución. Bajo el grito estruendoso de "¡MOMIA, AHORA SACA LA CACEROLA!", los alterados derechistas de esa arteria procedieron a cerrar con llave sus edificios de departamentos ante el miedo que los inundó al ver la impresionante Marcha de la Victoria.

Mientras tanto, los cordones industriales, comandos comunales y cordones poblacionales se abastecían de lado a lado. Vicuña Mackenna hasta Avenida Matta, bajo un bosque de banderas y el trionfante grito de "¡LA IZQUIERDA UNIDA, JAMAS SERA VENOCDA!".

La Alameda vio pasar a una muchedumbre combativa que llenó la arteria sur de subida hacia Plaza Italia, pujante de jóvenes y mujeres, bajo centenares de estandartes, moteles y carteles.

DESFILE
Después de la concentración y hasta cerca de la medianoche, cientos de miles de trabajadores desfilaron por las arterias de la Alameda con la misma energía, luego de haber permanecido casi ocho horas de pie y caminando. Cuadras y cuadros de entusiastas manifestantes pasaron por el

centro de Santiago rumbo hacia Estación Central bajo atrevidos gritos de apoyo al gobierno

popular. Decenas de carros alegóricos pusieron la nota simpática del desfile, llamando la

atención uno que portaba un gran retrato de un niño tomando leche



Centenares de miles de hombres y mujeres progresistas, unidos por el ideal de construir el Socialismo en Chile, anticiparon el viernes pasado la victoria que obtendrá hoy la Unidad Popular. Una de las columnas que convergieron sobre la Plaza Baquedano avanza por Alameda frente al Cerro Santa Lucía. Las maniobras derechistas de crear un clima de violencia, sirvieron para fortalecer la conciencia revolucionaria del pueblo chileno.

Carlos Altamirano Orrego, militante del Partido Socialista desde hace 26 años, actual Secretario General de su colectividad. Senador por Santiago y candidato a la reelección.

Obtuvo su título de Abogado en 1949. Desde 1951 y por espacio de casi 10 años se desempeñó como Catedrático en las Escuelas de Derecho y de Ciencias Políticas de la Universidad de Chile, labor que avaló su candidatura a la rectoría de la Universidad de Concepción.

Deportista de relevantes méritos, fue Campeón Sudamericano de Salto Alto en 1945.

Durante la administración de Carlos Ibáñez del Campo ocupó la Subsecretaría del Ministerio de Hacienda.

INTERVENCION RADIAL

Como culminación de la campaña del Partido Socialista, el líder de esa colectividad, Carlos Altamirano, pronunció anoche por cadena nacional de emisoras, un trascendental discurso en el cual realizó un breve recuento de toda la lucha electoral y destacó los planes de gobierno del Partido Socialista frente al momento político que vive hoy el país. El texto completo de la intervención del abanderado socialista, es el siguiente:

"Al poner término a nuestra campaña electoral, queremos hacer a nombre del Partido Socialista un breve recuento de las posiciones que hemos mantenido en el curso de ella. Nuestro propósito es que estos planteamientos sirvan para orientar y movilizar a los trabajadores en su lucha contra los enemigos de la Patria."

Como los hemos reiterado tantas veces, estas elecciones no resuelven el problema de fondo, que constituye en esencia un conflicto de clase. Porque cualquiera sean los resultados electorales, las fuerzas contra revolucionarias persisten en su objetivo de derrocar el Gobierno Popular. En tanto las fuerzas revolucionarias, mantendrán su decisión inquebrantable de continuar avanzando en el camino del cumplimiento del Programa de la Unidad Popular y de la profundización del proceso revolucionario.

Estamos seguros que el resultado de las próximas elecciones reafirmará la legitimidad política del mandato presidencial de nuestro camarada Salvador Allende y de su programa. También estamos seguros que ese resultado ampliará y fortalecerá las posiciones revolucionarias en el seno del Congreso Nacional, bastión en que se encuentran atrincherados los sectores reaccionarios.

Por eso, hemos dicho que esta elección constituye hoy una tarea revolucionaria.

INTENSA ACTIVIDAD

A nombre de la Dirección del Partido Socialista, debemos destacar, con justificado orgullo, la intensa, fervorosa y consecuente actividad que han realizado nuestros compañeros y compañeras militantes y simpatizantes, los viejos y los nuevos cuadros del Partido. Asimismo, destacamos y valoramos el apoyo sano del Congreso Nacional, bastión en que se encuentran atrincherados los sectores reaccionarios.

Queremos destacar, particularmente, la amplia y vibrante adhesión de las mujeres. Ellas, con esa pasión y generosidad que saben desplegar al servicio de las causas nobles, han comprendido claramente que

en esta contienda está comprometido su destino el de su hogar y el de sus hijos.

Un elocuente testimonio de esta decisión constituyó la presencia de 30 mil mujeres en el grandioso acto del Estadio Santa Laura, acto sin precedentes en la historia del país, donde fueron proclamados los candidatos socialistas de la provincia de Santiago.

En esta hora, en que apelamos a la confianza y al apoyo de nuestro pueblo, queremos reiterar algunos principios generales que condicionan la política del Partido Socialista, explican su razón de ser como vanguardia de la clase trabajadora y orientan los objetivos que perseguimos en esta etapa del proceso revolucionario.

MENTIRAS DERECHISTAS

La burguesía, parapetada en los partidos de la mal llamada "Confederación Democrática", ha intensificado en los últimos meses una virulenta campaña de mistificación destinada a desfigurar la verdadera imagen del socialismo, con el vano propósito de intimidar y confundir al pueblo.

Estamos seguros que ese deleznable objetivo ha fracasado porque nuestro pueblo -hombres y mujeres- ha alcanzado una madurez política que lo hace invulnerable a la mentira y el engaño, madurez expresada con elocuencia en su elevada conciencia de clase, en su vigoroso espíritu combatiente y en su firme decisión revolucionaria.

Ninguna concepción, creada por el hombre puede igualar en su espíritu liberador al socialismo. Esta doctrina se alza contra el egoísmo de la sociedad burguesa. Sin embargo, todo lo que la vieja sociedad tenga de positivo para la dignificación del hombre es conservado y proyectado hacia la futura sociedad de trabajadores. Así el pueblo podrá disfrutar de los bienes que el mismo crea y pasar, como dijera Engels, "Del reino de la necesidad, al reino de la libertad".

Idéntico sentido tiene la política del Partido Socialista en Chile. Sus fundadores afirmaron que no sería un partido más en el juego de la política chilena. Su formación venía a satisfacer una profunda necesidad histórica: unir a todos los trabajadores, a todos los revolucionarios, en una acción conjunta y combatiente hacia la conquista del poder y la construcción de la sociedad socialista.

Para esa misión existe nuestro Partido en Chile.

En ese espíritu liberador, igual al de los patriotas de 1810, convocamos hoy a todos los trabajadores a movilizarse para desarrollar y afianzar nuestra Segunda Independencia iniciada en 1970.

ALTERNATIVA

En la presente coyuntura

da. En 1961 fue elegido Diputado por Valdivia. En 1965 el pueblo lo hizo Senador por Santiago.

Carlos Altamirano Orrego ha sido el único Senador de la República que ha cumplido pena de cárcel en toda la Historia del Parlamento. Su condena fue la culminación de un clasista proceso llevado adelante por el Gobierno de Eduardo Frei. Como Diputado ocupó la Presidencia de la Comisión de Hacienda.

Ha sostenido trascendentes entrevistas con los líderes más relevantes de los movimientos revolucionarios, tales como Fidel Castro, Leonid Brezhnev, Kim Il Sung, Pan Van Dong y Chou En Lai.

Carlos Altamirano obtendrá, de acuerdo a encuestas y cálculos objetivos, una de las dos mayorías nacionales en los comicios de hoy.

electoral, todos los chilenos nos enfrentamos a una clara alternativa: o retornamos a la independencia extranjera y a la explotación capitalista que significa subdesarrollo y desigualdad, o nos decidimos a continuar avanzando a dar un gran salto adelante, para convertir la riqueza potencial de Chile en una riqueza real para todos los chilenos.

En cuarenta años de luchas junto a la clase obrera el Partido Socialista ha acumulado una rica experiencia. Esta experiencia nos enseña fundamentalmente que la Revolución Socialista constituye en su primera etapa un proceso que debe realizarse simultáneamente las tareas democráticas que la burguesía fue incapaz de cumplir, y las nuevas tareas socialistas.

Este concepto está contenido en el Programa Básico del Gobierno de la Unidad Popular y sobre todo, surge como un imperativo de la propia experiencia recogida por las masas. Así nace la conciencia revolucionaria que impulsa más decididamente el proceso.

Todo esto explica la voluntad irreversible de avanzar sin transar, consignada en el seno mismo de los trabajadores.

En el curso de esta campaña electoral, que hoy culmina, hemos sido claros y directos en el planteamiento de nuestros propósitos políticos y no hemos hecho concesiones demagógicas.

Hemos reiterado una y otra vez nuestra decisión de profundizar con las masas el carácter socialista del proceso.

Con ese objetivo, planteamos en esta campaña electoral la necesidad de encarar algunas tareas inmediatas.

PRIMERO: Impulsar el desarrollo de todas las formas de poder popular que están surgiendo como expresión de la movilización de las masas en su lucha contra el poder burgués.

Por eso, los socialistas estamos por el más amplio desarrollo de los Comandos Comunales, los Consejos Campesinos, y todos los organismos impulsores de la plena participación popular en el estímulo, control y vigilancia de la producción y distribución.

SEGUNDO: Ampliar el Área Social de la economía hasta darle efectivamente un carácter dominante, porque ella constituye el origen de la economía socialista.

Durante el paro sedicioso de octubre dijimos: Toda industria paralizada por los patrones será tomada por los trabajadores para hacerla producir. Con posterioridad al paro, volvemos a reiterar ante la cinica pretensión

reaccionaria, de recuperarla. Nuestra resolución de no devolver a los conspiradores ninguna industria requisada o intervenida.

TERCERO: Profundizar y acelerar la Reforma Agraria, poniendo en plena actividad los latifundios hasta ahora expropiados. Asimismo, extendiendo las expropiaciones a los fundos de la burguesía agraria, a todos aquellos mayores de 40 hectáreas de riego básico.

CUARTO: Encarar la distribución de los alimentos y otros productos esenciales, asegurando un reparto equitativo basado en el control y la participación directa del pueblo, a través de las Juntas de Abastecimientos y Precios (JAP), Almacenes Populares, Conasta Familiar.

Solo de esta forma evitaremos el sistema tradicional de distribución, que significa pleno abastecimiento para los ricos y racionamiento de hecho para los pobres.

QUINTO: Restringir los ingresos de la burguesía para fortalecer la inversión pública, dirigida a impulsar el desarrollo del Área Social de la economía y, a la vez, continuar la redistribución del ingreso nacional mediante el reajuste del sector asalariado.

SEXTO: Para asegurar el cumplimiento de estas tareas es imprescindible unir a todos los revolucionarios. Es esencial unir, aun más a los partidos y movimientos que integran la Unidad Popular y dentro de ella con particular decisión la unidad socialista-comunista.

Por nuestro intermedio, el Partido Socialista llama a todos los trabajadores, obreros, campesinos, profesionales, técnicos, estudiantes, pequeños agricultores, industriales y comerciantes, y a todos aquellos que viven de su trabajo personal, a unirse en el más vasto movimiento popular que conoce Chile. Unirse para alcanzar la más grandiosa meta que se ha trazado nuestro pueblo: un Chile libre, grande e independiente. Un Chile de todos los trabajadores. Un Chile socialista.

Con la serenidad y la confianza que emana de la identificación de nuestra lucha, junto a las masas trabajadoras, les invitamos a concurrir a las urnas para dar un nuevo y vigoroso respaldo a nuestro Gobierno Popular, impulsor, aun más profundamente, del proceso revolucionario y derrota definitivamente a la burguesía sediciosa.

Saludamos y deseamos el mayor éxito a todos los partidos y movimientos de la Unidad Popular. La victoria de cualquiera de ellos es la victoria de toda la Unidad Popular.

[Concluimos esta elección en un triunfo categórico del Partido Socialista y de la Unidad Popular del pueblo de Chile.]

[PATRIA-RESOLUCION-SOCCALISMO-¡VEN OEREMOS!]

Cobra actualidad el verso de Eduardo Barreto:

EL COLOR DE LA SANGRE NO SE OLVIDA: ES TAN ROJA...

La campaña electoral que culmina hoy se caracteriza por el clima de violencia que reina en la Derecha reaccionaria como una forma de falsear la imagen real del país y esconder por anticipado y ante su desestabilización, la derrota que sufrirán esta tarde sus candidatos a parlamentarios.

Los ataques con armas de fuego, los asaltos a las colectividades políticas progresistas, las agresiones fascistas, sin embargo, sólo sirven para desprestigiar más aún a la oposición y aunar con mayor fuerza a

los trabajadores agudizando su conciencia de clase.

ASESINATOS

Los Comandos Rolando Matus, el Movimiento Patria y Libertad y grupos de la Juventud Democrática Cristiana, fueron los principales actores de la violencia reaccionaria desplegada implacablemente en contra de la clase proletaria.

Militantes nacionales dieron muerte a tres, frente a su propia casa, a un comunista de la comuna de Las Barrancas. El

grave hecho se produjo a pocos pasos del lugar en donde se proclamaba a Volodia Teitelboim y se celebraba la victoria de la Unidad Popular en una Junta de Vecinos.

En Traquén, el Presidente de la Juventud Nacional, usando la

prepotencia propia de aquellos que nacieron bajo un régimen feudal, dio muerte a puntapiés a un obrero mueblista, sólo porque el trabajador gritó una consigna a favor de la Unidad Popular.

En Temuco, el ex Alcalde y candidato a Diputado de la

Democracia Radical, Germán Becker, como para culminar la violencia reaccionaria, dio muerte antes de ayer al campesino Samuel Mariqueo, lanzando su camioneta en contra de la cabalgadura del trabajador. El asesino que desea ocupar un sillón en la Cámara de Diputados para coartar todo beneficio en favor del pueblo, sólo se bajó de su camioneta para insultar a los testigos presenciales del hecho, sin siquiera preocuparse de su víctima que agonizaba en la bamba del camino.

AGRESIONES

La lista de agresiones es mucho más larga aún. Militantes de todos los partidos de izquierda fueron víctimas de las hordas fascistas. Hay algunos casos dramáticos, como el ataque del candidato de la Democracia Radical Eugenio Velasco, con golpes de laque, puños y pies, en contra de ancianos jubilados del Servicio de Seguro Social en Talca, o la agresión criminal en contra de niños simpatizantes de la Izquierda Cristiana, a los que luego de golpearlos inhumanamente, lanzaron al río, cerca de Larmahue, en la provincia de O'Higgins.

Trataron de asesinar al Senador Rafael Agustín Gumucio, Presidente del Partido de Unidad Popular, y en el camino a Quilpué, dispararon con armas de grueso calibre sobre el Diputado Socialista y actual candidato a Senador, Ench Schnake. El abanderado socialista salvó milagrosamente de una muerte que los criminales reaccionarios debían por seguro.

En Población Juan, Antonio Ríos atacaron a Gladys Marín. La oportuna intervención de los jóvenes comunistas puso en fuga a los cobardes agresores.

Al culminar hoy la campaña electoral, en donde el pueblo decidirá continuar con el proceso de cambio que lleva a la construcción del Socialismo, queda un doloroso saldo de muertos y heridos: entre las filas del pueblo.

La Democracia Cristiana, hija natural de la Derecha y del fascismo, junto a Patria y Libertad y al Partido Nacional, quieren convertir una elección en trampolín a una guerra civil, sólo por la ambición de un hombre que fue incapaz de hacer una revolución y de terminar su período en libertad y para conquistar nuevamente el monopolio, el control del crédito, los latifundios, y entregar al imperialismo nuestro cobre.

La sangre obrera corrió, como ha corrido en el tiempo de Santa María de Iquique, de El Salvador, de La Corona, de Rancul y de a José María Caro. Pero, como dijera el combativo poeta socialista Eduardo Barreto, ya con la muerte cerrando sus ojos: "El color de la sangre no se olvida, es tan roja".

Nacimiento y Linares. Atacaron la sede del Partido Radical en San Fernando y la del MAPU en Yumbel.

Los daños causados por estos atentados fueron cuantiosos. Se perdió documentación, destruyeron afiches y propaganda y se robaron máquinas de escribir y artículos de escritorio.



CON CASCOS de fibra o de acero y premunidos de cadáveres, los mercenarios del grupusclo fascista "Patria y Libertad" promovieron desórdenes a diario durante toda la campaña electoral, saliendo de muertos y heridos graves, entre trabajadores, pobladores, incluso niños inocentes.

SE LE SALIO EL NA...

Onofre Jarpa dijo en su programa de "cultura y política" (7) del viernes por la noche que eso de que el nazi no correspondía a la verdad y se trataba de "invenciones".

Pero a continuación, como es bastante conocida, se le "salio el nazi afuera" y se puso a ridiculizar a Volodia, pronunciando burlescamente sus nombres, con acento judaico.

A continuación habló admirativamente de Monckeberg, y no ridiculizó su apellido pronunciándolo "Monkebeg", porque este caballero tiene nombre alemán.

En Chile no nos interesa el origen racial de los nazis. No hemos utilizado políticamente que Freud descendiente de suizo, o Tomic de yugoslavo, Alessandri de italiano. Nuestra patria es un crisol de nacionalidades y de razas y solamente un nazi triado y bruto ha sido capaz de recurrir a la grosería, carente de argumentos o razones.

La mujer del César, no sólo debía ser honrada, sino que también parecerlo. El que dice que no es así, además de afirmarlo, debe exhibirlo.

MISERABLE ACTITUD DE BOENINGER CONTRA MUJER EMBARAZADA

Una inhumana actitud tuvo el rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, al negarle el derecho pre-natal a la funcionaria del Canal Nueve de Televisión, Silvia Mardones.

Este derecho, que se reconoce en Chile y en todos los países del mundo, y que nunca había sido siquiera tocado, fue violado por el reaccionario Boeninger quien sin importarle la condición de embarazada de Silvia se opuso a que ella hiciera uso de la ley que beneficia a la mujer.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

Los mismos que hacen gárgaras con la "legalidad", "libertad" y "democracia" son los primeros en violarla en perjuicio de los trabajadores.

Paralelamente a esta maniobra, ineficaz por su actitud antihumana y contraria a los derechos de toda persona, el reaccionario Boeninger dispuso la remoción del Jefe de Remuneraciones, reemplazándolo por un conocido militante freista de apellido Contreras. La finalidad está dirigida a hacer efectivo el no pago de los sueldos y salarios del personal de Canal Nueve.

ACTA DE LA DECIMOCTAVA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago de Chile a tres días del mes de marzo de mil novecientos setenta y tres, siendo las catorce horas y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 32 de la Ley General de Elecciones, se reunió en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces infrascripto don Alberto González Gutiérrez, la Junta Electoral del Tercer Distrito del Departamento de Santiago, con asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Carlos Barrientos Díaz, quien la preside, del Notario Público don Patricio Zaldívar Mackenna, suplente de don Rafael Zaldívar Díaz; Notario que le sigue al más antiguo del Tesorero Comunal de Ñuñoa don Luis Soto Rodríguez; del Oficial Civil más antiguo de la misma Comuna, don Roberto Franco Paiva y del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, menos antiguo don Alberto González Gutiérrez, que actúa como Secretario.

La Junta tomó conocimiento de la entrega de los

utilidades electorales, a los Comisarios debidamente designados procediendo en la sesión de hoy día a continuar en la ejecución de dicha labor con los Comisarios que se han presentado a retirar sus útiles para el correcto y ordenado funcionamiento de las mesas que deberán funcionar el día de la Elección, vale decir, el día cuatro de marzo de mil novecientos setenta y tres.

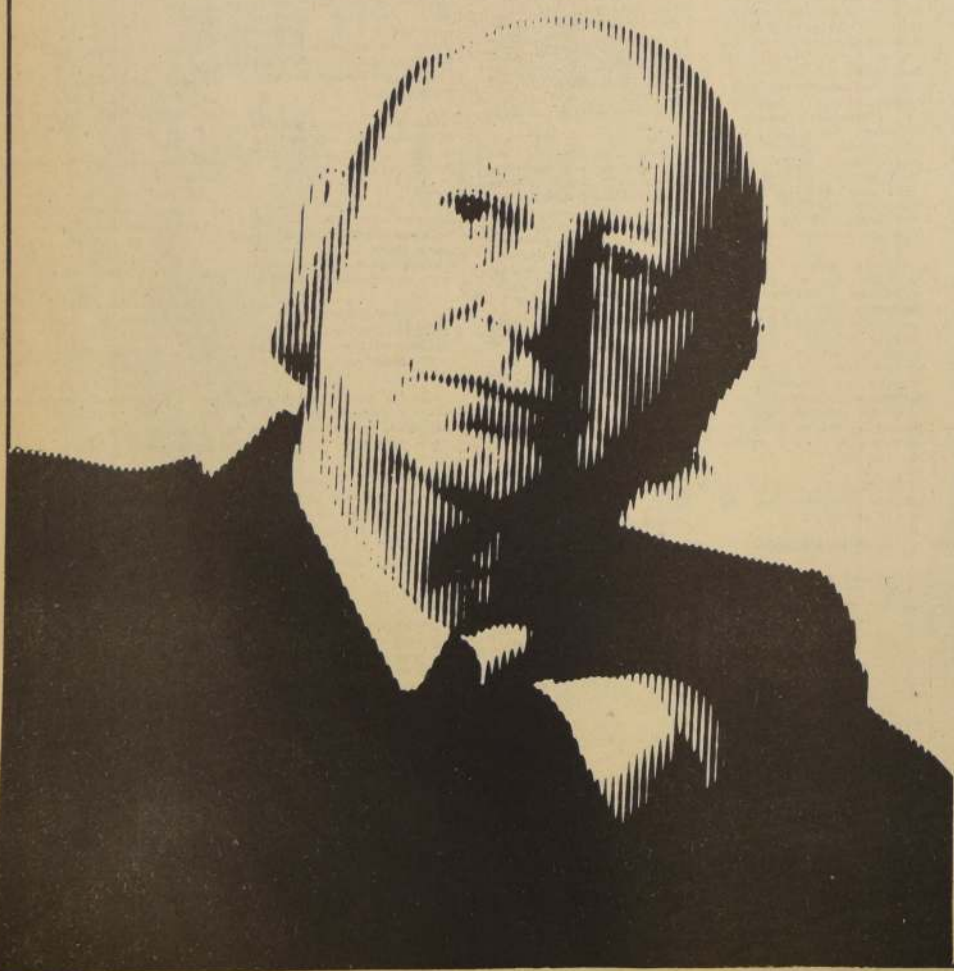
FIRMADO: Carlos Barrientos Díaz, Presidente; Patricio Zaldívar Mackenna, Luis Soto Rodríguez; Roberto Franco Paiva; y Alberto González Gutiérrez, Conservador de Bienes Raíces de Santiago, y Secretario de la Junta Electoral del Tercer Distrito de Santiago.

ALBERTO GONZALEZ GUTIERREZ
Conservador de Bienes Raíces
del Tercer Distrito de Stgo.

-9 VOLODIA TEITELBOIM

" SENADOR DE LA INTELIGENCIA "

Roberto Velasco



TELEFONOS DE URGENCIA

*** Valparaíso**
Asistencia Pública 7021
Bomberos 7607
Boté Salvavidas 4388
Carabineros 7864
Rafiovigilancias 55502
Rafiovigilancias 55088

*** Viña del Mar**
Asistencia Pública 80375
Bomberos 84321
Carabineros 85141
Rafiovigilancias 882236
Rafiovigilancias 85760

LADRONES

El hecho de no cancelar los sueldos del personal constituye

VIVIENDAS PARA IMPONENTES ACTIVOS Y PASIVOS DE AYSEN DEL SERVICIO SEGURO SOCIAL

NOMINA DE IMPONENTES ACTIVOS Y PASIVOS QUE FUERON SELECCIONADOS PARA ASIGNARLES VIVIENDAS EN LA POBLACION "RIVERA SUR" DE PUERTO AYSEN EN CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL DECRETO SUPLENTO N° 31, DE FECHA 26 DE ENERO DE 1968

N° ORDEN	N° INSCRIPCION	NOMBRES	PUNTAJE
1	23.444.311	Campos Villalobos Gaby,	4.580
2	77.983.213	Rivera Altamirano Wilfredo	3.102
3	10.965.770	Agüero Agüero Héctor René	2.442
4	51.881.537-20	Lepio Lepio José Emiliano	1.324
5	88.879.932	Talcao Muñoz Sergio	668
6	93.958.123	Vargas Cheuquemán Tirso	590
7	46.426.347	Hernández Gallardo Alfonso	500
8	54.877.225	Mansilla Rivera Olga	500

SELECCION PENSIONADOS

1	94.332.137	Vásquez Elizardo	2.150
---	------------	------------------	-------

SELECCION DOMESTICAS

1	28.869.580	Contreras Castañeda Emelina Elisa	932
---	------------	-----------------------------------	-----

INFORMACIONES Y DIFUSION DEL S. S.

MARQUE EL CANDIDATO O LA LISTA NUNCA LOS DOS JUNTOS

ASI ANULA SU VOTO

ASI VOTA POR LA LISTA

ASI VOTA POR SU CANDIDATO

GENERAL PRATS:

LA CIUDADANIA DEBE TENER CONFIANZA Y SEGURIDAD

El Gobierno ha tomado todas las medidas para mantener el orden público y garantizar la libertad.

UN LLAMADO para que los electores concurren muy temprano a las urnas, especialmente los votales de mesa, hizo el Ministro del Interior, General Carlos Prats. Agregó que la ciudadanía debe tener confianza y que pueden llegar con absoluta libertad a los lugares de votación y que su seguridad será garantizada por la Fuerza Pública.

En una breve conversación con los periodistas de Moneda, el General Prats señaló ayer que todas las medidas para asegurar el libre acceso a los recintos de votación para mantener el orden público y evitar el cohecho están en plena ejecución. Los Jefes de Plaza y de fuerza se hicieron cargo de sus puestos el viernes en la mañana y están atendiendo cualquier problema que se suscite.

Reiteró el Secretario de Estado que la ciudadanía debe acudir a emitir su sufragio con confianza y seguridad.

TRANSPORTE

Informe, por otra parte, el Ministro del Interior que se han tomado todas las medidas necesarias para el transporte de los electores a sus lugares correspondientes de votación. Para tal efecto, el Ministerio de Obras Públicas ha adoptado medidas especiales para que la locomoción colectiva, tanto urbana como interprovincial, funcione normalmente.

Ferrocarriles del Estado mantendrá también su servicio normal de trenes.

"Lo que importa ahora es la respuesta de la ciudadanía", señaló el General Prats.

COMPUTOS

Lo fundamental según manifestó el Ministro del Interior, es que la ciudadanía acuda temprano a sufragar y las mesas empiecen a funcionar a las 8 horas para que los resultados puedan ser dados a conocer a la opinión pública temprano.

Ya se encuentra instalado en el edificio Gabriela Mistral todo el sistema de computación, del cual responde el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien se instalará durante todo el día en ese recinto. El Ministro Prats dijo que había visitado las instalaciones y que se esperaba éxito y eficiencia.

En este recinto los representantes políticos y órganos de difusión tendrán sus lugares de trabajo y estarán recibiendo la información al minuto.

El General Prats dijo que permanecerá desde las 7.30 de la mañana en su gabinete, recibiendo la información de todo el país y atendiendo cualquier problema que pueda suscitarse. Solicitó a cada colectividad política que se haga presente en la Moneda por cualquier inconveniente. Señaló además, que entre las 10 y 11 horas acudirá a sufragar al Liceo 14 de Las Condes y que realizará alguna visita a los lugares de votación de la capital.

El propósito del Gobierno

según manifestó el Secretario de Estado, es entregar el primer boletín a las 19 horas. El segundo a las 21 horas y el 3.º a las 23 horas. El informe final dependerá de la recopilación y centralización de todos los sufragios.

MANIFESTACIONES

Consultado sobre las concentraciones o desfiles posteriores a la elección, expresó, que los encargados de conceder el permiso serán los intendentes, previo acuerdo con los jefes de fuerza correspondientes. Dijo que ellos serán los encargados de revisar la correspondiente solicitud de los partidos políticos y proceder a la sectorización para impedir incidentes, entre las distintas corrientes políticas y además para disponer la presencia de las fuerzas disuasivas si fuera necesario.

RESPONSABILIDAD ANTE EL PAIS

Consultado sobre la situación del país, señaló que era de completa tranquilidad y que se mantendrá así.

Agregó que como Ministro le preocupa la responsabilidad que tiene ante el país, especialmente porque en el ambiente democrático de nuestra Patria es el pueblo quien tiene que expresar su voluntad en las urnas, el único método legítimo de expresión.

Finalmente, al preguntarle si estaba satisfecho de su misión en el Ministerio del Interior, manifestó que "Estoy satisfecho de haber sido consecuente entre mis actos y expresiones públicas desde que asumí. Mi conducta no ha variado en ningún momento, en función de responder a la alta confianza del Presidente al designarme en el cargo".



CARLOS PRATS

TODO LISTO PARA EL ACTO ELECCIONARIO

AL MEDIODÍA DE AYER el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, se constituyó en las dependencias especiales instaladas en el Edificio de la Cultura Gabriela Mistral donde funcionará la Subsecretaría de Interior hasta que finalice el acto electoral de hoy.



DANIEL VERGARA

EL PRESIDENTE

Por su parte el propio Presidente anunció que hoy permanecerá en el Palacio de La Moneda todo el día. Dijo que se levantará más tarde que de costumbre y enseguida leerá los diarios y luego se dirigirá al Liceo 14 de Las Condes a votar.

Luego de almorzar, dormirá la siesta de 3 a 5, para luego jugar ajedrez de 5 a 7 y de ahí en adelante, impondrá de los resultados de las elecciones. Anunció la posibilidad de que se dirija a la ciudadanía de 10 a 11 de la noche, cuando se conozcan los resultados finales.

Inmediatamente que llegó al recinto, el Subsecretario efectuó una prueba general de telecomunicaciones con todas las Intendencias y Gobernaciones del país. Agregó que "todo estaba listo" para el acto electoral de hoy.

Reiteró que se darán todas las facilidades necesarias tanto a la prensa nacional como extranjera para cubrir las informaciones. Añadió que todas las instalaciones de los elementos y equipos electrónicos estaban marchando "en perfecto orden".

FF.AA. garantizan el orden:

DISPOSICIONES DE LA JEFATURA DE PLAZA

ONCUENTA y dos oficiales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y Carabineros tendrán a su cargo la vigilancia y el orden en los comicios de hoy, en la provincia de Santiago, con excepción del Departamento de San Antonio. Igualmente en el resto de las provincias sus funciones serán entregadas a los funcionarios de la fuerza pública.

La Jefatura de Santiago está a cargo del general de brigada, Mario Sepúlveda Squella, Comandante de la II División de Ejército y Comandante en Jefe de la Guarnición de Santiago, quien asumió sus funciones el pasado viernes a las 8 horas quedando su fecha de término su cargo como tal.

Las manifestaciones y reuniones públicas, cualquiera que sea la naturaleza de ellas, quedaron suspendidas a partir de las 12 horas de ayer y hasta dos horas después de practicados los escrutinios. Estas últimas deberán ajustarse a las instrucciones mantenidas en la ley.

Por otra parte, los establecimientos comerciales que expendan bebidas alcohólicas, conforme a la ley 11.256 deberán permanecer cerrados las

24 horas de hoy y las infracciones cometidas significarán su clausura, previa denuncia a la Justicia Ordinaria. Así también los locales comerciales de espectáculos públicos, restaurantes, hoteles, fuentes de sodas y otros establecimientos, no deben abrir sus puertas.

Los permisos para portar armas de fuego han quedado suspendidos en todo el territorio nacional hasta el día 6 del presente. Todos los infractores serán puestos a disposición de los Tribunales correspondientes con penas que van de 61 días a 3 años de prisión o relegación. Además, queda prohibido el tránsito y transferencia de armas a partir de la fecha de las elecciones y hasta el 20 del presente, como también elementos de sustancias químicas, inflamables o asfixiantes, explosivos y municiones.

En cuanto al maltrato de obreros o funcionarios públicos a personal de las Fuerzas Armadas en el ejercicio de sus funciones durante el día de hoy, será sancionado con las penas que señala el Código de Justicia Militar.

El General Sepúlveda solicita a la ciudadanía que sirva observar estrictamente las disposiciones



General de Brigada Mario Sepúlveda Squella, Jefe del Departamento de Santiago.

sobre tránsito, ciudad seguridad puestas en por los Jefes de Fuerza, todas ellas tienden a un máximo el acceso y desde los locales y en las incomodidades que experimentan los electores.

Finalmente, hoy en los ciudadanos para que tren una vez más, y hecho en oportunidad, res, su elevado espíritu, manera efectiva, a controllo del acto electoral que haya que lamentar, nes de orden público.

OFICINAS DE INFORMACION

Por otra parte, en los de votación la Dirección Registro Electoral, cionando una oficina de, proporcionar inform al elector sobre sus datos, ubicada en mesa receptora y cualquier otro, antecede, facilite el ejercicio de su a sufragio.

Las oficinas de especial a los enfermos, inválidos, encuentran funcionamiento día 2 del presente. Desde hoy permanecerá desde las 8 horas en

En San Vicente de Tagua Tagua: FAMILIA JARUFE SE DEDICA AL MERCADO NEGRO

2.124 kilos de azúcar se encontraron en sus casas

En San Vicente de Tagua Tagua, funcionarios de Dirinco han descubierto un verdadero nido de especuladores que se dedicaban a esconder la mercadería y luego venderla en el mercado negro, a sobre precios.

En estos últimos días se descubrieron dos mil quintales de harina, en la casa de Teodoro Jarufe, militante del CO-DE, además de infinidad de otros productos que incluso escondía bajo su cama.

Ahora, le correspondió a los inspectores obreros, descubrir mercaderías, en casa de Rosa Jarufe, pariente de Teodoro, que vivía en calle Avda España 202, donde se encontraron, entre otros productos, 2.120 kilos de azúcar, 912 kilos de fideos, 1224 kilos de harina, 680 rollos de confort, 460 cajetillas de cigarrillos.

Y también, en casa de Sergio Jarufe, que reside en calle Riesco Abajos s/n, se ubicaron

ron 1.105 kilos de azúcar, 820 jabones, 275 kilos de té, 1200 litros de aceite, 200 cajetillas de cigarrillos.

EN SAN BERNARDO:

Luis Navarro, candidato a diputado por el PIR, dueño de algunos negocios vineros en esta comuna, cobra sobreprecios en todos las bebidas, vinos y licores que expende de la botillería "La Gladys", en el paradero 32 de la Gran Avda.

Al reclamársele por esta actitud, Navarro alega que se debe cancelar por el flete de camiones que llevan los productos, cuando estos son llevados directamente por camiones de la CCU o por vehículos municipales.

Inspectores de Dirinco, ya le sacaron un parte por cobrar sobreprecio, pero no escarmentó y continúa engañando a los habitantes de San Bernardo.

ASI VOTAN LOS COMUNISTAS EN EL PRIMER DISTRITO

La Comisión Política del Comité Central del Partido Comunista y el Comité Regional Capital han tomado las siguientes resoluciones relacionadas con la distribución de la votación para los candidatos comunistas del Primer Distrito:

Candidatura de - 34 PEDRO ARAVENA NAVARRETE

Los militantes comunistas y sus familiares de toda la provincia de Santiago que votan en las siguientes comunas del Primer Distrito:

- 2a. Comuna (Santa Ana)
- 3a. Comuna (Portales)
- 4a. Comuna (Estación)
- 6a. Comuna (Recoleta)
- 9a. Comuna (San Lázaro)
- 10a. Comuna (Parque Cousiño)

Deben sufragar el próximo domingo, marcándole su preferencia al compañero PEDRO ARAVENA NAVARRETE.

También deben sufragar, marcando su preferencia por Pedro Aravena Navarrete todos los electores del Partido Comunista del gremio de la construcción, inscritos en las diez comunas del Primer Distrito de Santiago y los simpatizantes, amigos e independientes que ya firmaron las adhesiones por este candidato.

Candidatura de - 37 ALEJANDRO ROJAS WAINER

Los militantes comunistas y sus familiares que votan en las siguientes comunas del Primer Distrito:

- 1a. Comuna (Santa Lucía)
- 5a. Comuna (Cañadilla)
- 7a. Comuna (Maestranza)
- 8a. Comuna (Universidad)

deben sufragar, marcándole su preferencia al candidato ALEJANDRO ROJAS WAINER. Lo mismo deben hacer los simpatizantes, amigos e independientes que ya firmaron las adhesiones por este candidato.

Candidatura de - 30 GLADYS MARIN MILLIE

Los militantes de la Juventud Comunista de toda la Provincia de Santiago que voten en cualquiera de las 10 comunas del Primer Distrito conjuntamente con todos los amigos, simpatizantes e independientes que firmaron la adhesión por ella, deben votar este domingo, marcándole preferencia a la candidata a diputado compañera GLADYS MARIN MILLIE.

NOTA IMPORTANTE

Los militantes del Partido Comunista inscritos en las diez comunas del Primer Distrito, y que hubiesen firmado adhesiones por algunos de los tres candidatos a Diputados deberán sufragar este domingo de acuerdo a la distribución de votación contenida en el presente documento.

485

**PERIODISTAS
LOCUTORES
Y TECNICOS
A SU SERVICIO**



**Radio Magallanes CB 138
Radio Portales CB 118**

(con sus ondas larga, media, corta y FM)

**Se han unido para ofrecerle
la más completa e instantánea
transmisión de**

**LAS ELECCIONES
DEL 4 DE MARZO**

La seriedad científica y la electrónica unidas en un equipo de computación para adelantarle proyecciones de resultados. Circuito ininterrumpido por red troncal de ENTEL y CTC a todas sus filiales de provincia. El más completo panel de comentaristas.

CB138 y CB118 con sus redes completas de emisoras.

Chile recibe hoy las utilidades que ANTES, se llevaban las compañías norteamericanas del Cobre, y que ascendían a más de U\$ 100 millones de dólares al año.

Chile realiza hoy TODAS LAS VENTAS DE COBRE en cualquier lugar de la tierra, bajo la responsabilidad, discusión y supervisión de funcionarios chilenos.

Chile, importa hoy equipos y repuestos, adecuados a la nueva tecnología nacional que reemplazó a la que llevaron los yanquis. Y las importaciones ahorran divisas e incorporan nuevos mercados como Europa Occidental, Japón, Australia, Canadá y los países socialistas.

Chile desarrolla hoy, la investigación científica del cobre y sus posibilidades o aplicaciones a través del Centro de Investigaciones Minero Metalúrgicas y el Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte.

Hoy los trabajadores participan.

Hoy los técnicos chilenos han alcanzado la tecnología del siglo XX y han superado la tecnología norteamericana, cambiando su estructura, mientras, simultáneamente se mantenía y aumentaba la producción de 540 mil toneladas métricas de 1970, a 593 mil toneladas en 1972.

Los chilenos hemos superado en dos años, la dependencia económica y tecnológica causada por el imperialismo en la Minería del Cobre chileno.

lúrgicas y el Instituto Tecnológico de la Universidad del Norte.

Hoy, en moneda chilena, reciben sus sueldos los ejecutivos de más alta jerarquía en la industria del cobre, llegando a un tope de veinte sueldos vitales.

Trabajadores CHILENOS de todas las tendencias integran

Hoy los Consejos de Administración de la Minería del Cobre.

Hoy la minería del Cobre, en manos de sus trabajadores, ha permitido la formación de 200 Comités de Producción y la creación de jardines infantiles y casas de la cultura.

Hoy, los conflictos laborales se resuelven en pública discusión, y no como antes, cuando la única respuesta a la protesta laboral era la masacre indiscriminada.



Resultados Generales Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Índice 0-1.200 metros.

1- (6) NIRECO 54 por Nehrú y Gaslight del Stud Argentino. Jinete Víctor Bravo Bol. 23.253 Pag. 2.60
2- (9) Llanos 54 L. Rivera Bol. 7.780 Pag. 7.90
3- (4) Estruendoso 54 V. Rojas Bol. 8.442 Pag. 7.30
4- (16) Solento 54 C. Ojeda Bol. 1.330 Pag. 46.80
5- (11) Misantropo 54 M. Matta Bol. 10.045 Pag. 6.10
6- (8) Tila 54 L. Caroca Bol. 10.025 Pag. 6.10
7- (3) Confluencia 54 P. Cerón Bol. 4.780 Pag. 12.80
8- (13) Sobribo 54 L. Camus corral con Nireco
9- (11) Alucada 54 Oct. Vergara Bol. 2.790 Pag. 21.90
10- (10) Minimus 54 G. Farfán Bol. 5.370 Pag. 11.40
Total de boletos jugados 87.417
GANADA por 2 cpos el 3° a cab el 4° a cab el 5° a 1.2 cab y el 6° a 1.1 cpo tiempo 1.13.4.5 Corrieron todos. Prep. del corral Nireco Sobribo E 2.60 E 2.20 E 2.30. Div. Vía E 2.90 E 2.30 E 3.20 E 3.0

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros condicional

1° (4) MINACHA 53 por Vaticano y Florenza del Stud Leonora Jinete Luis Camus Bol. 8.507 Pag. 8.20
2- (1) Amigable 53 Ori. López Bol. 7.474 Pag. 9.40
3- (2) Horticola 53 L. Yañez Bol. 9.738 Pag. 7.20
4- (9) Teresita 52 J. Miño Bol. 8.805 Pag. 10.30
5- (7) Petite Denise 53 Jn. Amestelly Bol. 15.142 Pag. 4.60
6- (8) Sor Angelica 53 Jn. Alaga Bol. 6.971 Pag. 10.10
7- (3) Pura Plata 53 G. Lizama corral con Horticola
8- (6) Palacete 53 P. Castillo Bol. 33.125 Pag. 2.10
9- (10) Venturini 53 J. Castillo Bol. 12.403 Pag. 5.60
Total vendido 100.165 boletos
GANADA por 3 1.2 cpos el 3° a cab el 4° a 3 cpos el 5° a 3.4 cpo y el 6° a 3.4 cpo tiempo 1.14.3.5 Retirada el (5) Noviciada Prep. Horticola Gálz Div. E 8.20 E 2.40 E 5.10 Div. Vía E 10.50 E 3.40 E 2.10

TERCERA CARRERA. Índice 3 a 1.200 metros.

1° (5) ANABEL LEE 54 por Fairy Tale y Chapeada del Stud Jacaranda Jinete Sergio Vázquez Bol. 30.949 Pag. 4.50
2- (6) Artigas 54 E. Guzmán Bol. 6.355 Pag. 22.10
3- (15) Espolazo 52 L. Camus Bol. 13.264 Pag. 10.60
4- (12) Cantorita 53 G. Farfán Bol. 18.794 Pag. 7.40
5- (2) Alferino 54 Edo. Soto Bol. 12.314 Pag. 11.40
6- (13) La Cargosa 53 D. Muñoz Bol. 27.122 Pag. 5.20
7- (3) Qui Vive 52 A. Perera corral con Alferino
8- (7) Hiperbatón 54 L. Muñoz Bol. 8.102 Pag. 14.50
9- (16) La Coneja 52 P. Castillo Bol. 6.255 Pag. 22.50
10- (4) Simétrica 52 L. Caroca corral con Alferino
Total jugado 200.580 boletos
GANADA por 1.1.4 cpo el 3° a 1 cpo el 4° a cab el 5° a cab y el 6° a 1.2 cpo tiempo 1.14.2.5 Corrieron todos. Prep. Silvio Miceli Div. E 4.50 E 2.30 E 2.60 Div. Vía E 4.30 E 1.90 E 4.40 E 2.90 Div. Primera triple a ganador E 7.516.30 a plazo E 8.285

CUARTA CARRERA. Índice 5 a 1.200 metros.

1° (5) Snow Native 54 por Snow Native del Stud El Olivo Bol. 8.050 Pag. 10.60
2- (1) Chung Kay 54 Ori. López Bol. 24.305 Pag. 3.50
3- (14) Lan Chile 53 C. Jorquera Bol. 18.865 Pag. 4.30
4- (9) El Santo 53 Jn. Amestelly Bol. 13.167 Pag. 6.50
5- (15) Mon Petit 53 C. Ojeda Bol. 1.365 Pag. 62.50
6- (4) Khan 54 Jn. Duarte Bol. 30.400 Pag. 2.80
7- (6) Straight King 54 Jn. Pérez Bol. 2.190 Pag. 12.000
8- (10) Raderpor 53 L. Caroca corral con El Santo
9- (11) Chetup 53 J. Castillo Bol. 8.570 Pag. 10.00
10- (8) Trolazo 54 Jn. Salinas Bol. 4.370 Pag. 19.50
Total boletos jugados 121.910
GANADA por cab el 3° a 3 cpos el 4° a 2 cpos el 5° a 1.2 cpo y el 6° a 1.2 nanz. Retirado el (13) La Sultana Prep. Guillermo Sarmiento Div. E 10.60 E 2.10 E 1.50 Div. Vía E 9.10 E 2.60 E 1.70 Nota: El ganador fue corral por Valentín Ubbila

QUINTA CARRERA. Índice 7 a 1.200 metros.

1° (11) BIZANTHION 53 por Bachy y Lady Loretta del Stud Discrete Jinete Jn. Amestelly Bol. 37.508 Pag. 3.90
2- (4) Miko 54 L. Yañez Bol. 44.122 Pag. 3.30
3- (6) Pequeno 54 Gmo. Fernandez Bol. 5.668 Pag. 25.80
4- (1) Benecio 54 Gmo. Pinto Bol. 25.333 Pag. 5.80
5- (1) Adela 53 J. Miño Bol. 7.850 Pag. 18.60
6- (9) Albana 53 V. González Bol. 22.177 Pag. 6.60
7- (5) Pato Maio 54 G. Farfán Bol. 9.313 Pag. 15.70
8- (12) Chou en Lai 54 Ori. López Bol. 30.290 Pag. 4.80
9- (12) Bron 53 J. Carrasco Bol. 4.163 Pag. 35.10
10- (13) Datero 54 C. Leighton DESCARTADO
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 208.854
GANADA por 1.1.4 cpos el 3° a 2 cpos el 4° a 3.4 cpos el 5° a 2.1.4 cpos y el 6° a 1.3.4 cpos tiempo 1.14.2.5 Corrieron todos. Prep. Rolando Pardo Div. E 3.90 E 1.80 E 1.70 E 3.40 Div. Vía E 4.60 E 2.40 E 1.70

SEXTA CARRERA. Índice 26 a 19. 1.200 metros.

1° (1) LAOCONTE 55 por Treplo y Lajenia del Stud Carmen Gloria Jinete Vicente Rojas Bol. 38.388 Pag. 5.40
2- (3) Campo Hermoso 54 V. Ubbila Bol. 23.185 Pag. 8.90
3- (2) Midis 55 V. Bravo DESCARTADO
4- (12) Torata 48 J. Castillo Bol. 74.652 Pag. 12.80
5- (11) Tríplica 49 A. Farias Bol. 16.446 Pag. 2.80
6- (13) Ventajero 48 P. Castillo Bol. 6.447 Pag. 32.00
7- (8) Siutco 50 J. Carrasco Bol. 46.948 Pag. 4.40
8- (4) Lord Soto 54 Jn. Aracena Bol. 4.905 Pag. 42.00
9- (7) Flamboyant 50 S. Azocar Bol. 35.344 Pag. 5.80
10- (10) Malevaje 49 L. Muñoz DESCARTADO
TOTAL de boletos 294.346
GANADA por 1.2 cpo el 3° a 3.4 cpo el 4° a 1.2 cpo el 5° a 1.2 cpos y el 6° a 1.2 cab. tiempo 1.12.3.5 Corrieron todos. Prep. Rafael Quiroz Div. E 5.40 E 1.90 E 1.80 E 1.70 Div. Vía E 6.90 E 1.60 E 1.30 E 1.90 Div. 2° triple a ganador E 14.693 a plazo E 7.346.50

SEPTIMA CARRERA. Índice 16 a 13. 1.200 metros.

1° (3) DELFIN 53 por Matasiete y Discola del Sr. Edmundo Meléndez Jinete Pedro Cerón Bol. 10.025 Pag. 12.00
2- (2) Mayoral 54 S. Azocar Bol. 28.972 Pag. 4.20
3- (16) Sucinta 51 Edo. Soto Bol. 8.153 Pag. 14.80
4- (1) Juan Carlos 54 G. Lizama Bol. 19.395 Pag. 6.20
5- (9) Proyecto 51 V. Rojas Bol. 30.279 Pag. 3.70
6- (5) Moratin 53 H. Olguin DESCARTADO
7- (4) Mastil 53 J. Carrasco Bol. 18.401 Pag. 6.50
8- (7) Preeminencia 53 P. Castillo Bol. 2.145 Pag. 56.30
9- (6) Par de Unos 53 J. Castillo Bol. 23.284 Pag. 5.20
10- (10) Trebolado 53 H. Pilar Bol. 50.59 Pag. 23.90
Total jugado 172.213 boletos
GANADA por 1.2 cpos el 3° a 1.2 cpos el 4° a 1 cpo el 5° a 3.4 cpo y el 6° a 1.2 cpo. Tpo. 1.13.3.5 Prep. Pedro Molina Retirado el (15) Jesuato Div. E 12.3.60 E 2.40 E 2.70 Div. Vía E 8.20 E 2.30 E 1.90 E 4

OCTAVA CARRERA. Premio Celerino Ruz Clásico 1.400 metros

1° (9) LIBANO 48 por Lucky Lord y Fuenteovejuna del Stud Paidahue Jinete Edo. Suarez Bol. 20.051 Pag. 8.80
2- (7) Señoral 51 C. Rivers Bol. 15.140 Pag. 11.90
3- (6) Gaucho Veloz 54 S. Azocar Bol. 59.221 Pag. 3.00
4- (4) Migratore 55 Ori. López Bol. 11.108 Pag. 16.30
5- (3) Montesano 58 E. Guzmán Bol. 3.315 Pag. 54.50
6- (2) Jalará 59 P. Ubbila Bol. 41.453 Pag. 4.40
7- (10) Yupanqui 48 H. Olguin Bol. 41.283 Pag. 4.40
8- (8) Empire Sun 49 Ant. Pereira Bol. 28.261 Pag. 6.40
9- (11) Llamante 60 A. Parra Bol. 5.855 Pag. 30.80
10- (5) Ypacani 55 S. Vázquez Bol. 31.782 Pag. 5.70
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 257.919
GANADA por 2.1.2 cpos el 3° a 1.2 cpo tiempo 1.24.2.5 Corrieron todos. Prep. José Melero Div. E 8.80 E 2.10 E 2.60 E 1.70 Div. Vía E 7.60 E 2.20 E 3.10 E 1.50

NOVENA CARRERA. 1.200 metros Índice 18-16

1° (10) PATRONAL 53 kilos por Prince Medics y Pugná del Stud Huracán Jinete Avelino Parra Bol. 54.147
2- (9) Oro Rojo 53 G. Lizama Bol. 29.293 Pag. 8.60
3- (16) Matinal 54 C. Leighton Bol. 41.387 Pag. 4.90
4- (5) Patricio Alberto 53 C. Jorquera DESCARTADO
5- (11) Verdadero 53 L. Caroca Bol. 1.059 Pag. 130.90
6- (3) Kao Ky 60 O. López Bol. 52.200 Pag. 3.88
7- (15) Humorosa 52 L. Muñoz DESCARTADO
8- (14) María Soledad 54 L. Camus DESCARTADO
9- (7) Calcaqui 53 G. Farfán DESCARTADO
10- (11) Borsalino 54 H. Olguin Bol. 29.113 Pag. 6.90
11- (2) Denis 54 F. Suarez Bol. 18.328 Pag. 11.00
12- (14) Humberto 53 L. Yañez Bol. 48.756 Pag. 4.10
13- (16) Marista 52 S. Soto Bol. 14.639 Pag. 13.70
14- (13) El Caudillo 52 E. Sepúlveda Bol. 869 Pag. 233.00
15- (8) Destello 53 E. Guzmán DESCARTADO
16- (14) Mito 53 Juan Salinas Bol. 3.194 Pag. 62.90
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 286.985
GANADA por 3/4 cuerpos el 3° a 1.1/4 cuerpos el 4° a 2 cuerpos el 5° a 1/2 cuerpo Tpo. 1.13.1/5 Preparador: Emilio Cáceres Corrieron todos
DIVIDENDOS: E 3.70.1.80.2.30.1.70 Vía E 5.10.2.00.2.40 y 1.80

DECIMA CARRERA. 1.200 METROS. INDICE 8-7.

1° (1) ALADA 54 kilos por Ganancioso y Alviada del Stud El Maharaja Jinete Orlando López DESCARTADO
2- (16) Yomira 53 C. Leighton Bol. 32.549
3- (12) Birrete 53 J. Amestelly Bol. 74.525 Pag. 2.80
4- (8) Parhelo 54 P. Cerón Bol. 22.415 Pag. 9.40
5- (5) Gomanche 54 G. Farfán DESCARTADO

6- (4) Carlitos D. 54 J. Toro Bol. 24.051 Pag. 8.70
7- (15) Verónica 53 E. Guzmán Bol. 1.060 Pag. 20.90
8- (13) Tui Tui 53 C. Ojeda corral con Birrete
9- (2) Ameno 54 J. Eguen Bol. 8.028 Pag. 26.20
10- (14) Pastora 53 C. González Bol. 53.688 Pag. 3.90
11- (7) Macaco 54 G. Fernández Bol. 1.878 Pag. 112.30
12- (10) Pío Baroja 54 J. Valenzuela Bol. 28.502 Pag. 7.40
13- (3) Avignon 54 J. Alaga Bol. 42.407 Pag. 5.00
14- (9) Picoy 54 E. Sepúlveda Bol. 2.115 Pag. 99.50
Total de boletos jugados 300.218

GANADA por 2 1.2 cuerpos El 3° a 1.1.2 cuerpos el 4° a 1.1.4 cuerpos el 5° a 1.1.2 cuerpos Tiempo 1.13.3.5 Preparador: Antonio Muñoz No corrieron: (6) Huerfano y (11) Jetera
DIVIDENDOS: De Yomira E 6.50 y 1.80 de Birrete E Q1 E1 y de Parhelo E 2.10 VÍA E 4.50.1.80.1.80 y 5.00

DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros Índice 39-27.

1° (7) PISTOYA 53 kilos por Pitucazo y Amanta del Stud Portado Jinete Luis Yañez Bol. 64.575
2- (10) Nes Espigas 51 P. Castillo Bol. 56.794 Pag. 4.50
3- (12) Sello 49 L. Muñoz Bol. 78.039 Pag. 3.30
4- (11) Ricotos de Oro 51 S. Azocar corral con Sello
5- (14) Nerino 49 H. Olguin Bol. 1.721 Pag. 150.00
6- (6) Gatopardo 53 V. Ubbila Bol. 50.260 Pag. 5.10
7- (1) Veckemiana 60 P. Ubbila Bol. 14.060 Pag. 18.40
8- (2) Astro Azul 58 J. Amestelly Bol. 12.594 Pag. 20.50
9- (15) Maesa 48 E. Suarez Bol. 26.847 Pag. 9.60
10- (4) Rafal 56 A. Parra Bol. 38.602 Pag. 6.70
11- (9) Gomero 51 O. López corral con Nes Espigas
12- (3) Petral 56 E. Guzmán Bol. 11.075 Pag. 23.30
13- (8) Faustino 51 J. Duarte Bol. 1.495 Pag. 173.10
14- (5) Pirar 55 D. Muñoz Bol. 13.118 Pag. 19.70
TOTAL de boletos 369.180
GANADA por 3.4 cuerpo el 3° a 3.4 cuerpo el 4° a 1.2 cuerpo el 5° a nanz. Tpo. 1.12.4.5 Preparador: Manuel Aranda No corrieron: (13) Narciso

DIVIDENDOS E 4.00.1.80.4.10.1.30 VÍA E 4.30.1.90.4.30 y 1.20
DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.200 METROS. INDICE 13-11.

1° (3) BRISA DEL RIO 53 kilos por Polo Sur e Ilusion del Stud Carmelita Jinete Emeterio Guzmán Bol. 51.227
2- (1) Correntoso 54 C. Farfán Bol. 35.718 Pag. 6.80
3- (4) Cascanin 53 E. Soto Bol. 48.554 Pag. 5.00
4- (15) Keep Out 52 P. Castillo DESCARTADO
5- (6) Felizcote 53 G. Pinto corral con Cascanin
6- (5) Destinado 53 P. Herrera corral con Cascanin
7- (11) Talento 53 J. Valenzuela Bol. 618 Pag. 396.00
8- (12) Toscano 53 C. Leighton Bol. 44.476 Pag. 5.50
9- (7) Cautivo 53 R. Jacquez Bol. 10.905 Pag. 22.20
10- (10) Petite Chanson 53 C. González Bol. 75.558 Pag. 3.20
11- (13) Antifaz 52 L. Rivera DESCARTADO
12- (8) Infel 53 M. Grasso Bol. 3.648 Pag. 66.80
13- (16) Quelén 52 V. Rojas Bol. 38.088 Pag. 6.40
14- (2) Uterio 54 D. Muñoz Bol. 13.235 Pag. 18.30
15- (9) Magia Negra 53 L. Yañez Bol. 24.427 Pag. 9.90
Total de boletos 346.452
GANADA por 3 1.2 cuerpos el 3° a 1.3.4 cuerpos el 4° a nanz. el 5° a 1.2 cabeza Tiempo 1.13.3.5 Preparador: Pedro Inda No corrieron: (14) Ilusionista
DIVIDENDOS: E 4.70.1.90.2.20.2.30 VÍA E 9.30.2.50.2.20.2.30

DECIMO TERCERA CARRERA. 1.200 mts. Índice 11-8
1° (14) RAMBHA 52 kls. por Estuardo II y Reñata del señor Tulio Farfán Jinete Orlando López Bol. 85.132
2- (12) Jotaka 51 L. Caroca Bol. 4.909 pag. 62
3- (10) Suizo 53 J. Amestelly Bol. 69.723 pag. 4
4- (3) Taotao 54 D. Muñoz DESCARTADO
5- (9) Sal de Mesa 53 C. González Bol. 26.053 pag. 11
6- (7) Dextercón 53 G. Farfán Bol. 26.673 pag. 11
Total boletos jugados 440.846
GANADA por 3.4 cpos el 3° a 3.1.2 cpos el 4° a 3.4 cpos el 5° a 1.2 cabeza Tpo. 1.14 Prep. Alvaro López Corrieron todos. Descartados: (2) Raptor (15) Repetición
DIV. E 3.70.2.10.5.40.2.00 VÍA E 5.00.2.10.7.70.2.40

TRIPLES

TRIPLE N° 1 Vales en juego 26.065 Se acertaron 7.902 vales a 1 corral NIRECO. SOBERBIO valor nominal E 115.40 En la 2a. válida se acertaron 636 vales a MINACHA valor nominal E 1.432.90 Se distribuyeron así en última válida

Aerea	230	Orientalista	0
Alferino	8	Timozo	2
Qui Vive	17	Anique Tip	0
Simétrica	0	Cantorita	68
Anabel Lee	97	La Cargosa	73
Artigas	22	Buena Noche	22
Hiperbatón	23	Esplazo	10
Takara	1	La Coneja	63

La combinación ganadora fue corral NIRECO SOBERBIO MINACHA. ANABEL LEE Se acertaron 97 vales. Cada uno cobró E 7.516.30 El dividendo a segundo con CAMPO HERMOSO fue acertado por 22 vales. Cada vale cobró E 8.285.00

TRIPLE N° 2 Vales en juego 37.782 Se acertaron 2.158 vales a SNOW NATIVE valor nominal E 612.80 En la 2a. válida se acertaron 436 vales a BIZANTHION valor nominal E 3.033 Se distribuyeron así en última válida

Laconte	72	Sutico	71
Midis	Descartado	Hipotesis	12
Campo Hermoso	36	Malevaje	Descartado
Lord Soto	2	Tríplica	14
Shing Fu	19	Tonala	119
Andrea del Sarto	21	Ventajero	4
Flamboyant	66		

La combinación ganadora fue SNOW NATIVE BOZANTHION LAOCONTE Se acertaron 72 vales. Cada uno cobró E 14.693.00 El dividendo a segundo con CAMPO HERMOSO fue acertado por 36 vales. Cada vale cobró E 7.346.50

"LA QUINTA"

Se inició con 67.371 vales. En la primera etapa (3) DELFIN tenía 4.418 vales. Valor nominal E 533.70. En la segunda etapa (10) PATRONAL tenía 945 vales. Valor nominal E 2.490.70. En la tercera etapa (16) YOMIRA tenía 86 vales. Valor nominal E 27.368.80. En la cuarta etapa (7) PISTOYA tenía 33 vales. Valor nominal E 71.324.70. En la quinta y última etapa fueron distribuidos de la siguiente forma

Correntoso	4	Felizcote	2
Literios	1	Cautivo	2
Brisa del Rio	5	Petite Chanson	9
Cascanin	4	Toscano	4

La combinación ganadora DELFIN PATRONAL YOMIRA PISTOYA BRISA DEL RIO fue acertada por 5 vales. Cada uno cobró E 376.594.50. El dividendo a segundo con CORRENTOSO fue acertado por 4 vales. Cada uno cobró E 117.685.80

Favorito exclusivo de "La Nación":

LIBANO, sin mayor apuro

Nuestro favorito exclusivo Libano se impuso por 2 y 1/2 cuerpos sobre Señoral en los 1.400 metros del clásico "Celerino Ruz" disputado ayer en la pista del Hipódromo Chile

LA CARRERA. Cuando el Juez respectivo dio la orden de salida, Llamante fue el encargado de señalar el camino. En los minutos más inmediatos se ubicaron Empire Sun, Jacara, Señoral, Yupanqui y Libano. En los otros puestos estaban Migratore, Gaucho Veloz, penúltimo Ypacani y último Montesano

Si cambios en las ubicaciones, cubrieron los tramos siguientes. Cuando el grupo estuvo en el tramo de "entrecodos", más preciso frente al poste de los 700 metros, se vio avanzar a Yupanqui al cuarto lugar. En tanto, Jacara ponía en jaque al líder y lo relegaba al segundo puesto en la curva de los 500 metros. Inmediatamente ingresaron a la recta, apuro Empire Sun, pasando a comandar el grupo

Faltando 200 metros, se deslizo pegado a la palizada interior, Libano ocupando el primer lugar. Pronto lo imitó Señoral. Así se fueron hasta la meta. Superando el hijo de Lucky Lord al rosillo por 2 y 1/2 cuerpos. Tercero finalizó Gaucho Veloz, a 1/2 cuerpo, cuarto Migratore, quinto Montesano, sexta Jacara, séptimo Yupanqui, octavo Empire Sun, noveno Llamante y último Ypacani

El vencedor empleó para los 1.400 metros 1 minuto, 24 segundos y 2 quintos. Marca bastante recomendable

TELEVISION

NOTA: Hoy día estaremos transmitiendo desde las 08.00 hrs. con una programación especial que incluirá entre otras entrevistas realizadas por nuestros periodistas, microprogramas con Julio Lanzarotti comentarios de Isabel Allende dos transmisiones vía satélite desde Francia hacia Chile Televisión Nacional estará todo el día en el aire con corresponsales en provincias, puestos, móviles en las diferentes secretarías políticas y en un estudio instalado en la UNCTAD transmitirá por cadena nacional, constantemente los informes oficiales entregados al Ministerio del Interior

PANAMUT

Su televisor.
Tocadisco
Tocacintas
Grabadora
Radio, etc.

REPARAMOS EN EL DIA

SU FOTO CARNET Y PASAPORTE AL MINUTO

Desarrollamos y ampliamos sus fotos color y blanco-negro en el día.

GARANTIZA PANAMUT

Agustinas 943, fono 32004-34478
Apoquindo 3473, fono 281413
Miraflores 241, fono 392219

tv

PROGRAMACION ESTIMATIVA CANAL 13 DIA 4 DE MARZO PROCESO ELECTORAL:

9.00 Servicio Económico Canal 13
9.20 Comienzo de transmisiones.
9.30 ¿Qué hacemos hoy? (Proceso Electoral)
9.40 ¿Quiénes eligen? (¿Dónde votar?)
9.50 Primer Bloque de despatches desde Santiago
10.00 Información desde Movil Constitución de las Mesas
10.10 Entrevistas
10.20 Historia de las elecciones (Magazine)
10.30 Reportaje a la Ley de Elecciones (Jorge Dahm)
10.40 Bloque de despatches (Cinco Informes de la Capital)
10.50 ¿Antofagasta? Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Curico
11.00 Vision de Santiago en un domingo normal, vision de los lugares de votación el sábado 3, vision matutina de Santiago
11.10 Tercer Bloque de despatches (Dentro de la Capital)
11.20 Información Movil Microentrevistas a publicos y politicos
11.30 Entrevistas a Frei Jorja Altamirano, Votada
11.40 Información desde Movil Primer noticiario resumen (Stgo. y breves despatches)
11.50 Reportajes a los problemas de traslados, trenes buses, micros, a vision taxi colectivos
12.00 Participación de tres comentaristas que analizan el acto electoral
12.10 Darwin Navaral, M. E. Vazquez, E. Friol
12.20 Entrevistas a cuatro candidatos Computos
12.30 Teletexto Computos
12.40 A vista hora se improvisa

PANAMUT

Su televisor.
Tocadisco
Tocacintas
Grabadora
Radio, etc.

REPARAMOS EN EL DIA

SU FOTO CARNET Y PASAPORTE AL MINUTO

Desarrollamos y ampliamos sus fotos color y blanco-negro en el día.

GARANTIZA PANAMUT

Agustinas 943, fono 32004-34478
Apoquindo 3473, fono 281413
Miraflores 241, fono 392219

tv

PROGRAMACION ESTIMATIVA CANAL 13 DIA 4 DE MARZO PROCESO ELECTORAL:

9.00 Servicio Económico Canal 13
9.20 Comienzo de transmisiones.
9.30 ¿Qué hacemos hoy? (Proceso Electoral)
9.40 ¿Quiénes eligen? (¿Dónde votar?)
9.50 Primer Bloque de despatches desde Santiago
10.00 Información desde Movil Constitución de las Mesas
10.10 Entrevistas
10.20 Historia de las elecciones (Magazine)
10.30 Reportaje a la Ley de Elecciones (Jorge Dahm)
10.40 Bloque de despatches (Cinco Informes de la Capital)
10.50 ¿Antofagasta? Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Curico
11.00 Vision de Santiago en un domingo normal, vision de los lugares de votación el sábado 3, vision matutina de Santiago
11.10 Tercer Bloque de despatches (Dentro de la Capital)
11.20 Información Movil Microentrevistas a publicos y politicos
11.30 Entrevistas a Frei Jorja Altamirano, Votada
11.40 Información desde Movil Primer noticiario resumen (Stgo. y breves despatches)
11.50 Reportajes a los problemas de traslados, trenes buses, micros, a vision taxi colectivos
12.00 Participación de tres comentaristas que analizan el acto electoral
12.10 Darwin Navaral, M. E. Vazquez, E. Friol
12.20 Entrevistas a cuatro candidatos Computos
12.30 Teletexto Computos
12.40 A vista hora se improvisa

tv

PROGRAMACION ESTIMATIVA CANAL 13 DIA 4 DE MARZO PROCESO ELECTORAL:

9.00 Servicio Económico Canal 13
9.20 Comienzo de transmisiones.
9.30 ¿Qué hacemos hoy? (Proceso Electoral)
9.40 ¿Quiénes eligen? (¿Dónde votar?)
9.50 Primer Bloque de despatches desde Santiago
10.00 Información desde Movil Constitución de las Mesas
10.10 Entrevistas
10.20 Historia de las elecciones (Magazine)
10.30 Reportaje a la Ley de Elecciones (Jorge Dahm)
10.40 Bloque de despatches (Cinco Informes de la Capital)
10.50 ¿Antofagasta? Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Curico
11.00 Vision de Santiago en un domingo normal, vision de los lugares de votación el sábado 3, vision matutina de Santiago
11.10 Tercer Bloque de despatches (Dentro de la Capital)
11.20 Información Movil Microentrevistas a publicos y politicos
11.30 Entrevistas a Frei Jorja Altamirano, Votada
11.40 Información desde Movil Primer noticiario resumen (Stgo. y breves despatches)
11.50 Reportajes a los problemas de traslados, trenes buses, micros, a vision taxi colectivos
12.00 Participación de tres comentaristas que analizan el acto electoral
12.10 Darwin Navaral, M. E. Vazquez, E. Friol
12.20 Entrevistas a cuatro candidatos Computos
12.30 Teletexto Computos
12.40 A vista hora se improvisa

DEPORTES

Inusitado

HINCHAS PAGAN MULTA IMPUESTA A UN D.T.

BOGOTÁ, 2 (ANSA). La multa de mil pesos colombianos, que le fue impuesta por la división mayor del fútbol colombiano al doctor Gabriel Ochoa, Director Técnico del equipo local "Millonarios", será pagada por mil aficionados, a razón de un peso cada uno.

Ochoa, quien calificó de "mafiosos" a los dirigentes del fútbol profesional colombiano, declaró que no dará marcha atrás en la denuncia que tiene en contra de la división mayor.

El problema surgió a raíz de la negativa de la Federación Colombiana y de la división mayor del fútbol de fijarle a los

El entrenador de Millonarios, de Colombia, calificó de "mafiosos" a los dirigentes del fútbol profesional de su país.

miembros de la selección nacional vaticos superiores a los siete y medio dólares diarios.

Ochoa, tercio en la discusión a favor de los jugadores seleccionados.

REPARTIDOR DE DIARIOS CON MOTONETA SE NECESITA DEPARTAMENTO CIRCULACIÓN "LA NACION"



FUTBOL:

PERU, CAMPEON BOLIVARIANO

PANAMA, 2 (ANSA). La Selección Peruana de Fútbol perdió sorpresivamente esta noche frente a su anfitrión de Panamá, por uno a cero, en el último partido correspondiente al torneo del estado de los Septimos Juegos Deportivos Bolivarianos.

Los peruanos, que se habían asegurado la Medalla de Oro correspondiente al primer puesto antes del inicio del encuentro desistieron su flamante título de campeón al caer derrotados en discreto partido frente al once anfitrión.

El único gol del cotejo fue conquistado por Hughes a los treintidos minutos de la fase complementaria, con tres rasantes que dejó sin chance a Valderrama.

El elenco peruano que se mantenía invicto con una ofensiva que logró 17 goles en los cinco primeros encuentros del torneo no logró vulnerar a la defensa panameña.

Cabe señalar que en el partido correspondiente a la primera ronda Perú venció a Panamá por cuatro goles a cero.

Los peruanos abusaron de su confianza y jugaron sin mayor premura permitiendo con ello algunas incursiones de los ágiles panameños hasta las últimas líneas defendidas por Valderrama.

El elenco peruano que se mantenía invicto con una ofensiva que logró 17 goles en los cinco primeros encuentros del torneo no logró vulnerar a la defensa panameña.

Cabe señalar que en el partido correspondiente a la primera ronda Perú venció a Panamá por cuatro goles a cero.

Los peruanos abusaron de su confianza y jugaron sin mayor premura permitiendo con ello algunas incursiones de los ágiles panameños hasta las últimas líneas defendidas por Valderrama.

Precisamente, en una de las veloces corridas Hughes logró el tanto que le significó el triunfo para su equipo.

Desde ese momento el conjunto campeón trató de recuperar posiciones perdidas y aunque logró dominar el campo de juego eso no se tradujo en goles.

Los equipos iniciaron así alineados las acciones:

Perú: Valderrama, Falla, Wolf, Segura, Corbacho, Pedreschi, García, de Souza, Celi, La Rosa y Ravell.

Panamá: González, Avila, Torres, Benavides, Pinillo, Alba, Morales, Gascon, Graham, Hughes y Valencia.

Con la derrota de Perú frente a Panamá y la no menos sorprendente victoria de los bolivianos ante los colombianos, las posiciones quedaron así establecidas.

Los equipos iniciaron así alineados las acciones:

Perú: Valderrama, Falla, Wolf, Segura, Corbacho, Pedreschi, García, de Souza, Celi, La Rosa y Ravell.

Panamá: González, Avila, Torres, Benavides, Pinillo, Alba, Morales, Gascon, Graham, Hughes y Valencia.

Con la derrota de Perú frente a Panamá y la no menos sorprendente victoria de los bolivianos ante los colombianos, las posiciones quedaron así establecidas.

Los equipos iniciaron así alineados las acciones:

Perú: Valderrama, Falla, Wolf, Segura, Corbacho, Pedreschi, García, de Souza, Celi, La Rosa y Ravell.

Panamá: González, Avila, Torres, Benavides, Pinillo, Alba, Morales, Gascon, Graham, Hughes y Valencia.

Con la derrota de Perú frente a Panamá y la no menos sorprendente victoria de los bolivianos ante los colombianos, las posiciones quedaron así establecidas.

PAISES	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
PERU	5	4	1	1	17	3	9
COLOMBIA	5	3	1	2	12	7	7
BOLIVIA	5	2	0	4	11	20	4
PANAMA	5	2	0	4	7	16	4

Medalla de oro para Perú, de plata para Colombia y de bronce para Bolivia, que ostentaba el título de campeón bolivariano logrado en 1970 en Maracabo.

POBLACION ALESSANDRI GANO EN LA CISTERNA

EL CLUB de Deportes Población Alessandri, se enfrentó el domingo 26 del mes al Deportivo Jorge Fuenzalida de Cisterna, con un tres equipos de Fútbol adultos, obteniendo los siguientes resultados:

Tercera serie: Población Alessandri (4) Jorge Fuenzalida 0.

Segunda serie: Población Alessandri 0 Jorge Fuenzalida 3.

Primera serie: Población Alessandri 2 Jorge Fuenzalida 1.

El primer equipo de Población Alessandri actuó con los siguientes jugadores: Alarcón, Espinosa, Ruiz, Godoy, Lee, Chávez, Barera, San Martín.

Arenas, Samaniego y Rojas. Goles: Samaniego (2).

RAMA INFANTIL

Esta rama jugó con tres equipos infantiles y un Juvenil, frente al Deportivo Agustín Moreira, con los siguientes resultados:

Tercera Infantil: Población Alessandri (2), Agustín Moreira (1).

Segunda Infantil: Población Alessandri (1), Agustín Moreira (0).

Primera Infantil: Población Alessandri (1), Agustín Moreira (1).

Juvenil Infantil: Población Juvenil, Población Alessandri (3), Agustín Moreira (1).

INCIERTO ENCUENTRO DE MEXICO Y CHILE

CIUDAD DE MEXICO (ANSA INFORMEX). La Federación Mexicana de Fútbol (Femexfut) informó que pese a que varias agencias noticiosas dan como un hecho el encuentro entre las selecciones de México y Chile el 27 de marzo en esta capital, aún no se ha decidido si se celebrará este cotejo.

La decisión está en manos del Consejo Nacional de la Femexfut, que se reunirá el próximo martes.

Por otra parte, se supo que de realizarse ese partido, México enfrentará a Chile con el máximo cuadro que venció el mes pasado a la Selección Argentina, por 2 goles a 0.

Finalmente se dijo que el club "Jalisco" de primera división, registró ante el organismo rector del balompié mexicano al jugador brasileño Azeiteiro de Oliveira.

16 AÑOS ENTRE EL TEJO Y LA QUEMADA

El Club Deportivo "Los Quinquatadores", de Los Nogales, cumplió 16 años lanzando el tejo y ganando competencias en todos los barrios y asociaciones.



La ocasión permitió juntar a toda la gente a celebrar con una comida el acontecimiento. También se aprovechó la ocasión para elegir la nueva directiva que regirá los destinos de la institución y la "construcción" de los nuevos campeonatos.

La responsabilidad recayó sobre los siguientes hombres:

Presidente: Luis Soto, reelegido.

Vice: Juan Gómez, Secretario.

Prosecretario: Alfonso Romero, reelegido.

Tesorero: Paula de Soto, Protesorero: Luis Carreño.

Directores: Mario Albornoz, Del fin Alvaraz y Ana de Mujica.

La celebración terminó con un paseo familiar a Aguas Calientes de Penafiel.

(Ahí) Para los señores en competir y por los Quinquatadores, una que pueden conocer en calle Gandarilla N.º 5, Población Los Nogales.

MARQUE EL CANDIDATO O LA LISTA

ASI ANULA SU VOTO

ASI VOTA POR LA LISTA

ASI VOTA POR SU CANDIDATO

CRISTAL, PRIMERO EN EL GRUPO N°5

LIMA (ANSA). Sporting Cristal, campeón del Perú, quedó como único líder del grupo preliminar Cincos de la Copa Libertadores de América al derrotar esta noche a Universitario de Deportes y aprovechar el triunfo de Olimpia sobre Cerro Porteño.

Cristal logró un ajustado triunfo ante Universitario, por uno a cero, en tanto que en Asunción, el subcampeón de ese país, Olimpia, venció a Cerro Porteño (campeón paraguayo) por dos goles a uno.

En encuentro entre los dos representantes peruanos en el grupo preliminar cinco de la Décima Cuarta edición de la Copa Libertadores de América, se disputó en el estadio Nacional de esta capital, ante reducido número de espectadores.

El cotejo se desarrolló en forma monótona y solamente luego del gol del campeón, obtenido por el brasileño Vinha de Souza, a los 17 minutos de la fase complementaria, Universitario intentó con mayor ímpetu llegar hasta las últimas líneas del conjunto rival.

El campeón ejerció un dominio territorial que no legraba concretar cuando Ramón Mifflin aprovechó, lo que el arquero de Universitario se encontraba ligeramente adelantado, lanzó una pelota por alto que pegó en uno de los postes. El rebote lo tomó el brasileño Vinha de Souza, que con fuerte disparo dejó sin chance al guardavalla Humberto Ballesteros.

Al llamado del árbitro peruano Pedro Reyes, quien contó con la colaboración de sus compatriotas Cesar Orozco y Alberto Tejada, los equipos iniciaron así alineados las acciones:

CRISTAL: Ramón Quiroga, Héctor Revoredo, Gerardo Baygorri, Orlando de la Torre, Victor Fernandez, Ramón Mifflin.

Roberto Cháuca, José del Castillo, Tadeo Risco, Edice Vinha, Carlos González Pajuelo.

UNIVERSITARIO: Humberto Ballesteros, Eleazar Soria, Fernando Cuñillar, Carlos Carbonell, Manuel Toico, Hernán Castañeda, Miguel Angel Bustos, Rubén Tejera, Victor Calatayud, Hector Bailetti, Percy Vilchez.

Con la victoria de Sporting Cristal y la derrota de Cerro Porteño, en Asunción, las posiciones del Grupo Cinco quedaron así establecidas.

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Sporting Cristal	4	2	2	0	5	3	6
Cerro Porteño	4	2	1	1	8	5	5
Universitario	4	1	1	2	4	6	3
Olimpia	4	1	0	3	5	8	2

Los dos equipos peruanos deben viajar en los próximos días a Asunción, del Paraguay, para cumplir como visitantes los dos últimos compromisos del Grupo Cinco.

Universitario jugará con Olimpia el nueve de marzo y con Cerro Porteño el día trece, en tanto que Sporting Cristal debutará en Asunción frente al Olimpia el día 16 del presente y se despedirá ante Cerro Porteño el 20 del mismo mes.

OLIMPIA SE DESQUITO

ASUNCION (ANSA). Los dos equipos paraguayos que participan en la Copa Libertadores se enfrentaron esta noche iniciando la ronda de los desquites y del grupo quinto, triunfando Olimpia por dos goles contra uno de Cerro Porteño.

Desde el inicio Olimpia se lanzó decididamente a la ofensiva predominando ante un Cerro Porteño que se mostraba nervioso e indeciso rápidamente ese predominio dio frutos, ya que Olimpia a los diez minutos abrió el marcador merced a un tiro de Jiménez, quien había alcanzado una pelota que rebataba

Cerro reaccionó y puso peligro ante la valla adversaria, pero sin lograr batirla en esta etapa.

En la segunda etapa, a los 4 minutos Verza aumentó a dos la ventaja de Olimpia y a los 27 minutos, Anza disminuyó la diferencia de tiro libre penal.

Fue un triunfo merecido, porque Olimpia predominó en el juego y supo defender con acierto la ventaja obtenida en el marcador. A las órdenes del árbitro uruguayo o Milton Lorenzo los equipos formaron así: Cerro Porteño con Béz Rodríguez, Enozo, Troche, y Mendez, Osorio.

Ortiz, Aquino, y Anza, Maciel y Barreiro, Almada, Morales, Bulgheroni, y León Páez, y Verza, Godoy, Diarte y Godoy.

Olimpia había perdido sus primeros compromisos, ante Cerro Porteño, Universitario de Deportes, Sporting Cristal, estos últimos de Perú.

Por su parte, Cerro Porteño mantenía invicto a través de tres primeros compromisos, luego de haber vencido Olimpia, Universitario de Deportes y empatado Sporting Cristal.

UNA NUEVA ALTERNATIVA PALMA SENADOR



UNTO
OTA POR
NDIDAT
OPA
DIA

Arria
reitor
rales
de Pavon
arte y G
peru. 19
omios
e Ceno
Depen
I. estos

Derro Par
a traves
compre
er venci
variatu
empato

SOCIALISTA:

la más alta mayoría para el jefe de
TU PARTIDO



ALTAMIRANO



MARQUE EL CANDIDATO O LA LISTA NUNCA LOS DOS JUNTOS

ASI VOTA POR LA LISTA

ASI ANULA SU VOTO

ASI VOTA POR SU CANDIDATO

Una estafa por 200 millones de escudos

FINANCIERA COPLAN SORTEABA LOS AUTOS A "PALOS BLANCOS"

UNA DENUNCIA por una estafa que puede calcularse en forma inicial en unos 200 millones de escudos, queda presentada por la interventora de COPLAN, Mireya Olmos Videla, contra quienes manejan esa financiera, en perjuicio de los intereses de los asociados. Una de las innumerables irregularidades, dignas de una historieta de Ripley, es la burla continua que se hacía en los sorteos, donde "palos blancos" de adjudicaban autos, sin haber pagado las cuotas de inscripción, y violando todas las regulaciones. Y como si esto fuera poco, los autos iban a parar a parientes próximos de algunos de los dueños de la financiera. Los nombres de los "palos blancos" y de los beneficiados pasaron a la justicia.

RESPONSABILIDAD LIMITADA

Para colmo de farsas, esta Financiera es una Sociedad de Responsabilidad Limitada, lo que significa que los dueños solo responderán con su capital.

La interventora, por esto ni corta ni perezosa, acaba de informar al Interventor General de Empresas Administradoras, Wladimir Mardones, varios hechos notables.

COPLAN Ltda. se formó con un capital inicial de \$ 150.000 el cual no ha sido aumentado. Pese a no existir ningún aumento de capital, el negocio es tan fabuloso que en el año financiero recién terminado, los dueños de COPLAN retiraron a cuenta de utilidades la suma de \$ 3.342.378,41.

El detalle de este retiro es el siguiente:

FINANCIERA Y FIDUCIARIA	\$ 546.346,18
CONSTANTINO MUSTAKIS	1.060.666,02
JUAN CARLOS BENGOLEA	468.666,87
DISTRIBUIDORA AUTOMOTRIZ	
BENGOLEA HERMANOS LTDA.	997.441,16
SOCIEDAD COMERCIAL CORMAR	269.258,18
Total	\$ 3.342.378,41

Además, la participación del Directorio en los períodos que se indican:

EDMUNDO ELUCHANS M.	
Part. Directorio 1969	\$ 1.860,60
Part. Directorio 1970	8.824,04
Part. Directorio 1971	14.079,17
GONZALO LIRA CALVO	
Part. Directorio 1969	\$ 1.860,60
Part. Directorio 1970	8.824,04
Part. Directorio 1971	13.918,68
ARTURO LYON S.	
Part. Directorio 1969	\$ 1.860,60
Part. Directorio 1970	8.824,04
Part. Directorio 1971	13.918,68
CONSTANTINO MUSTAKIS K.	
Part. Directorio 1970	\$ 5.790,91
Part. Directorio 1971	51.059,04
GIAN CARLO MASCHIETTO B.	
Part. Directorio 1970	\$ 3.860,60
Part. Directorio 1971	34.039,37
RONALD EDWARDS F.	
Part. Directorio 1971	\$ 34.039,37
JUAN CARLOS BENGOLEA H.	
Part. Directorio 1971	\$ 85.028,40

Al finalizar su comunicación, la Interventora Olmos subraya el hecho de que a pesar de ser una Sociedad de responsabilidad limitada, está trabajando con valores que exceden en gran proporción a ese capital.



Un aspecto de la nueva industria de cajones fruteros, construida gracias al esfuerzo de los trabajadores y el Gobierno Popular.

PUEBLO Y GOBIERNO UNIDOS DAN VIDA A NUEVA INDUSTRIA

Entró en actividad en Doñihue una planta de tabillitas para fabricar 500.000 cajones fruteros

DOÑIHUE PEQUEÑO y antiguo pueblo situado al interior de Rancagua celebró alborozado la puesta en marcha de su primera industria. Esta consiste en una planta que producirá tabillitas para cajones instalada en el mismo recinto que en otro tiempo sirvió de bodega de la Estación Ferroviaria.

Un grupo de trabajadores cesantes aglutinados en un Comité de la Unidad Popular durante la pasada elección presidencial decidió luchar por

EN CATEMU: ENAMI CONSTRUYE PLANTA DE COBRE

Una planta de flotación para tratar 600 toneladas diarias de minerales de cobre sulfurados está construyendo la Empresa Nacional de Minería, ENAMI, al norte de la localidad de Catemu, en la Provincia de Aconcagua.

La planta regional de Catemu, situada a un kilómetro del pueblo del mismo nombre, constituye otra realización de la Empresa Nacional de Minería y ha sido proyectada para promover el desarrollo minero en la región.

La Compañía Chilena de Electricidad, S.A., informó que ya está terminado el tendido de alta tensión para proveer de energía a la planta. El agua será obtenida de captaciones en el estero Catemu, prácticas también por ENAMI a 800 metros de la planta.

La planta construida con el sistema de flotación por espumas, para minerales sulfurados, esta planta se calcula en 1.318.000 en moneda nacional, incluyendo el costo de abastecimiento de la planta.

La planta en su presente año, con la construcción de 1.950 toneladas de concentrados de cobre.

-9 VOLODIA SENADOR

UNAMOS FUERZAS PARA DERROTAR A LOS QUE BUSCAN LA GUERRA CIVIL. POR CHILE, ADELANTE CON LOS COMUNISTAS. VENCEREMOS!

-18 ELIANA ARANIBAR
DIPUTADO SEGUNDO DISTRITO

QUINTA NORMAL
BARRANCAS
COLINA
CONCHALI
LAMPAL
QUILICURA
RENCA
TILITIL
TALAGANTE
PENAFLO
ISLA DE MAIPO
CURACAVI
MAIPO

-19 JORGE INSUNZA
DIPUTADO TERCER DISTRITO

RUÑOA
PROVIDENCIA
LAS CONDES
LA REINA
LA FLORIDA
SAN MIGUEL
CISTERNA
CARDENAL CARO
LA GRANJA
PUENTE ALTO
PIRQUE
SAN JOSE DE MAIPO

-15 MIREYA BALTRA
DIPUTADO CUARTO DISTRITO

MELIPILLA
CODIGUA
MARIA PINTO
EL MONTE
SAN PEDRO DE MELIPILLA
ALHUE
SAN ANTONIO
CUNCUMEN
SANTO DOMINGO
CARTAGENA
EL TABO
NAVIDAD
SAN BERNARDO
CALERA DE TANGO
BUIN
PAINE
CHAMPA

ORGANISMO DE INVESTIGACIONES NECESITA INGENIERO COMERCIAL

(MENCION ECONOMIA) O EQUIVALENTE (Ingeniero Comercial, Economista, Economista y/o desarrollo, Planificación, etc.)

EXPERIENCIA: 2 años actividades similares o relacionadas.

IDIOMA: Inglés de rutina.

GEOGRAFO

(Planificador Físico)

ESPECIALIZACION: Deseable en Planificación, Geografía, Geología, etc.

EXPERIENCIA: 2 años actividades similares o relacionadas.

IDIOMA: Inglés de rutina.

ENVIAR CURRÍCULUM VITAE CON ANTECEDENTES Y PRETENSIONES DE SUELDO A: JEFE DE PERSONAL, CASILLA N° 3085 SANTIAGO. Plazo recepción de antecedentes hasta el 12 de Marzo de 1973 a las 17:30 horas.

ARRIENDO

Para trabajos en empresa Minera de la Zona Norte, se necesita arrendar:

3 Payerloaders o cargadores frontales de 2 1/2 a 3 yardas cúbicas de capacidad.

Enviar ofertas a Casilla 927, Santiago.

HONSA TURISMO abre una nueva ruta

RUTA AUSTRAL

en los Modernos Buses Super-Solón

9 al 20 y 11 al 22 de marzo

Talca, Chillán, Temuco, Valdivia, Puerto Nuevo (Lago Ranco), Osorno, Puerto Varas (Lago Llanquihue), Puerto Montt, Angelot, Isla de Chiloe, Ancud, Castro y su pintoresco comercio, Frutillar, Petrohué, Los Todos Los Santos, Peulla, Niebla, Corral, Isla Mancera, Concepción, Talcahuano.

EN LOS MEJORES HOTELES • TODO INCLUIDO • LAS MEJORES FACILIDADES

INFORMES Y RESERVAS: Depto. Turismo HOTELERA NACIONAL S.A. Agustinas 1301 esq. Teatinos, Fonos: 722135-722435

Autorizado por DITUR Res 11 y 12 - 2 marzo

Con verguenza y de espaldas al Pueblo.



Esas manos que hoy se estrechan
con ambiciones electoreras, ayer se odiaban a
muerte.

Esas mismas manos traidoras esperan las
sombras para confabular a tus espaldas el odio a
nuestra clase.

Esas mismas manos ayer asesinaron al
Pueblo en El Salvador, Puerto Montt y en cada

lugar que tenías la osadía de pedir justicia.

Esas mismas manos, pretenden mañana
firmar la entrega de Chile al imperialismo yanqui
y someternos al yugo del que nos estamos
liberando.

Trabajador:

Sólo en tus manos y no en otras
está el futuro de la Patria.





LA LIBERTAD DE LA MUJER ES CUESTION DE CULTURA

La mujer vota por justicia social para su grupo familiar. Cuando recibe una visión científica

Podría asegurarse que la mujer en Chile nunca estuvo lejos de la batalla electoral sin su derecho a voto y con mayor razón cuando se convirtió en sufragista.

Desde Fiesia araucana, hasta las mujeres que traspusieron andrógicamente la cordillera llevando y trayendo mensajes en los días de la Independencia, hasta las que recorrieron las calles de Valparaíso, a principios de siglo, con pendones, vestidas de manto, asociadas a las luchas de mutualistas. Hace muy poco falleció María San Martín, la abanderada de los obreros de Lota, que salió en los días de matanzas y persecuciones, en las grandes huelgas del carbón (1945-1955).

Elas se han incorporado al lado del hombre y por lo tanto, dan la razón a Diana Trilling, una luchadora mundial que considera que la condición femenina se podrá liberar a través de la cultura, más que en el enfrentamiento del sexo.

En el panorama electoral, 2 millones 144 mil 862 mujeres significan casi el 50% de sufragantes, representando una incógnita. Sólo una minoría es militante de partidos políticos. Pero todas, absolutamente todas, no son ajenas al momento en que se vive.

RESCATE RURAL

El último análisis acucioso sobre el principio del compromiso político de la mujer (Matterlet) señala como aún es necesario emprender una lucha por rescatarla en el medio rural, donde aún priman conceptos como "El hombre sabe más de eso". "No es para la mujer". "No es para la mujer del pobre", eso le da demasiada independencia.

La paradoja para los encuestadores fue encontrar también mujeres que opinan así, pero que habían intervenido en las elecciones provinciales. Las confrontaciones

de la realidad nacional, se incorpora de inmediato. Pensamiento de su rol político.

Por R. Robinovitch

llevaron a la conclusión que la mujer del medio rural cree que no debe meterse en política, pero si votar.

PARTICIPADORAS

También son el contingente mayor de ciudadanos que participan en asociaciones, cooperativas de consumo, centros de apoderados, la cooperativa textil o la Junta de Vecinos.

Solo las mujeres de las capas medias han respondido al rol de la mujer como en la política. Para lograr una mayor igualdad y votar algunas leyes que favorezcan a la mujer, para defenderse y procurarse lo que necesitan, elegir un candidato que les ayude, para que la mujer llegue a ser presidente, lograr más cosas porque la mujer es más responsable, como regidoras son extraordinarias y persisten en sus logros del bien público, y para que en las leyes esté el pensamiento de la mujer.

Para la mujer del medio rural del litoral, de la precordillera, que

recién comienza a aflorar son muchos los escollos para que salte por las presiones y barreras, o de distancia, y su rol de madre, o cabeza de familia. ¿Cuánto dinero puede costarle el salir con su prole a sufragar, trasladándose en lo que puede? Y por eso la incógnita de cómo votará esta mujer que es la que necesita más elegir bien sus gobernantes y representantes, tendrá que ser ayudada en su tarea del día de elecciones.

De aquí también el sector modesto, que, por no estar informada es el que puede dejarse arrollar por el de una mujer de capas medias altas, que frente a las reformas y cambios socio-económicos, no está dispuesta a perder su status privilegiado, económico, y acude presurosa sin escollos de ninguna especie a colocar su voto por hombres o sistemas, que retardan el proceso de cambios.

TRABAJO PAULATINO

Enumerar los proyectos de leyes detenidas actualmente en el Congreso, que lesionan directamente la vida de la mujer, sería tarea larga. Paulatinamente se va incorporando hasta la más abandonada: de información, cuando se enteró. Y resueltamente se pone al lado de quienes necesitan su voto, para renovar la mitad de un Congreso para aumentar las fuerzas del frente de Unidad Popular en el Parlamento.

Deliberadamente no nos referimos al papel de la mujer que ha tomado un rol junto al hombre y que suman 17 como candidatas al Senado y la Cámara. Todas son buenas cartas que jugar y ganar para hombres y mujeres. Por lo tanto en ningún momento, el fenómeno político está planteando la lucha de la mujer por la mujer.

SECRETARIA PROPIA

Para hablar de este tema y otros, fuimos a visitar a Marta Melo, la activa dirigente a cargo de la Secretaría de la Mujer. Dos directoras como: María Angélica Valenzuela y Moy de Tóhá, se incorporan a la charla, lo que dio variedad en muchos sentidos a nuestro propósito inicial.

Marta Melo, con sólo 38 personas, pudo hacer funcionar la Secretaría en Diciembre. Todo el mundo trabaja ad-honorem. Y todo servicio y educación se ofrece gratuitamente.

En lapso tan estrecho, cerca de 800 mujeres recibieron cursos de capacitación, a la medida de sus urgencias. Todas piden adiestramiento práctico.

Acuden al edificio "Gabriela Mistral" (ex Unctad) desde todas partes de la ciudad. Para las de provincias se ha habilitado un

internado, pues las metas del año 1973-74 es atender toda la demanda posible.

Los cursos duran 15 días y reciben además cultura.

¿Cultura Política? preguntamos.

"La llamaría solamente cultura, ya que el ciclo se denomina 'la realidad de Chile' y son dictadas por expertos de CEREN, y Ministerio de Educación o COT".

¿Que tipo de mujer de la que asiste a los cursos y cómo recibe la dosis de "realidad"?

"Es todo tipo de mujer modesta, poblacional o rural, que se siente muy orgullosa de venir. Generalmente se lo ha cominado a toda su vecindad. La que descubre cómo es el Chile que está viviendo, que no lee los diarios y que ha estado marginada, se despierta y comienza a preguntar. Por eso los foros son de gran éxito".

¿Por quién va a votar esa mujer? Pues, por quien le explique muy claro y en forma concreta, qué se va a hacer por su hijo y por su familia.

ALLENDE FEMINISTA

Marta Melo es una antigua militante socialista y conoce a la mujer militante así como al hombre de izquierda frente a esta avalancha que representa hoy el electorado femenino. Por lo tanto le preguntamos:

"¿Cuál es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

"Otro que es Allende -asegura Marta- Siempre ha estado buscando colocar a cada una en roles importantes".

"Siempre está pidiendo la intervención femenina". Por ajeno, a la muerte del compañero Salomón Orbán, insistió que los restos debían ser despedidos por una mujer, y me señaló en esa misión -dice Marta Melo-.

¿Qué es el hombre que ha dado más oportunidades a la mujer?"

CANDIDATOS COMUNISTAS DEL PRIMER DISTRITO

- 1ª COMUNA, SANTA LUCIA
- 2ª COMUNA, SANTA ANA
- 3ª COMUNA, PORTALES
- 4ª COMUNA, ESTACION
- 5ª COMUNA, CAÑADILLA
- 6ª COMUNA, RECOLETA
- 7ª COMUNA, MAESTRANZA
- 8ª COMUNA, UNIVERSIDAD
- 9ª COMUNA, SAN LAZARO
- 10ª COMUNA, PARQUE COUSIÑO

UNAMOS FUERZAS PARA DERROTAR A LOS QUE BUSCAN LA GUERRA CIVIL. POR CHILE, ADELANTE CON LOS COMUNISTAS. VENCEREMOS!

UXP
-9 VOLODIA SENADOR



—34 PEDRO ARAVENA
DIPUTADO
PRIMER DISTRITO



—30 GLADYS MARIN
DIPUTADO
PRIMER DISTRITO



—37 ALEJANDRO ROJAS
DIPUTADO
PRIMER DISTRITO

LA MENTIRA, PLATAFORMA ELECTORAL DE LA DERECHA

Con su habitual derroche propagandístico, hace algunos días la derecha dio comienzo a una nueva campaña en contra del Área de Producción Social. Esta vez, todas sus baterías estuvieron apuntadas contra Agencias Graham, empresa de distribución mayorista que presta servicio de todos los trabajadores chilenos, está empujando por las actuales dificultades que enfrenta la distribución de productos, primera necesidad.

En una maniobra que persigue claros fines electorales, la derecha fabricó un publicitado show en torno a una denuncia por la que se acusaba a la distribuidora de estar acaparando en sus bodegas Panamericana Norte, la cantidad de 2.000 tambores de aceite.

Frente a esta burda maniobra, nos hacemos un deber, enumerar los antecedentes a los pobladores, a los consumidores, como una manera de demostrar gráficamente como miente la alianza derecha que se dice "protectora de los derechos del pueblo".

Vamos viendo:

PRIMERO. Es necesario señalar que, para que exista acaparamiento, debe tipificarse el delito de "negativa de venta teniendo existencia". Y esto jamás ha ocurrido en Agencias Graham.

SEGUNDO. También puede configurarse el delito de acaparamiento cuando en una bodega los stocks son superiores a la programación habitual de venta y despacho. En este caso, los stocks "encontrados" en las bodegas de la derecha estaban muy por debajo de la programación habitual, que semanalmente se entrega al comercio establecido en gran Santiago, por medio de las empresas distribuidoras, a un total de 3.500 tambores de 200 litros cada uno, lo que hace un total de 700.000 litros. Esta cantidad significa el abastecimiento normal de un litro a la semana por cada familiar compuesto de 4 a 6 personas.

TERCERO. Si las Agencias Graham tuvieran en sus bodegas la distribución semanal de la tercera parte del consumo de Santiago en el rubro del aceite comestible, debería estar con un stock en bodegas equivalente al de una semana en lo que se denomina técnicamente "stock de enlace" y el sirve como reserva para cualquier dificultad que presente la distribución.

Sin embargo, en el presente caso, Agencias Graham jamás tenía en bodegas lo necesario como para satisfacer los compromisos inmediatos.

CUARTO. En cumplimiento a instrucciones impartidas por Dirinco, los inspectores Fernando Leiva Prieta y Jaime Torres Santibáñez llegaron hasta las bodegas de Agencias Graham y Panamericana Norte para investigar las denuncias sobre "acaparamiento" de aceite comestible y negativa de venta del mismo producto.

Luego de una investigación minuciosa y detallada, en la cual se revisó la documentación del mes de febrero y enero, los funcionarios entregaron un informe que señala:

A) Durante el periodo que va desde el día 1º al 20 de febrero, Agencias Graham recibió de la Fca. Nacional de Aceite la cantidad de 2.652 tambores.

B) Que entre los días 1º y 27 de febrero, fecha de la visita de los inspectores de Dirinco, Agencias Graham vendió despacho 2.310 tambores a diferentes interesados.

C) Que el saldo de 342 tambores se descompone de la siguiente forma:

149 Tambores estaban facturados y listos para su entrega que se realizaría el día 28.

193 tambores que estaban a la espera de la facturación correspondiente para su posterior entrega.

D) Que en vista de los antecedentes ante enunciados la denuncia no procede.

En definitiva, todo el ampuloso andamiaje montado por la derecha se vino abajo estrepitosamente, poniendo al descubierto que esta "preocupación por el pueblo", sólo les llega para los períodos electorales, cuando recurren a los más bajos argumentos para versar, mentir e injuriar, en un vano intento por confundir a los trabajadores.

Teniendo en cuenta estos antecedentes, el Gerente General de Agencias Graham, compañero Sergio Juárez, estableció el día viernes 2º de marzo, una querrela criminal en el Segundo Juzgado del Correo de Santiago, contra los directores de los diarios "Tribuna" y "El Mercurio", por el delito de injurias y calumnias previsto en el Código Penal.

¡POR UNA DISTRIBUCION JUSTA, RACIONAL Y EQUITATIVA PARA LOS TRABAJADORES CHILENOS!

AGENCIAS GRAHAM
EMPRESA DEL AREA SOCIAL

de Marzo
A. Men
la conce
de ellas
tal como
dido
os a Mar
div el ad
Santa
las muer
pequeña
grandes
genera
de estab
rio con
los man
a la d
de que
on de la
cha de
con
tan m
ente man
protesta
do. Su
etapa
ento, se
respon
sus me
so de su
niere
orm
ECH
en la
en la
Area de
asistas
que al
sta en
produ
a rea
un q
riedeg
re
entreg
es. Cre
anza de
ra que
negati
a pcur
el del
cku son
despach
gas y m
n habita
stabe
r ibidra
o, lo q
signifi
na por
en su
del con
debera
una sen
enlace
que pre
Graham
satisfac
es im
neda y
bodegas
nunciar
tiva de
tallada
brero a
n informe
al 20 de
al de Ac
a de la
am vend
s
mpose
para su
la factu
nuciatos
que el
desch
los m
os para
hunde
ra de A
viernes
el Gran
y El M
Parid
ITATIV
AHAM
SOCIAL



**Trabajador: Sólo en tus manos
está el futuro de la Patria.**

Vota por la ^UX^P

CHILENOS

Las elecciones de hoy constituyen un episodio importantísimo en la lucha entre los partidarios y los enemigos de la Patria y de la Revolución. Llamamos a los trabajadores, a todo el pueblo y, principalmente, a los militantes y simpatizantes comunistas, a asegurar la más alta votación en favor de la Unidad Popular y de los candidatos de nuestro Partido.

Hacemos un llamado especial a los jóvenes que desde los 18 años votarán por primera vez. Que su primer voto sea por la Patria y la Revolución.

Los comunistas llamamos a aislar y derrotar a quienes preparan la guerra civil.

LA GUERRA CIVIL ¡JAMAS!

LA PATRIA UNIDA VENCERA! VOTE POR LOS COMUNISTAS

CARTELERA

JUDICIALES Y LEGALES

JUDDO Juzgado de Letras de Chile. Causa 65376 curatela de Chile. Audiencia pública para 5 de marzo a 14. La Secretaría. A-4-6

RENDOSO extraviado. Libreta N° 10565235 a nombre de Roberto Zapata. Banco del Ahorro. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6


RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

RENDOSO extraviado. La libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo y Emilio Pérez. Apurte y la libreta N° 3407756 del Banco del Ahorro de Chile. Pertenece a la señora Rosendo. Pasa a anular por no haberse dado aviso. A-4-6

TELEVISION



NOTA: Hoy día estaremos transmitiendo, desde las 08.00 hrs, con una programación especial, que incluirá entre otras entrevistas realizadas por nuestros periodistas, microprogramas con Julio Lanzarotti, comentarios de Isabel Allende, dos transmisiones vía satélite desde Francia, foros, etc. Televisión Nacional estará todo el día en el aire, con corresponsales en provincias, puestos móviles en las diferentes secretarías políticas y en un estudio instalado en la UNCTAD, transmitirá por cadena nacional, constantemente, los informes oficiales entregados al Ministerio del Interior.




PANAMUTUR

Su televisor
Tocadisco
Tocacintas
Grabadora
Radio, etc.

REPARAMOS EN EL DIA

SU FOTO CARNET Y PASAPORTE AL MINUTO
Desarrollamos y ampliamos sus fotos color y blanco-negro en el día

GARANTIZA PANAMUTUR
Agustinas 943, fono 32004, 34478
Apoyando 3423, fono 281413
Miraflores 241, fono 392219



PROGAMACION ESTIMATIVA CANAL 13 DIA 4 DE MARZO PROCESO ELECTORAL



teatros

CARLOS CARLOLA: San Diego 246 (89350) - Descanso

COUSINO: San Ignacio 1249 (30176) - Descanso

LA COMEDIA: Merced 349 (391523) - Jotus. Vacaciones hasta el 8 - III - 73

MARU: Huérfanos 786 (397907) - Oja Legua - Córdoba. 19.15 hrs. "Es mejor tomarlo pa' la risa" de Luchito Córdoba.

MONEDA: Moneda 920 (715451) - Oja de Américo Vargas - 19.15 hrs. "Los huesos del avestruz" de André Roussin

OPERA: Huérfanos 837 (30176) - Descanso

PICARESQUE: Recoleta 343 (776883) - Oja de revistas Strip Tease 20 y 23 hrs. "La vuelta al mundo en 14 días"

PETIT REX: Huérfanos 735 (31143) - Tevise 19.30 hrs. El Zoo de Ojalá de Noel Goward

PETROPOL: Villa Vicencia 349 - Mimos de Novander 21 y 23 hrs. "Educación Sexual" de Novander y Lorneo

TEATRO EL TUNEL: Merced 314 - Descanso

ASTOR: Estado 257 (392112) Desde las 18 hrs. "007 contra Goldfinger"

BANDERA: Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. "Memorias del subdesarrollo"

CITY: Agustinas 1022 (66687) Desde las 18 hrs. "El extraño vicio de la Sra. Ward"

CENTRAL: Huérfanos 930 (335555) Desde las 18 hrs. Metello

CERVANTES: M. Coahuila 134 (381894) Desde las 18 hrs. Señor es Ud. viuda

CINELANDIA: Puente 540 (67532) Desde las 18 hrs. Los 7 prosritos. La venganza de Gabino Barrera

CAPRI: Monjitas 825 (392414) Desde las 18 hrs. Voy veo y mator. La rebelión del Caucaso

CONTINENTAL: Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. Al rojo vivo

DUCAL: Agustinas 777 (35375) Desde las 10 hrs. Una extraña historia de amor

ESPAÑA: Estado 337 (398488) 18.30 y 21.45 hrs. Sacco y Vanzetti

cines del CENTRO

FLORIDA: Estado 226 (34289) Desde las 18 hrs. Maciste gladiador de Esparta

GRAN PALACE: Huérfanos 1176 (80021) 18 y 21.30 hrs. Quile, el gran desafío

HUELEN: Huérfanos 779 (31603) Desde las 18 hrs. Dos Ringos en Texas

HUERFANOS: Huérfanos 930 (36707) Desde las 18 hrs. Sacco y Vanzetti

IMPERIO: Estado 215 (397960) Desde las 18 hrs. Departamento de soltero

KING: Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. La rueda del destino

LIDO: Huérfanos 680 (34366) Desde las 18 hrs. El sol rojo

LUXOR: Bandera 236 (84688) Desde las 18 hrs. El monstruo Guitula

MAYO: Monjitas 970 (391201) Desde las 18 hrs. Abre tu fosa amigo. Ilega Sabata

METRO: Bandera 141 (61570) Desde las 18 hrs. El caballo ejecutivo

NILO: Monjitas 879 (392078) Desde las 18 hrs. El Boxeador de Shangai

PAQUICO: Huérfanos 1147 (62921) Desde las 18 hrs. Memorias del subdesarrollo

PLAZA: Compañía 1068 (34714) Desde las 18 hrs. La ley de la venganza

REAL: Compañía 1040 (65555) Desde las 18 hrs. Al rojo vivo

REX: Huérfanos 735 (31144) Desde las 18 horas Gangsters 70

RIO: Monjitas 743 (33550) Desde las 18 hrs. Porque Naci mujer. El día que me quieras

RITZ: San Antonio 50 (380613) Desde las 18 hrs. El hombre que dominaba a las mujeres

RIVIERA: D. Cervantes 802 (36093) Desde las 18 hrs. Los desvíos del sexo. Callar por vivir

ROXY: Huérfanos 1055 (80809) Desde las 18 hrs. Sexy nudo

SAN MARTIN: Alameda 776 (35357) Desde las 18 hrs. El Boxeador de Shangai

SANTA LUCIA: Alameda y San Isidro (34718) 18.30 y 22 hrs. Vacaciones en Rusia

SANTIAGO: Merced 829 (32888) Desde las 18 hrs. Hermanitas Dinamita

SAO PAULO: Merced 772 (397946) Desde las 18 hrs. La monja de Monza. Ayer hoy y mañana

TIVOLI: Huérfanos 757 (30611) Desde las 18 hrs. Al umbral del infierno. El rostro impenetrable

TOESCA: Huérfanos 1313 (711562) Desde las 18 hrs. El extraño de pelo largo. Abbott y Costello contra el capitán Kidd

VICTORIA: Huérfanos 827 (30021) Desde las 18 hrs. Isadora

WINDSOR: Moneda 1025 (89761) Desde las 18 hrs. Las novicias

YORK: Alameda (6687) Desde las 18 hrs. Vanessa

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE: Alameda 139 (392749) Desde las 18 hrs. Bambú, Marmoro sin brújula

SECTOR NUÑOA PROVIDENCIA VITAGURA

CALIFORNIA: Irarrázaval 1568 (498061) 19 y 22 hrs. Fest. de dibujos animados

EGANA: Plaza Egaña (271026) Desde las 18 hrs. Duelo de pilos. El gnomio móvil

EL GOLF: Apoquindo 3368 (480046) 19 y 22 hrs. El Inspector Max

EL WOOD: Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 18 hrs. 2 cruces a Danger Pass. Tiempo de violencia

LAS CONDES: Apoquindo y Noquea (484067) 18.45 y 22.15 hrs. Una historia extraña de amor

LAS LILAS: E. Yañez y J. de Dios V. (43116) 19 y 22 hrs. Las Novicias

LO CASTILLO: Vitacura (481981) 19.30 y 22.30 hrs. Las Novicias

MARCONI: Manuel Montt 032 (42867) 19 y 22 hrs. Un italiano en la Argentina

MACUL: J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 18 hrs. El ronda. Amante sanguinario

CARTELERA DE CINES

ORIENTE: P. de Valdivia 099 (41345) 19 y 22 hrs. Metello

PEDRO DE VALDIVIA: P. de Valdivia y Bilbao (238546) 19 y 22 hrs. Chile, el gran desafío

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA-EL SALTO

VALENCIA: Plaza Chacabuco (370288) Desde las 18 hrs. Hatan. El espectáculo más grande del mundo. Pinocho y la Ballena del Espacio

LIBERTAD: Vivaceta 1594 (773454) Desde las 18 hrs. La Espadachin Manca contra el Dragón

NACIONAL: Independencia 801 (370594) Desde las 18 hrs. Tiempo de violencia. Uno a uno sin piedad

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA: Mapocho 4117 (713384) Desde las 18 hrs. La Dama y El Vagabundo. Como Robar Millones Sin Esfuerzo. Los 11 Premios de W. Disney

MAIPO: San Pablo 4251 (731982) Desde las 18 hrs. El Gendarme Se Cava

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA- ESTACION BRASIL

ALAMEDA: Alameda 2987 (91254) Desde las 18.00 hrs. Como Perros y Gatos. Natacha

ALCAZAR: Av. Brasil 373 (80122) Desde las 18 hrs. On el Mundo a sus Pies. Los Sueños de una Rubia. Semilla de Odio

ALESSANDRI: Alameda 2987 (86885) Descanso

CARRERA: Alameda 2151 (86885) Desde las 18 hrs. Maten a Rommel. Su nombre gritaba Venganza

MINERVA: San Pablo 3230 (733342) Desde las 18 hrs. Aquí está tu Enamorado. Besame. Una Isla para Dos

MONUMENTAL: Alameda 3943 (791345) Desde las 18 hrs. Gomo Robar Millones Sin Esfuerzo. Los 11 Premios de W. Disney. La Dama y El Vagabundo

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTIA - GRAN AVENIDA

ALHUE: Población Dávila (581427) Cerrado por reparaciones pronta reapertura

Evite el riesgo!



Reduzca la velocidad antes de un cruce



Evite el riesgo!



Reduzca la velocidad antes de un cruce




ACTA DE LA DECIMA OCTAVA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago de Chile, a tres de marzo de mil novecientos setenta y tres, en la Oficina del Conservador de Bienes Raíces, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, bajo la Presidencia del señor Defensor Público, don Adolfo Ossa Joglar, con asistencia del Notario Público de Santiago don Luis Azócar Álvarez, y el Conservador de Bienes Raíces don Teodosio Urrutia Muñoz, quien actuó como secretario con el objeto de seguir conociendo la constitución de mesas receptoras de sufragios. No habiendo otra materia que tratar, se levantó la reunión a las 16.45 horas, firmando los asistentes para constancia. Doy fé. A. Ossa Luis Azócar T. Urrutia. ES COPIA CONFORME

Santiago, tres de marzo de mil novecientos setenta y tres

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ

Conservador de Bienes Raíces
Secretario del 2º Distrito del Departamento de Santiago



No beba cuando tenga que manejar.
El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.

Andrés Sepúlveda:

EL HIJO DE UN CARPINTERO DE LAS SALITRERAS AL PARLAMENTO

VALPARAISO.— ANDRÉS SEPÚLVEDA CARMONA, nacido en la pampa nortina, en María Elena, hace 46 años, de un hogar netamente proletario. Su padre, un antiguo roble anarco de las salitreras, y su madre, una modesta campesina. La crisis del año 31 hace que su padre, como miles de trabajadores del norte, converjan hacia el centro de nuestro país. En medio de toda esta dura lucha por la subsistencia se comienza a temblar la fortaleza y hombría del joven ANDRÉS SEPÚLVEDA. Casado, 9 hijos.

Desde muy temprana edad ANDRÉS SEPÚLVEDA debe asumir responsabilidades junto a su padre, ayudar a su familia, único destino que le queda a los hijos de hogares modestos en el injusto sistema capitalista.

Su conciencia de clase, madurada por sus precarias condiciones de vida, lo llevan a ingresar al Partido Socialista hace ya más de 25 años.

De profesión carpintero y con escasos estudios, ANDRÉS SEPÚLVEDA se ha forjado en la "universidad de la vida" como orgulloso manifestante. En poco tiempo destaca entre sus compañeros de la construcción quienes lo eligen dirigente de

este gremio, del cual será años más tarde fundador del sindicato en la provincia de Valparaíso y su primer presidente.

Posteriormente pasa de la construcción al trabajo de obrero municipal, gremio en el cual cumple una destacada actividad al frente de sus luchas. Pasa a la planta de empleado y es elegido dirigente local, provincial y nacional de los trabajadores municipales de Chile.

Su clase, la clase obrera, lo elige dirigente provincial y luego dirigente nacional de la Central Única de Trabajadores.

En representación de nuestro país, de los trabajadores, es enviado a congresos internacionales de Trabajadores en Argentina, Uruguay, Yugoslavia, Bulgaria, Rumania, Checoslovaquia, Polonia y otros países.

Por defender los derechos de los trabajadores es encarcelado por el gobierno de Eduardo Frei, de lo cual se siente muy honrado, ya que se trata de un gobierno de los patronos.

En su vida partidaria es un destacado y activo militante revolucionario. Durante 15 años ocupa el cargo de dirigente regional del Partido Socialista y en dos oportunidades llega a tener la responsabilidad máxima

en la provincia de su glorioso partido al ser elegido Secretario Regional.

Durante la campaña del Compañero Allende, en 1970, le corresponde ser el Presidente de la Unidad Popular en la provincia.

Por su dilatada acción en favor de su clase, por sus firmes principios ideológicos, por su consecuencia revolucionaria, el Partido Socialista lo elige como su abanderado en la elección municipal de 1971. ANDRÉS SEPÚLVEDA es elegido con una extraordinaria votación en la ciudad de Valparaíso, y hoy es el primer regidor de la Municipalidad de Valparaíso por haber obtenido la primera mayoría de la Unidad Popular.

Su fructífera labor, como edil, junto a los pobladores, junto a los hombres de trabajo de los sectores altos de nuestra ciudad, y la trascendencia del próximo evento electoral, hacen que la dirección nacional del Partido Socialista lo levante como una expresión revolucionaria y pueda llevar el pensamiento de los socialistas al Parlamento, para desde allí apoyar las iniciativas tendientes a cambiar la actual Constitución Política del país, para abrir paso a la nueva sociedad, la sociedad socialista.

VALPARAISO
Corresponsalia del Diario "La Nación"
Condell 1281
Teléfono 50778



ANDRÉS SEPÚLVEDA, candidato socialista de Valparaíso.

PRESBITERO DE CERRO FLORINDO ADHIRIO A CANDIDATO DE MA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). El candidato del MAPU, Juan Enrique Vega, visitó la industria Huckle, dando a conocer a la prensa la adhesión a su postulación del párroco del cerro Florida de esta ciudad, presbítero Alfredo Hudson, quien declaró que "la consecuencia evangélica le obligaba a estar junto al pueblo y a apoyar a quien

está con el pueblo". Así fue informado a LA NACION en una comunicación en que se rinde cuenta de las actividades realizadas por el candidato que declaró, además, "estar alertas frente a maniobras que incluyen el retiro de apoderados de la CODE antes de que se entreguen los datos oficiales para luego acusar al Gobierno de fraude electoral".

Visto, además, el ENAP, de Quintero, en las mujeres del Cerro Florida, en el Cerro de Quilpe, fundación en Las Ventanas, plantación y Barón de la Estación, automotriz de la población, Rosendo, Alemana, población de ne, de Recreo, etc.



VALPARAISO. El plan habitacional para la provincia de Valparaíso se sigue cumpliendo satisfactoriamente. Recientemente CORVI inauguró y asignó noventa y seis nuevas viviendas en la población ESTERO VIEJO de El Belloto, a postulación de CORHABIT, de la Previsión de FF. CC. del CORVI. En el grabado se ve la ceremonia de entrega de las viviendas, a cargo del jefe del delegado Regional, Corhabit, Marcelo Contreras.

¡NO MAS SIEMBRA ARTESANAL!

SEAM— CORFO, COLUMNA VERTEBRAL DE CHILE, ES EL PILAR DE LA MECANIZACION AGRICOLA QUE CON SUS TRABAJADORES Y MAQUINAS, CADA NUEVO DIA, DEL ALBA AL ANOCHECER, ESTAN DESTERRANDO EL PASADO EN NUESTROS CAMPOS Y AUMENTANDO LA PRODUCCION AGRARIA. ¡FUTURO DE LA REVOLUCION CHILENA!



¡¡NO A LA EXPLOTACION Y EL ODIO!!!

¡¡SI AL PAN Y LA ESPERANZA DE UN CHILE MEJOR!!!



1973: EL AÑO DE LA PRODUCCION AGRARIA

SERVICIO DE EQUIPOS AGRICOLAS MECANIZADOS, FILIAL CORFO.

INSTITUTO CHILENO BRITANICO DE CULTURA

Santa Lucía 124 - Teléfono 382156
Dario Urzúa 1933 (Providencia) Teléfono 44800

ENGLISH COURSES

Cursos intensivos y regulares para adultos y colegiales (8 - 16 años)

CURSOS DE SECRETARIADO BILINGUE Y DE SECRETARIADO EN CASTELLANO

Matrícula Abierta
ATENCION: Mañana de 10 - 12.
Tarde de 4 - 7.

LOGRE ASCENSOS EN SU TRABAJO

MATRICULESE EN NUESTROS CURSOS DE RECUPERACION

AVANZANDO VARIOS CURSOS
Nuestra experiencia asegura el más alto porcentaje de éxitos anuales. También ofrecemos Cursos básicos y medios con estudios normales y nocturnos en la tarde y vespertinos. 40 años de labor pedagógica nos permiten ofrecer la mejor enseñanza. Informes y matrícula de 10 a 13 y de 4 a 8 P.M.

COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y SECUNDARIA

MERCED N° 391

frente al cerro Santa Lucía



SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PAGO DE DESAHUCIO A OBREROS PENSIONADOS REGIDOS POR LA LEY 15.840

El Servicio de Seguro Social iniciará, junto con las pensiones del mes de marzo, el pago de desahucio a que tienen derecho los obreros de las Direcciones de Vialidad, Arquitectura, Obras Portuarias y Riego del Ministerio de Obras Públicas y de la ex-Dirección de Pavimentación Urbana, que son actualmente pensionados.

Este beneficio fue creado por la Ley 15.840 del año 1964, pero no fue reglamentado dentro del plazo que la Ley le fijó.

Ahora se dispone de un Reglamento dictado por el actual Gobierno.

NUNCA UN RICO HA VOTADO POR UN POBRE

Mireya Baltra enfoca el acto electoral de hoy. La ex Ministra del Trabajo le confiere gran importancia, porque el pueblo demostrará, como siempre, que está junto al Gobierno Popular, luchando por el cumplimiento de su programa revolucionario.

"La oposición pretende que los comicios, que son para cambiar el Parlamento, se transformen en un enfrentamiento. Hay que estar alerta".

"Somos contrarios a las colas y pensamos que el asunto no es hablar en general sobre ellas, sino que hay que hurgar en un análisis responsable y profundo".

Por ORLANDO CABRERA LEYVA



PABLO NERUDA es un entusiasta admirador de la ex Ministra del Trabajo. Una amistad de años los une.



CON SU PEQUEÑA HIJA, la menor de una familia que Mireya quiere unida y tierna.

RESULTARIA falso evitar el tuteo en esta entrevista. Dos personas que se conocen a través de los años, que son amigas en la buena y en la mala fortuna, que trabajaron juntas en tareas que las hermanaron espiritualmente, están enlazadas más allá de toda fórmula establecida en el trato humano tradicional.

Conozco a Mireya Baltra desde aquellos tiempos en que un grupo de periodistas jóvenes soñábamos con hacer grandes cosas: revolucionar las técnicas caducas, innovar en el estilo, hacer una crónica viva tomando como base la realidad contingente; ser, en suma, distintos. Nos habíamos lanzado en atrevidas aventuras. Ella estaba en todas las partidas. Y si alguna vez contásemos en detalle muchos proyectos que se estrellaron contra la eterna mezquindad de envidiosos y mediocres, su nombre aparecería en primeros planos de todas estas luchas que fueron truchas.

Pero, esas son otras historias. Un día, Mireya Baltra abandonó este oficio en el que se le daban las mejores posibilidades. De la sala de crónica pasó a ocupar un kiosco de diarios en la calle Moneda, seguramente porque estimó que su presencia era más útil junto al gremio de suplementeros, del que sus padres fueron esforzados luchadores. No nos alejó esa separación. Desde el director de la revista "Mario Vergara Parada" hasta el más modesto auxiliar íbamos a visitarla, porque lo cierto era que nos hacía falta su compañía.

Después, fue regidora, diputada y Ministra del Trabajo. Uno del grupo nos advirtió: "Ahora hay que dejarla tranquila. No vaya a pensar la gente que le vamos a pedir pega...". "Lo decía en broma, pero, en el fondo, tenía un poco de razón. Tras los personajes que ocupan puestos de importancia hay siempre logreros de favores.

Ahora es candidata a diputado por la Octava Agrupación Departamental, que incluye a Melipilla, San Antonio, San Bernardo y Maipo. La campaña ha sido ardua y fatigosa, pero no está agotada. Brillan sus expresivos ojos verdes. Sonríe sin afectación. Es la misma Mireya juvenil e impetuosa de siempre.

LA PERIODISTA

Tenía 17 años. Los 17 años de una mujer que quiso encontrar los caminos de una inquietud diferente. Diferente para aquella época en la que un reducido grupo de mujeres había adoptado el periodismo como profesión. Ella lo recuerda.

Trabajé en la revista VEA. Allí tuve la suerte de que me ayudaran extraordinarios periodistas. Uno de los primeros reportajes que hice fue a la doctora Juana Díaz Muñoz. Escribí crónicas sobre los enfermos del

UNA VIDA JUNTO AL PUEBLO

LAS ELECCIONES de marzo han servido, entre otras cosas, para dar a conocer posiciones. No tanto por lo que dicen los candidatos, sino por las acciones emprendidas por los bloques en pugna: izquierda y derecha.

Basta observar una lista de candidatos de la CODE y compararla con una de la UP, para sacar la primera conclusión: el número de mujeres que levanta la izquierda es superior al de la derecha. Y eso, obviamente, lleva a un resultado: la derecha había del respeto a la mujer, de la igualdad, el orden, etc. pero, de hecho, la relega a un plano secundario.

Para conocer lo que piensa la izquierda acerca del papel de ellas en la sociedad actual, nada mejor que conversar con una mujer de gran trayectoria política. Fidelma Allende se inició como dirigente estudiantil en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Posteriormente ha desempeñado numerosos cargos en las organizaciones sindicales del magisterio y de la CUT Nacional. Hoy es regidora en la Municipalidad de Santiago y candidata a diputada por el primer distrito, en representación del partido Socialista.

El hablar de Fidelma Allende es pausado, a pesar de que en cada gesto o acción denota gran fuerza. Cada respuesta es sopesada convenientemente y su contenido es impecable en lo ideológico.

Fidelma inicia su exposición recordando sus inicios como dirigente estudiantil. Explica que, a pesar de que no han pasado muchos años, en esa época era bastante difícil lograr una igualdad de posibilidades. Hoy, las cosas han cambiado, pero no lo suficiente.

2 AÑOS DE AVANCES PARA LA MUJER

—¿Cuál es su opinión acerca de lo que ha hecho el actual Gobierno por la mujer?

—Sin duda que se han logrado avances. La mujer ahora tiene mayores posibilidades. No solo en cuanto a trabajo y participación, sino especialmente en lo relativo a la preocupación que siente por ella el Estado. No hay que olvidar que actualmente se le entrega gratuitamente medio litro de leche diario. Son 4 y medio millones, entre mujeres y niños, los que reciben este beneficio. Por otra parte, la mujer ha sido siempre la que recibe la carga del hogar, en lo relativo a los niños. Con el actual Go-

bierno, las compañeras pueden mirar con tranquilidad el crecimiento de sus hijos. El Estado se preocupa de que todos reciban educación, que sean incorporados en campañas de vacunación masiva, lo que baja considerablemente la desnutrición y la mortalidad infantil.

Y frente a esto, la derecha ha levantado toda una polvareda, señalando que los niños de Chile padecen hambre. Eso es falso y lo demuestran estadísticas hechas por expertos internacionales. Desde 8 años a esta parte, la desnutrición ha mostrado una curva descendente, pero ésta se ha acentuado en los dos últimos años. Hemos llegado, en 1972, a marcar un récord en materia de baja de desnutrición. Todo esto, sin duda, va en beneficio de la mujer. Ella puede pasar el período de gestación sin grandes sobresaltos. Puede estar segura de que hoy no le ocurrirá lo que antaño. La descalificación no la dejará sin dientes. La desnutrición no hará que su hijo sea un deficiente mental. Y para esto basta con mirar cifras.

En 1966 se formó una Comisión Nacional para el Estudio del Problema de la Deficiencia Mental en Chile. A poco andar, el organismo dejó de funcionar, pero alcanzó a realizar un trabajo. Solicitó una encuesta a quinientas familias de la Población José María Caro. El resultado fue aterrador: el 35 por ciento de los niños en edad escolar mostraban algún grado de deficiencia mental. El principal factor, la desnutrición.

Si se toma en cuenta que la cifra de deficiencia que presentan normalmente las naciones civilizadas es de un 4 por ciento, la conclusión era más que dramática.

El actual Gobierno ha atacado la raíz del problema. Ha tratado de cumplir una de sus más caras aspiraciones: hacer del niño el único privilegiado.

Pero la mujer no sólo debe aspirar a que se mejoren las condiciones de sus hijos y de ella misma en cuanto a alimentación. También tiene derecho a esperar una mayor participación, igualdad de posibilidades frente al trabajo, el estudio y cualquier actividad que desarrolle la sociedad. Lamentablemente, esto aún no se alcanza en nuestro país. Las leyes siguen considerando a la mujer como un elemento productivo de segundo orden. Para citar algunas cosas, basta señalar que el Código Penal castiga el adulterio sólo en la esposa, que la inviolabilidad de la correspondencia no se plantea para la

La mujer tiene ahora mayores posibilidades: participación en el trabajo y en las organizaciones que el pueblo genera para sobrepasar los obstáculos que se le oponen.

Las mujeres constituyen el 50 por ciento del electorado pero sólo el 29 por ciento de la fuerza productiva del país.

Por WILSON TAPIA



cónyuge con respecto al marido, que la mujer sigue sujeta a la patria potestad, lo que la convierte en una cosa en manos de su compañero.

En cuanto al trabajo, si bien no figura nada escrito que la coloque en un segundo plano, en el hecho, las cifras son claras. Las mujeres constituimos el 50 por ciento de los electores, pero sólo el 29 por ciento de la fuerza productiva del país.

Y los casos pueden seguir sumando. Es cierto que el Gobierno ha hecho realizaciones en beneficio de la mujer, pero éstas no son suficientes. Por otra parte, se ha visto obstaculizado por la actitud de la derecha que siempre ha supeditado las acciones que beneficiarían a la mujer, a cuestiones subalternas, y generalmente, electoralistas. Para comprobar esto, basta con recordar lo que ha ocurrido con el Ministerio de la Familia y el Servicio Social Obligatorio.

Creo que en este período que vivimos, la mujer tiene que jugar un papel importantísimo en las organizaciones que el pueblo genere para sobrepasar los obstáculos que hoy enfrentamos. Especialmente en lo relacionado con el abastecimiento, su participación es decisiva.

CAPITALISMO Y SOCIALISMO

—¿Qué papel le asigna la sociedad capitalista a la mujer, para compararlo con el que le otorga la sociedad socialista?

—Creo que ya hemos planteado algunos puntos al señalar casos concretos de la mujer frente a la ley. Estos son resabios del pasado. Resabios de toda una educación dirigida, fundamentalmente, a poner en un primer plano al hombre, en desmedro de la mujer. A considerarnos inferiores tanto psíquica como físicamente.

La sociedad capitalista ve a la mujer, alternativamente como objeto de placer y como una mano de obra barata a la que puede recurrir en los momentos de apremio. Necesita mantenerla subyugada para reafirmar las reglas que la rigen y así beneficiar los intereses de la burguesía.

Mientras la mujer continúe siendo un ser cada vez más automático, el sistema capitalista saca una doble ventaja. Mantiene a un gran contingente ciudadano que le sirve de freno a los intentos de cambio y su maquinaria, que trabaja sobre la base de la oferta y la demanda, camina sin obstáculos.

Es conveniente señalar que la mujer proletaria está sometida, en el régimen capitalista, a la misma opresión en que está el hombre. Con el agravante de que por ser la que está más directamente vinculada a los problemas del hogar, sufre, en mayor medida, las opresiones a que está sometido este ejército de mano de obra barata.

—¿Y en la sociedad socialista?

—Allí la igualdad de posibilidades corre para todos. Sea mujer u hombre, el individuo puede desarrollar sus inquietudes libremente. En los países socialistas, no es difícil ver a mujeres albañiles, choferes, sabios atómicos o cosmonautas. Tienen sin duda, una misma consideración como integrantes de la sociedad y como fuerza creativa y productiva.

El Estado facilita su realización personal cuidando de sus hijos. Es un sistema que, al contrario de lo que la reacción afirma, no mata el cariño entre padres e hijos, sino que lo hace mucho más humano, mucho más elevado libre de presiones socioeconómicas, que en el capitalismo, destruye este vínculo y genera lo que muchas llaman luchas generacionales, pero que no es más que la pugna de la revitalización en contra de la reacción.



"HAY QUE VOTAR por principios, por programa"

NUNCA UN RICO...

hospital Roberto del Río, sobre Mota Lima, Premio de la Paz, que más tarde murió en un accidente aéreo y tantas otras. Fue un trabajo apasionante, nuevo para mí. Aprendí mucho que me ha servido en mi vida política.

— Explica eso...

— Yo pienso que el periodismo verdadero debe ser una traducción de la realidad de la vida, descubrir en las cosas más sencillas lo que realmente es atractivo para las masas. En ese entonces todo era nuevo para mí. Los personajes que enfrentaba en la tarea reportil me expresaban con la mirada, la palabra, los gestos, un mundo interior rico y variado. Podía descubrir a través de ellos, la sinceridad o la hipocresía. Y para un político que quiera ser auténtico esto es muy importante.

Mireya cuenta que en su kiosco de diarios continuó preocupada del quehacer periodístico, que leía con interés los editoriales de toda la prensa para formarse un criterio y llegar a conclusiones sobre el acontecer político. "Siempre tuve un interés natural por los asuntos políticos, por los problemas sociales."

COMO UNA OBRERA

Pero no sólo diarios y revistas leía la futura Ministra del Trabajo. Le interesaban también las obras literarias que en la época constituían el "boom": ensayos, novelas, poesía. De pronto enderezó hacia otros temas y otros autores: Marx, Lenin, Engels, Kant, Gorki. Otras perspectivas en su cultura. Acaso un sentido más práctico y un tanto deshumanizado?

— "Pienso que depende como se organicen las cosas. La mujer en la política es como una obrera en una fábrica, o como una mujer campesina que trabaja la tierra. Yo he logrado organizar mi vida. Estoy con mis hijos en la mañana. Converso con mi grupo familiar, que es algo que cuido mucho. ¿Que se debe hacer entrega de un sacrificio permanente? Es cierto. Sin embargo, tal sacrificio está compensado con la obra que se realice, con los resultados que ella arroje. Mitines, concentraciones, entrevistas con los trabajadores, contacto con las industrias, todo convierte la vida

política en una acción cada vez más sorprendente y variada.

Por eso, pienso que un político que se humanice o deshumanice depende de la ideología que tenga. Por mi parte, he estado, desde muy joven, con la ideología del proletariado, que es eminentemente humanista, y he podido valorar, por sobre todo, al ser humano. Estoy convencida de que los comunistas somos gentes extraordinariamente humanizadas, sensibles a los problemas, porque operamos sobre ellos, sus causas, sus inquietudes. Para mí el hecho de ser comunista es una empresa formidable, extraordinaria, que parte de la permanente transformación de las cosas del hombre ante la vida, ante los hechos."

POR DOS ALTERNATIVAS

¿Qué significación da la mujer chilena al acto electoral de hoy? La candidata del PC ha captado en su agrupación, muy de cerca, el pensamiento de la dueña de casa, de la madre, de la juventud.

— "Podría resumir lo que hemos escuchado durante todo el desarrollo de la campaña. La mujer chilena le da a esta elección un trascendental significado. En primer término, porque se puede decir que se está votando por dos alternativas. Primero: de que continúe el desarrollo constitucional y normal de los acontecimientos. O sea por lo que dijo el compañero Salvador Allende en el Estadio Nacional, que él termine su periodo en 1976. Eso significa que no hay guerra civil, no hay enfrentamiento. Eso significa una gran responsabilidad para la clase obrera en la continuación, mas profundizada aun, del proceso revolucionario. Segundo: un propósito firme y decidido de dar cada vez mayor impulso al trabajo que ha de cristalizarse en el cumplimiento cabal del programa de la Unidad Popular.

La oposición intenta cambiar al Gobierno ahora. Pretende que esta elección, que es para cambiar el Parlamento, se transforme en un enfrentamiento. Esto lo he escuchado a un sinnúmero de dirigentes del Partido Nacional y la coincidencia es exacta con el lenguaje de la Democracia Cristiana. Lamentablemente, Renán Fuentealba, presidente de esa agrupación política, coincide con Jarpa en este sentido. Ambos dicen que el Presidente Allende debe irse para su casa si los resultados de los comicios son adversos a la UP. El señor Bulnes, del Cuarto Distrito, declaró que ellos tienen balas para correrle al pueblo. Bueno, en este tren de locura, exacerbada al máximo: en este tren de desesperación de la derecha por recuperar sus privilegios, la mujer chilena se queda con la primera alternativa: un fin rotundo a la Guerra Civil. Nosotros estamos con el General Prats cuando en el Senado de la República, al contestarle a Renán Fuentealba, que veladamente amenazó con otro paro nacional, dijo que no habrá otro paro, porque ello significaría la guerra civil. Y nosotras, las mujeres, tenemos hijos para la vida."

ANÁLISIS DE LAS COLAS

En un diario extranjero que se caracteriza por cierto negro humor contra el Gobierno de Chile, se dijo que la cola era obligatoria hasta para usar los urinarios. Mireya Baltrañe de buena gana.

— "Se dicen tantas infamias. ¿Sobre las colas? Los comunistas hemos fijado una opinión a través de los discursos de los compañeros. Corvalán y Teitelboim. Somos contrarios a las colas y pensamos que el asunto no es hablar en general sobre ellas, sino que hay que hurgar en un análisis muy responsable y muy profundo. Para nosotros esta forma de compra debe ser transitoria y rápidamente suprimida. Para ello debe incorporarse la organización total del pueblo en la distribución de los alimentos. No es posible, por ejemplo, que si llega una cantidad de pollos a un almacén sea distribuida sólo con dos dependientes. Uno expende y el otro recibe el dinero. De este modo, la cola se convierte en pesadilla."

"Para nosotros esta es una tarea de masas, de organización del pueblo. Habría que abocarse a una organización por sectores, que cada persona que viva en determinado barrio compre donde le corresponda, a determinadas horas. Habría que ver en las Juntas de Abastecimientos y Precios a qué horas conviene más atender a éstas o a aquellas poblaciones e incluso organizar brigadas de voluntarios para que ayuden a despachar los productos. Preguntemos ¿por qué se han originado las colas? Y la respuesta es conocida: porque ha habido acaparamiento, porque existe el mercado negro que creó la derecha. Se ha probado que todos los acaparadores son de la Democracia Cristiana o del

Partido Nacional. Vaya un ejemplo: el generalísimo de la campaña de una señora en el Cuarto Distrito tenía un acaparamiento fabuloso: 10 mil kilogramos de azúcar, toneladas de té, leche en polvo, conservas, etc. La gente de San Antonio se dio cuenta de que este acaparador está trabajando para las candidaturas reaccionarias y, además, está sacando de ahí el paquetito Frai. Los alimentos que faltan en el mercado los obtiene la Democracia Cristiana a través de CONCI, que fue creado como un aparato de regulación de precios y jamás lo ha hecho, porque ha sido una forma de cohechar la voluntad de nuestro pueblo."

Si queremos hacer un análisis serio, es preciso señalar que existe un mayor poder adquisitivo de las masas, ya que el Gobierno ha dispuesto reajustes reales que compensan el poder adquisitivo perdido, contrariamente a lo que ocurrió en los gobiernos reaccionarios que racionaron el billete. Ahora se ha entregado el billete grande al pueblo. El pueblo tiene plata. Ahora, al existir un mayor poder adquisitivo y al tener el Gobierno un 30 por ciento de la distribución y un 70 por ciento en manos de los reaccionarios se produce aquí la contradicción y la crisis. Necesitamos, por eso, tener mayor poder en los aparatos de distribución. ¿Cómo podemos lograrlo en este momento, en esta etapa que es difícil, convulsiónada? Con la organización del pueblo y con elementos que algunos desechan, incluso en el propio seno de la Unidad Popular: ganar la batalla de la producción. Porque si los campesinos, si los trabajadores, los obreros, crean bienes, producen más, no faltarán alimentos. Si desarrollamos una política ganadera más profunda, que considere todos los elementos técnicos nuevos, lo que jamás hicieron los reaccionarios que mantuvieron la ganadería en forma estacionaria durante 150 años, el problema debe ser



NACIDA EN VALDIVIA en 1929, casada con Vicente Sota y madre de siete hijos, Carmen Gloria Aguayo es una de las mujeres más representativas del Gobierno Popular. Conocida como candidata a Ministra de la Familia, desempeño el cargo de Consejera Nacional de Desarrollo Social hasta ser postulada como candidata a senadora de su partido, el MAPU, por la provincia de Santiago.

Profesora de inglés y filosofía, ejerció su profesión durante cuatro años, para dedicarse, posteriormente, a trabajar con la mujer chilena. Fue testigo del nacimiento y desarrollo de centro de madres. Trabajando en INDAP se dedicó especialmente a los asuntos relacionados con el desarrollo social de la familia chilena, especialmente de la mujer y del niño campesinos.

Su trabajo con las masas la hizo dirigente femenina de la Unidad Popular, desempeñándose como Generalísima de la campaña de Salvador Allende y como principal artífice de su triunfo y su votación femenina.

LOS CENTROS DE MADRES

Desde su puesto de Desarrollo Social le correspondió impulsar numerosas iniciativas en favor de la familia y la mujer chilena. A este respecto, Carmen Gloria explica que "la mujer no lucha por ella, sino también por un mejor bienestar para sus hijos. En esta medida el Gobierno ha favorecido a la mujer con diversas iniciativas, como lo es la entrega de medio litro de leche para su hijo, lo que evita su desnutrición y asimismo ayuda a la salud mental del niño

— "En general, durante este Gobierno —explica Carmen Gloria— los centros de madres han cambiado su orientación y se han abierto a la comunidad en tareas como los comités de salud, jardines infantiles, cursos de nivelación. Se ha fomentado y concretado la organización de los Centros de Madres en agrupaciones, uniones comunales y Federación de Centros de Madres de la Provincia de Santiago.

También la Consejería de Desarrollo Social ha impulsado medidas en favor de la mujer y es así como se ha fomentado la instalación de las primeras lavanderías populares y balnearios populares, que permiten a la familia obrera tener su descanso, además de acercarse al arte, la música, el teatro y los deportes."

— "También el Gobierno ha creado la Secretaría Nacional de la Mujer en espera de la creación del Ministerio de la Familia, para impulsar la política estatal con respecto a la mujer. Son innumerables los proyectos que el Gobierno ha enviado al Congreso y que aun siguen tramitándose."

MINISTERIO DE LA FAMILIA

"En el caso del Ministerio de la Familia agrega: el proyecto ha sido aprobado por unanimidad por las cámaras de diputados y senadores. Ningún partido se ha podido oponer, pero, sin embargo, se ha demorado dos años desde que el Presidente Allende lo envió al Congreso."

En cuanto a los beneficios que este proyecto implica, Carmen Gloria Aguayo señaló que "significa la normalización de los niños en situación irregular, que en Chile alcanzan a 500.000. También implica la preocupación por los



CON ROSA MUÑOZ María Antonieta Saa y Gladys Goede, candidata a diputada del Mapu en Rancagua.



TESTIGO del nacimiento y desarrollo de centros de madres.

PRIMERO LA MUJER Y EL NIÑO

Carmen Gloria Aguayo ha sido testigo del nacimiento y desarrollo de centros de madres e impulsora de iniciativas en favor de la familia chilena.

El proyecto de Servicio Social de la Mujer, tres meses al servicio de la comunidad recibiendo preparación en primeros auxilios, auxiliar de parvularia, capacitación en tareas sociales, condicionan a la mujer para enfrentar la vida y la maternidad.

Por MARIA TERESA SEGERS

ancianos, por las madres, la capacitación y valorización de la mujer."

Pero no sólo este proyecto sino muchos otros han quedado estancados. Entre ellos el Nuevo Estatuto de la Familia, que reforma y mejora el Código de la Familia, que coloca a la mujer en situación discriminada, legalmente incapaz. "Esta antigua ley —señala— establece diferencias para juzgar a los hombres y las mujeres, así como también hace diferencias entre los hijos legítimos e ilegítimos. Por eso es que el Nuevo Estatuto da plena capacidad a la mujer casada, termina con las diferencias entre los hijos y con los vicios de la nulidad matrimonial.

CONSULTA POPULAR

Pero hay otro proyecto de singular importancia, no solo por su significación, sino por implantar una nueva forma de legislar: el Proyecto de Servicio Social de la Mujer.

— "Este proyecto se hizo sobre la base de una consulta popular desde Arica a Magallanes, inaugurando una nueva forma de legislar.

De esta manera es el pueblo el que opina. En esa oportunidad se hizo una encuesta a 160 mil mujeres y el resultado a favor fue del 77%. Esta consulta fue desarrollada e impulsada por la Consejería Nacional de Desarrollo Social, estando yo en ese momento como consejera. Por este proyecto, la mujer se incorpora, durante tres meses, gratuitamente al servicio, a la comunidad, entre los 16 y 21 años, preparándola en primeros auxilios, auxiliar de parvularia, capacitación en tareas sociales, que la preparan para enfrentar la vida y la maternidad."

— "El aumento del postnatal de un mes y medio a tres, es una medida justa para las madres, pues de esta manera el niño se desarrolla mejor al ser alimentado por la madre más tiempo."

LA ELECCION

— ¿Y esta elección qué significado tiene?

— "Esta es una elección en que se renueva la Cámara de Diputados y el Senado. En ningún caso tiene el carácter de plebiscito que la derecha insiste en darle. El Presidente Allende fue elegido para gobernar hasta 1976. Ningún Presidente que lo antecediera ha dejado de gobernar porque en las elecciones parlamentarias no haya contado con la mayoría absoluta. Esta es una lucha que estamos dando para obtener más poder para el pueblo, porque este parlamento ha estado frenando todo lo que signifique un avance para el pueblo y la derecha lo ha demostrado, sacándose la careta al no pronunciarse por un despacho rápido del proyecto que otorga el reajuste, lo mismo que con los proyectos que benefician a la mujer y que cité anteriormente, la ley de delito económico y muchas otras."

— "Creo que con esta última la más perjudicada es la mujer en el abastecimiento de su hogar. Por eso es que la mujer ya ha despertado, se ha dado cuenta de quienes son sus enemigos, los que la han explotado siempre, y por eso, este acto electoral de hoy demostrará que la mujer día a día va tomando más conciencia y lucha por impulsar los cambios que lleven a nuestro país al socialismo a una sociedad más justa, más igualitaria sin diferencias."

SERENENSES REVOLUCIONARIAS

CONSIDERADAS hoy determinantes, pudrían haberlo sido mucho antes en la urna si hubieran podido contar con una fuerza organizada en la triple elección de 1876.

En ese año hubo elecciones de senadores y diputados, de regidores y en Junio de Presidente de la República, que llevaría al mando a Aníbal Pinto.

La revolución femenina surgió en La Serena. Alcanzaron a inscribirse diez damas, que según el Mercurio de noviembre de 1875, fueron Lidia Alwyn Alwyn, Ester Escobar Hernández, Josefa Alfaro, Tránsito Alcayaga, Felisa Alcayaga, Mercedes Cabezon, Carmen Osorio, Petrona Toro, Rosalía Rodríguez y Francisco Alcarado Cortes.

En Copiapó existió gran entusiasmo y en Valparaíso apareció otra lista de damas en "El Correo".

Es necesario por un instante retrotraer la época para apreciar en su verdadera dimensión el gesto de estas mujeres, de las cuales no existen mayores antecedentes.

Todo el mundo de la mujer estaba dentro del hogar. Vicuña Mackenna no lograba conseguir triunfos electorales, colocando como hechos de avanzada, "liberales" de aquellos tiempos, la amplia libertad, de cultos, la educación superior de la mujer, descentralización de las provincias etc.

Las mujeres entradas en sus trajes de pulcras como en sus oscuras sin embargo consiguen remover los corrientes de la estructura política chilena y quedaron inscritas las serenenses.

Tanto alboroto desordenado que se les echó la culpa de la formación de mesas en donde todo estaba entredicho por no saber qué hacer ante esta situación.

La Junta Calificadora se demoró largo tiempo en la calificación de las damas y tuvieron que esperar con "santa paciencia" los galantes caladores votantes de sus mesas.

CRIMENES ELECTORALES

En esas elecciones, que fueron consideradas de "inauditos crímenes electorales", las mujeres estaban de parte de Benjamín Vicuña Mackenna que había sufrido un rechazo de los liberales y que de todas maneras, se lanzó con fuerzas que acudían de filas de uno y otro lado, desertando de sus directivas. El país se dividió en "pintistas" y vicuñistas. En una de las giras por el sur Benjamín Vicuña Mackenna sufrió un atentado, cayendo víctima de un golpe de laque a la cabeza.

Las mujeres se solidarizaron por aquel acto que defendía para ellas la educación superior. Es decir lo que hoy llamamos liceo.

Cuán lejanos los tiempos, hoy en que la mujer puede ir al parlamento a defender los propios derechos. Sin embargo, aun existe para las mujeres de la Unidad Popular la necesidad de contar con mayor número de ellas, para conseguir elevar el nivel cultural de sus congeneres, aun en el círculo encadenante de su situación socio económica. Como en tiempos de don Benjamín su derecho a la educación superior, aunque es un derecho establecido, no está en su mano alcanzarlo.

No solo la democratización de la enseñanza y la Escuela Unificada, le permitirán incorporarse. Necesita de Jardines, infantiles y de todo un acomodamiento, que todavía pende de la resolución de un Congreso adverso.

Por ello, las elecciones que en marzo podrían salir a esos planes, convierte a la mujer en un factor activo por sus propios intereses enmendados.

INES ENRIQUEZ fue la primera mujer que llegó al Parlamento chileno. Se incorporó a la Cámara de Diputados el 24 de abril de 1951 provocando un problema no previsto. En el recinto, ocupado hasta ese entonces sólo por varones, no existían servicios higiénicos para damas. Hubo que acondicionarlos en forma apresurada.

Por otro lado, la presencia de una mujer en las reuniones morigeró notablemente el vocabulario de los honorables, entre los cuales había muchos que en sus discursos usaban expresiones de grueso calibre. Los más lanzados se tornaron en finos y gentiles caballeros, dispuestos en todo momento a ser gratos a la dama.

El 12 de febrero de 1953 le siguió en el Senado María de la Cruz, quien dejó el cargo el 4 de agosto del mismo año al aprobarse una petición de inhabilidad en su contra.

A la Cámara de Diputados llegaron después Ana Eugenia Ugarte, Lila Lafayet, María Correa, Graciela Lacoste, Julieta Campusano, Ana Rodríguez, Carmen Lazo, Mireya Baltra, Laura Allende, Amanda Altamirano, María Maluenda y otras.

Las elecciones de hoy abrieron las puertas de las cámaras a un grupo numeroso de mujeres que en la lista de la Unidad Popular, representan dignamente la confianza del pueblo.



"MI VIDA no ha sufrido ningún cambio con esta transformación en candidata a diputado. Por el contrario, ha sido continuar una conversación que mantengo desde hace más de 20 años con el proletariado."

una violencia real y dijo cosas que muy pocos hombres han dicho: "Yo vengo a traer la lucha, la contradicción entre el padre y su hijo, entre la madre y su hija, entre el marido y la mujer; yo vengo a traer la espada, pero también vengo a traer la cruz, porque no hay espada sin cruz".

Ahora, si nosotros analizamos el Padre Nuestro, nos damos cuenta como en él se plantean cosas muy claras. Por ejemplo, cuando dice "Venga a nos tu reino", vemos cómo este frase, que la rezan todos los cristianos sin tomarle el peso a su contenido, significa que Dios nos está invitando a su reino que no es el reino de la explotación del hombre por el hombre, que no es el reino del subdesarrollo, ni tampoco el reino de la injusticia, ni el reino en donde los hombres se matan como animales en guerras fratricidas. Ese no es el reino de Dios. El reino de Dios es el de la libertad humana, la justicia, el amor, en donde todos los hombres son hermanos."

"Entonces, si nosotros decimos esta oración, esta frase del Padre Nuestro, solamente de la boca para afuera, somos unos mentirosos. Pero si realmente queremos ser cristianos, decir la verdad y vivir la verdad, no queda otro camino que el ser cristianos marxistas."

Y piense en esa otra frase: "Hagase tu voluntad, así en la tierra como en el Cielo". ¿Cuál es esa voluntad de Dios? ¿Será acaso la humillación, el atropello, la vejación? Y esto lo aclara directamente el apóstol Santiago. "Quien dice amar a Dios, a quien no ve, y no ama a sus hermanos, a quienes ve, es un mentiroso".

Y de allí, entonces, esta opción de los cristianos comprometidos con Cristo, que es la revolución. Porque para nosotros Cristo es el revolucionario, es el hombre que vino a traer al hombre nuevo, a despojar al ser humano de su egoísmo, su codicia. Cristo es un revolucionario que vino a liberar al hombre de la dependencia económica, de la dependencia cultural, a luchar porque cada país sea dueño de su propio destino, para que cada hombre pueda trabajar libremente, sin coacción, con el fin de crear una sociedad justa y humana para sus hermanos."

Entonces, cuando la Democracia Cristiana tuvo ese viraje hacia la derecha, cuando nuestro partido renunció a todos estos principios cristianos, un grupo de militantes se marginó públicamente, planteando un argumento similar. Abandonamos al PDC por la misma razón por la cual entramos. No hemos sido nosotros los que hemos cambiado, ha sido el partido.

Cuando nosotros ingresamos al PDC no éramos marxistas. Éramos cristianos. Sin embargo, nuestra evolución nos fue llevando hacia allá. Y ahora somos cristianos marxistas. Porque nos dimos cuenta de que los marxistas, que son ateos, hacen lo que no hacen aquellos que se dicen cristianos. Sin saberlo, están haciendo por sus hermanos aquello que predicó Cristo. Son ellos los verdaderamente cristianos por sus acciones, mientras aquellos que se dicen cristianos de palabras, sólo son una apostasía. Porque Marx buscó, por sobre todas las cosas, la liberación del hombre, la liberación económica, intelectual y cultural."

UN REVOLU- CIONARIO.

(VIENE DE LA VUELTA)

resultado. Este Gobierno se ha preocupado de traer al país 10 mil tractores. Diez mil tractores que significan medios positivos para hacer producir la tierra. Se trata de mecanizar las tareas del campo, dejando de mano el arado, que podrá parecer muy folclórico, pero que es rudimentario. Y aquí la mujer está jugando un papel importante, se han formado 75 compañías tractoristas, incluso de 60 años de edad. He contado esto en las concentraciones y mis palabras han provocado aplausos, muy comprensibles porque se entiende que nuestras mujeres tienen un deseo inmenso de incorporarse a la producción. Y este es otro medio para suprimir las colas mayor producción con mano de obra femenina. La mujer está en condiciones, en plena capacidad, de contribuir a esta tarea, descubriendo nuevos valores, dando de sí su mayor esfuerzo. La mujer quiere entrar a producir, quiere incorporarse a la vida del trabajo."

"Por otro lado, tenemos por delante una gran pelea: sacar la Ley de Delito Económico. Para eso necesitamos un Parlamento con mayoría popular, de una mayoría revolucionaria. La Ley de Delito Económico fue resistida por los reaccionarios, impidiendo así el castigo a los sinvergüenzas, a los especuladores y acaparadores. Pero yo pongo el énfasis en organizar la producción. Organizar la producción significa que en cada lugar debe haber un Comité de Producción que haga llegar los alimentos al consumidor, con evaluaciones permanentes; que trate los problemas que se van presentando y los resuelva. Y, además, en esto juegan también un gran papel los aparatos de Gobierno. Nosotros luchamos por una nueva imagen, una nueva actitud y una nueva conducta de los funcionarios. Rechazamos a aquel funcionario remolón, burocrata. El pueblo lo rechaza. Nosotros queremos funcionarios que vayan al terreno. Estamos haciendo una revolución y detestamos a la gente que atoralla al revés."

¿QUE PASARA DESPUES DE HOY?

Para mañana, la reacción ha amenazado con las peores penas del infierno al Gobierno Popular, luego de que se conozcan, en esta madrugada, los resultados oficiales. ¿Qué opina la ex Ministra del Trabajo?

Yo insisto y creo que planteé anteriormente el asunto. Para nosotros este es un cambio del total de la Cámara de Diputados y de la mitad del Senado. [No es un cambio de Gobierno! Por lo tanto, pensamos que de obtener o no obtener nosotros un 43, o un 44 por ciento tendremos que seguir aplicando el programa de la Unidad Popular. Porque parece que los reaccionarios se olvidan de que el señor Frei terminó con un 20 por ciento del electorado nacional. Y a nadie de la Unidad Popular se le ocurrió que se fuera antes de que terminara su período constitucional. Nosotros estamos seguros de que la clase obrera, los campesinos, las mujeres, la gente que está comprometida con el proceso revolucionario, sabe descubrir a sus enemigos. Después del 4 o el mismo 4, yo pienso que pueden haber provocaciones de la derecha. La derecha no abandona el campo del crimen político ni la provocación como un arma contra la UP, la revolución y los cambios que este Gobierno realiza. Hay que estar alerta. Los reaccionarios no trepidan en echar mano a todo para crear conflictos realmente serios. Hemos ido amontonando apuntes. Con ellos podríamos escribir un reportaje como para llenar varias páginas de este semanario. Esta mujer es inagotable en sus planteamientos. Sus palabras se meten muy adentro y golpean. A veces duelen. De pronto emocionan y estremecen.

UN MENSAJE

Lo anterior es una apretada síntesis. Dejamos, como cierre, un mensaje suyo para la mujer electora:

"Queridas amigas, queridas compañeras, mujeres chilenas. Ustedes van a entregar su voto. Seguramente ya han elegido a su candidato, pero yo les quiero decir algo: tienen que elegir bien. Y al decir elegir bien recuerdo lo que planteó César Godoy Urrutia: Jamás un rico ha votado por un pobre. En cambio hay muchos que son pobres y votan por los ricos. Yo pienso que hay que votar por principios, por programa. La derecha no tiene programa y la Democracia Cristiana ya perdió los principios. La Democracia Cristiana se echó al bolsillo trasero el programa de Tomic. Ha traicionado al campesino y al obrero DC. Aquí hay que votar contra la guerra civil, por los partidos de la Unidad Popular."

"Y punto", anota alguien que ha escuchado la conversación en riguroso silencio.

"CARNEROS" DE AYER Y DE HOY

Por JORGE JARPA S.



LA REACCION esta convencida, no cabe duda, de que el pueblo de Chile es una masa amorfa, manuable y manejable y que, además, padece de una mala memoria endémica. Y se lanza en "defensa" de lo que llama el libre ejercicio de los derechos cívicos, de acuerdo con el espíritu de las leyes. ¿Qué fantasmas estará viendo? ¿Serán recuerdos de aquellas épocas en que los actos electorales, controlados por ella, se caracterizaban por toda suerte, o desgracia, de hábiles manuequismos en los que, como en la lucha libre, todo valía? No le bastan los ejemplos de la más auténtica democracia expresados en las anteriores elecciones realizadas en el Gobierno de la Unidad Popular. Continúa.

Como dice el refrán, el ladrón cree que todos son de su condición.

ERAN OTROS TIEMPOS

En otros tiempos, los actos electorales eran preparados por verdaderos genios de la maldad, por artífices de la macqueria criolla, y en ellos se consultaban desde el escamoteo de votos hasta el robo de las urnas. En estas "diligencias" intervenían grupos de matones que empezaban por provocar al presidente y jefes de mesa y terminaban en feroces grescas, durante las cuales los encargados de la operación no vacilaban en huir con los sufragios, o con la urna completa si determinados candidatos calculaban mayorías contrarias, especialmente si estas favorecían a la izquierda.

Y no se hacía tan sólo este innoble juego. Los encargados de las mesas tenían que andar con el ojo bien vivo para evitar que, al menor descuido, se produjese el "cambio de los sufragios".

Con estos y otros sistemas se amañaban votaciones, hurlando al pueblo al convertir los comicios en una burda pantomima en la que, por cierto, sacaban apreciable ventaja los abuelos y los padres de los que hoy hablan de un pasado de libertad y de "democracia". Hubo senadores y diputados que llegaron a las cámaras sin otros méritos que el haber podido tapizar con billetes sus comandos electorales, seguros de que esos desembolsos serían compensados con creces durante su gestión parlamentaria.

LAS ENCERRONAS

Uno de los recursos que la derecha usó para "lograr" muchos de sus triunfos en las urnas fue el de las "encerronas", que consistía en acorralar en grandes galpones a determinados grupos de "carneros", evitando así que se vendieran a otros candidatos. Además, allí se convenía el pago y la entrega de las "sobres brujos". Este sobre era colocado en un bolsillo del "carnero", ya con la cruz del candidato cohechador y que debía depositar en la urna. Como prueba de su infamia y única forma de recibir la suma de dinero convenida, debía entregar el sobre que recibía en la mesa.

Mientras los "acarreadores" iban y venían, conduciendo al carneraje, los que aguardaban su turno

eran festejados con empanadas "caldúas" bocado típico en esas ocasiones debidamente regadas con vino tinto y del otro.

Por cierto que el ser "carnero" o acarreador implicaba ciertos riesgos. Si eran pillados, la pataadura era de padre y señor mío. Los candidatos, valiéndose de sus propios agentes, se daban a las tareas de ubicar encerronas y denunciarlas a Carabineros. Al hacerse presente los uniformados, se producían grotescas fugas de cohechadores y cohechados, quienes para no ser detenidos, huían por los techos o se lanzaban a la calle. Algunos escapaban. Otros caían. Previa identificación, pasaban a los juzgados de policía local donde eran sancionados.

No se necesita decir quienes cohechaban. Los partidos de izquierda han librado dura batalla contra una típica maniobra esgrimida por la burguesía para imponer un predominio electoral que ahora ve en inminente peligro.

EL "CARNERO"

¿Ha desaparecido el "carnero"? ¿No será el mismo ahora, mediante otro sistema de venderse a quienes saben más por viejos que por diablos, sirve al patrón candidato traiciona a su clase?

"Carneros" nueva ola.

Un cronista, también de otra época, de aquella en que los destinos del país, se jugaban al cara o sello, escribía:

"El carnero es un personaje singular. Su apodo está ubicado en el ovino que, lleno de mansedumbre, pastorea despreocupadamente y se deja estar."

Para ser "carnero" se requería, además de una buena dosis de impudicia, una temeraria audacia. Sabía que, de ser sorprendido, la paliza era inevitable y, a veces, de fatales consecuencias.

Fue durante el Gobierno de Pedro Aguirre Cerda (1938) cuando se organizaron las brigadas contra el cohecho, que integraban elementos seleccionados, por físico y decisión, entre, los partidos de izquierda. Su tarea consistía en ubicar al "carnero", marcarlo con tiza o harina en la espalda, dejándolo así listo para que los encargados de la tunda le diesen el merecido correctivo. [Y había que ver en que forma se lo daban!]

En esta lucha contra los compradores de conciencias, el pueblo ha tenido y sigue teniendo una participación incansable y activa. Porque si bien el "carnero" no es negociado en el día mismo de la elección, sino sometido a otra clase de encerronas en las que la distorsión de la verdad, la campaña del terror, la intriga y otros trucos que la reacción viene utilizando a lo largo de un siglo y medio reemplazan a la "caldúa" y al vino, existe.

¡El "carnero" existe! y el acarreador también, disfrazado hoy con otras vestiduras.

MUJERES PARLA- MENTARIAS



MARIA HEY RIROCO, se prepara en los cursos de la Secretaria de la Mujer y Marta Martinez, "la Melinka" de los pascuenses, examinan aspectos olvidados de la situación femenina en la isla.

LA MUJER PASCUENSE Y EL RITUAL ELECTORAL

Por ROBINA



A DOS MIL MILLAS del litoral, en plena oceania, la elección se efectúa en Isla de Pascua, con iguales exigencias y penuria. Quizás con menos dificultad que en ninguna parte.

Marta Martinez, que ha sido por cinco años presidenta de mesa de mujeres en esa isla, nos cuenta como el acto reviste gran seriedad, y como las mujeres tienen conciencia de que se trata de un importante deber.

Marta Martinez, que hoy es una telefonista en el edificio UNCTAD, especialmente vinculada a la Secretaria de la Mujer, el día que quedó sola con cinco hijos, sacó sus cuentas y se embarcó a la isla para colocar un negocio. Terminó con una Panadería para toda la población.

Su situación de alternar con las 1.500 personas de la isla, no como funcionaria del continente, sino como una persona más de pue, le permitió adherirse en la personalidad y a la mujer pascuense, con quien estrecha lazos fraternales, siendo la madre de muchos pascuenses y del matrimonio de otros.

Cuando llegué, nos cuenta, yo era la única mujer militante del partido comunista. Se podría decir que la única militante de la política. Los hombres influyen directamente en la familia, y estaban esperanzados por el Gobierno anterior que les prometía muchas cosas al convertir la Isla en Departamento de la Provincia de Valparaíso.

Cuando eso ocurrió, no tuvo un cambio fundamental la situación de lejania y la fundación de aquellos asesores y funcionarios del "Conti" que constituyen una clase, una casta privilegiada.

EVENTO ESPECIAL

Como presidenta de mesa, puedo asegurarles dice, que la mujer considera como un evento especial el día de elecciones. Y acuden con sus mejores galas a primera hora. Guardan la costumbre inveterada, que les dejó como ritual, el Padre Sebastián Englert y su congregación, acudir a misa lo más temprano posible. Después de misa, a las 9 de la mañana ya está la totalidad de la población "votando".

Los cómputos se transmiten por radio, y luego es ratificada en el envío del pre-aviso, en la Gobernación del Puerto.

Se estima que esta vez votarán cerca de 100 a 120 mujeres, para la agrupación departamental de Valparaíso, Isla de Pascua, Quilota, solamente para diputado, ya que los senadores por esa provincia no se renovan.

Son 12 los candidatos de la Unidad Popular por los cuales los pascuenses pueden optar contando con una sola mujer en candidatura, que es Gloria Fernández del API.

En la lista figuran Osvaldo Giannini (PC), Carlos Andrade (PC), Andrés Sepúlveda (PS), María Barahona (PRI), Manuel Cantero (PC), Nelson

Salinas (PS), Luis Guastavino (PC), Jorge Cox Méndez, (PS), Rodemil Yáñez (PC), Armando Barrientos (PS), Juan Enrique Vega (MAPU). Al contrario de elecciones anteriores, esta vez los pascuenses votan teniendo una total claridad sobre los últimos años, los estrechos contactos que han mantenido con el continente, especialmente con Valparaíso, cabecera de provincia, les han permitido ampliar su horizonte y su visión directa sobre la realidad político-social del país.

COMUNIDAD SOCIALISTA

Y, con precisamente estos contactos los que, por otra parte, han permitido que un buen número de pascuenses se integren al desarrollo nacional en calidad de profesores, técnicos, miembros de las Fuerzas Armadas.

Junto a esta perspectiva, en el territorio isleño los cambios también han sido sustantivos y así como ya se han dado los primeros pasos para la creación de comunidades para el socialismo (CPS), cuyos resultados quedarán reflejados en la votación de estas elecciones parciales de renovación del Congreso.

En el panorama electoral chileno, la votación de Pascua, con sus 500 inscritos, no es de ningún modo determinante. Sin embargo, la importancia radica en saber, a través de las urnas, cuál es el pensamiento y su posición frente a esta integración acelerada a la realidad nacional, gestada durante estos 27 meses.

Las cifras acerca de cuantos son, engañana. La votación de Isla de Pascua, involucra la presencia también de personal de Fuerzas Armadas, técnicos y funcionarios del continente que están en la isla desarrollando los planes del proceso de cambios. Por lo tanto, las cifras de las mujeres tampoco son las 235 que votaron en la presidencial, o las 300 de esta ocasión, pues enfermeras, profesoras, esposas de miembros de las FFAA, y autoridades generalmente no son pascuenses.

LA CARGA RACIAL

Junto a Marta Martinez ha llegado María Hey Rioco, una joven que pertenece al grupo de mujeres, no muy convencida de las ventajas de votar.

"Yo no voté la vez pasada y ahora voy a estar aquí". Nos dice displicentemente. Ha venido al continente y no quiere volver a la Isla, caricaturizada que no es muy habitual, pues casi todo pascuense que viene a capacitarse, desea partir lo más pronto posible y regresar a su lugar de origen para trabajar entre los suyos.

María Hey es hermana del Director de la Escuela isleña, un profesor que está notablemente preparado y ha luchado porque se le dé prioridad

a los nativos a prepararse como maestros para obviar el problema de la enseñanza bilingüe. María Hey tiene la atractiva presencia de la juventud pascuense, pero confiesa que se avergüenza de serlo (?). Se casará con alguien del "conti". Su madre le ha advertido que solo puede casarse con los Tepano y los Paté, las únicas familias que no están emparentados los Hey Rioco.

FACTOR FAMILIAR

"No hay nadie de esa familia que sea para mí, edad, ni este soltero", explica María Hey.

A través de ella se trasunta, entonces, que la problemática de la mujer tiene otros factores importantes. Aun se mantiene el cuidado de no estrechar los parentescos, medida ancestral que evita las taras y degeneraciones raciales. Pero que, en este caso, restringe sus posibilidades de elegir compañero y formar familia. Un aspecto que jamás se sueña la mujer del continente.

La vergüenza de ser pascuense es otra herencia de los pasados tiempos. El nacer dentro de la casta menos privilegiada, y aun portadora de la lepra, (en la época en que no había formas de luchar con el flagelo y el abandono a que se les condenaban) es considerado como algo grave.

Hoy aparecen casos muy aislados que son atendidos de inmediato. Si se piensa que en plena ciudad de Buenos Aires o Caracas existen leprosarios con miles de enfermos, esta situación no tiene ninguna incidencia en el panorama de la salud. La mujer, ciudadana de segunda clase por tanto tiempo, suele heredar hasta hoy ese sentimiento vergonzoso que traduce María Hey, sin saber por qué lo experimenta.

DOS MUNDOS

Estudara mbdas, tendrá hijos del "conti" y no quiere agorar la Isla. Por el contrario, la continental Marta Martinez, que es la típica mujer-hormiga, se está preparando en cursos especiales para entrar a la Universidad y volver de nuevo a la isla, donde hay tanto que hacer por la mujer. Su hija, una joven azafata, está allá, lo mismo que su hijo. Ella tiene las raíces en ese territorio isleño. Por allí go el pueblo la bautizó "la Melinka".

Nos advierte al despedirse: "¡No se engañe. Todas votarán, porque obedecen a normas legales, pero no se sabrá si lo hicieron en blanco".

No son iguales la mujer rural o isleña de todo continente? El estudio y encuestas de Cuadernos Nacionales (Matterlat) señala que la inmensa mayoría considera que la mujer no debe meterse en política, pero debe votar. Son los paradójicos de un sexo, que los varones aún no se explican, por muy sociólogos que sean.

5 MESES DURO EL PRIMER CONGRESO

EL 4 DE JULIO DE 1811 se instaló el Primer Congreso Nacional, siendo así Chile el primer país de Iberoamérica en establecer la democracia representativa como forma de Gobierno.

Este Congreso, de muy corta vida (no alcanzó cinco meses), tuvo una labor legislativa que fue digna de destacarse.

LAS PRIMERAS LEYES

1.- El 8 de agosto de 1811 se aprueba un "reglamento para la autoridad ejecutiva" normas que, en el orden cronológico, son consideradas como el primer ensayo para una Constitución en Chile.

2.- El 2 de septiembre del mismo año se dicta el primer reglamento del Congreso Nacional.

3.- El 3 de octubre de 1811 el Congreso aprueba la ley que permite la plantación de tabaco en el territorio que hasta entonces estaba prohibida por España.

Otra ley importante que se despacha es la que establece la "Libertad de Vientres", por la cual queda abolida en Chile el nacimiento de esclavos. Esta legislación sobre "Libertad de Vientres" precedía en 12 años a las disposiciones de 1823, que abolieron totalmente la esclavitud en Chile.

El 29 de octubre de 1811 se dicta la ley que establece un "Servicio Militar Obligatorio". También el 6 de noviembre de 1811 se dictan resoluciones que constituyen la primera reglamentación en Chile sobre abusos de publicidad.

El 18 de octubre de 1811 se aprueban normas destinadas a la creación de cementerios públicos. La moción fue presentada por el entonces diputado Bernardo O'Higgins. Se debe al Congreso de 1811 el primer censo del territorio, que, si bien, no se efectuó en forma oficial y se originó en las elecciones de representantes, ello dio margen al primero de este carácter que se realizó en 1813.

UN REVOLUCIONARIO LLAMADO JESUCRISTO

—"COMO CRISTIANOS, creo que nosotros no podemos estar junto a un sistema tan injusto como el capitalismo, porque sería como traicionar lo que somos. Porque un cristiano que no está en la lucha por el socialismo, por una sociedad más justa, más humana, más liberadora para todos los hombres, que son nuestros hermanos, no tiene derecho a llamarse cristiano".

Nieves Yankovic habla de cristianismo y su voz adquiere matices de viva emoción. Para esta mujer que perteneció a la Democracia Cristiana y que durante 30 años empujó un ateísmo violento que, paradójicamente, terminó por hacerle encontrar a Cristo, conversar y discutir sobre este tema, le arranca connotaciones especiales a su conversación, a sus afirmaciones.

"Sí, es verdad, durante 30 años fui atea. Y, en el fondo, mi ateísmo no era más que una búsqueda de Dios. Era un ateísmo que se basaba, principalmente, en mi incomprensión ante tanta injusticia de la vida. Y me preguntaba ¿por qué un niño debe morir? ¿por qué un ser humano debe morir, mientras la cordillera, las piedras, permanecen inmutables? Yo me hacía estas preguntas y le buscaba un significado a todo esto. ¿Por qué el hombre vive? ¿Por qué muere? ¿Cuál es la realidad de todo esto? Y, entre tanta pregunta vela una injusticia que no tenía respuesta. Entonces, negaba a Dios en forma tremenda y me decía que Dios era un carajo, que Dios era una mierda que permitía todo esto. Entonces, para obtener una respuesta verdadera, lei la Biblia, lei la historia de todas las religiones mundiales, estudié sus principios. Deseaba saber si, en realidad, Dios era una especie de tapón universal y si Dios era religión o si Dios era el pueblo".

Hasta que, poco a poco, fui enten-

diendo. Y me pude dar cuenta de que, más allá de la cosa terrible que significan estos 2 mil años de cristianismo desvirtuado, desfigurado por una Iglesia que estuvo siempre al lado de los poderosos, existe algo mucho más grande.

Para esta mujer cristiana - marxista, su concepción sobre lo que debe ser un cristiano es clara, limpia, muy nítida. Y en su catarata de afirmaciones, deja establecido, de antemano, que el cristiano debería ser, verdaderamente, el hombre nuevo, el revolucionario capaz de cambiar la estructura podrida, corrompida, de esta sociedad que ha transformado al hombre en poco menos que una bestia.

"Los cristianos debemos impregnarnos de los valores humanos que están establecidos con toda claridad en la Biblia. Porque no se saca nada, y así lo dice el evangelio, con exclamar cínicamente ¡Señor, Señor! y no hacer lo que el Señor mande. ¡No se saca nada con ir a misa todos los domingos, comer a Dios y cargar al Diablo! Para entender realmente al cristianismo como Cristo lo predicó, es necesario remitirse a la forma como se vivió en las primeras comunidades cristianas, donde no existía lo tuyo o lo mío, sino que lo nuestro. Todo era de la comunidad, nadie tenía dinero, todo era para todos los hombres. Y esta repartición por igualitario de todas las cosas los transformaba en hermanos".

"Sin embargo, este cristianismo, a través del tiempo, a través del poder temporal de la Iglesia, se fue perdiendo. Entonces, fueron acondicionando a los cristianos como hombres insertados dentro de un orden establecido. Un cristiano que no debía ser violento, sino que tenía que ser pacífico, como nuestro Señor. Sin embargo, Jesucristo utilizó

(PASA A LA PAG. 6)



GISELA di Lauro Yankovic, la hija de Nieves, cuyo nombre cambia de acuerdo con la luz solar: Chepe de día, Chompi de noche.



NIEVES y los perros. Tiene más de 140 que llegan hasta su casa casi siempre enfermos, atropellados, acuchillados: "Se que es una locura, pero no puedo permanecer impasible frente al dolor de estos brutos".

DE UNA "ANTICANDIDATA"

de hechos y afirmaciones en un rosario interminable, permite tener un intercambio de ideas con una mujer que, pese a su condición de intelectual destacada (junto a su marido, Jorge Di Lauro, forman una de las parejas más destacadas de la cinematografía nacional) transmite los pensamientos de nuestras mujeres proletarias. Ella no es intérprete del pueblo. Ella es, simplemente, el pueblo.

GRACIAS A DIOS. DE SER POBRES

"He vivido durante casi 29 años como trabajador en el oficio del cine y el teatro, al igual que mi marido. Desde hace 10 años vivo allá arriba, en La Reina, en un ranchito que no tiene agua potable, porque no hemos tenido dinero para hacer las instalaciones. Y damos gracias a Dios de ser pobres. El pertenecer al proletariado le da a uno una claridad de visión realmente grande sobre la realidad que está viviendo. Una claridad que jamás se obtiene cuando se vive a otro nivel. Porque quien ha vivido siempre con agua potable, sin la preocupación de no tener como pagar la luz, el gas, el arriendo, no conoce esta realidad. El que no ha vivido en medio de la inclemencia, con tempestades y tormentas que vuelan las fonólas y que obligan a uno a levantarse a las tres o cuatro de

la mañana a ponerles piedras para que no se vuelen no sabe realmente lo que es ser proletario, no es capaz de imaginar como son las cosas".

Todo esto lo dice con una vehemencia que realmente estremece. Ella se siente orgullosa de ser pobre, pero no miserable, porque la miseria es una cosa que hay que extirpar. Humilla, aliena y quita la calidad de ser humano" y lo dice sin que se esconda detrás de todo esto una falsa modestia.

"Creo que nosotros los intelectuales, los artistas, los profesionales, tenemos que aprender del pueblo. Las masas son capaces de enseñarnos cosas que en ninguna Universidad se pueden aprender, porque ellos tienen la visión justa, científica, real y auténtica de las vivencias. Yo he aprendido mucho más en el contacto con los pobladores, los campesinos, los trabajadores, el proletariado y aun con el lumpén que con muchos profesores e intelectuales que se dicen de



primera categoría. Una mujercita que prácticamente no sabe leer ni escribir me ha dado enseñanzas mucho más profundas, me ha permitido comprender cosas que muchos teóricos no me han podido entregar.

La inquietud física e intelectual domina toda la pequeña figura de Nieves Yankovic. A su oficio de cineasta a su actuación como Jefa de Carrera de la Universidad de Chile de Valparaíso, de profesora de Producción cinematográfica en la misma Universidad, se conjuga una vocación como actriz que la llevó a participar en los primeros pasos del Teatro de Ensayo y a actuar en las tres primeras películas que salieron de los estudios de Chile Films: "La Verdad Amarga", dirigida por el argentino Moglia Barth; "La Amarga Verdad", de Carlos Borcosque y "El Padre Pitillo", junto a Lucho Córdoba.

Unido a esto se enlazan sus estudios de escultura junto al chileno Samuel Román y al maestro yugoslavo Iván Mestrovic, sus incursiones en el ballet, la sicología, la sociología, su condición de protectora de 140 perros ("la mayoría perras atropelladas, baleadas, apunaladas") y madre adoptiva de una niña morena, alegre, despierta, con rasgos que delatan su condición de auténtica chilenedad ("Se llama Giseth, con este nombre la recibimos, pero nosotros le decimos Chepe de día y Chompi de noche").



NUESTRA OPCION de cristianos por la revolución se basa, simplemente, en la palabra y la acción de Cristo, que para nosotros, es el revolucionario que vino a liberar al hombre de la dependencia económica, de la dependencia cultural, con el fin de crear una sociedad justa y humana para los hombres.

*COMO CRISTIANOS creo que nosotros no podemos estar junto a un sistema como el capitalista, porque sería traicionar lo que somos. Porque un cristiano que no está en la lucha por el socialismo, por alcanzar una sociedad más justa, más humana, más liberadora para todos nuestros hermanos no tiene derecho a llamarse cristiano."



FERNANDO LAMBERG

CHILENOS TRIUNFAN EN CASA DE LAS AMERICAS

EL JURADO del Premio Casa de las Américas 1973 dio a conocer el resultado de sus deliberaciones, en el curso de un acto efectuado en la sede de esa institución cultural.

De acuerdo con los distintos géneros comprendidos en el Premio el fallo del jurado fue el siguiente:

ENSAYO: Premio por unanimidad a El asalto a Cuba por la oligarquía financiera yanqui, de Oscar Pino Santos (Cuba).

Mención: El folklore de las luchas sociales (en ensayo de folklore y marxismo), de Paulo de Carvalho Neto (Brasil). Asimismo se recomendó la obra Cultura neo-colonial: clases sociales y política (1902-1959), de Francisco López Segura (Cuba).

CUENTO: Premio por unanimidad a Cambio de máscara, de Pol Delano (Chile).

El jurado recomendó la publicación de un volumen con una selección de relatos de los siguientes obras: Octubre, de Rafael Soler (Cuba); Sexenari, de Víctor Torres (Chile); Bandidos en Albas Grandes, de Raúl González Caserio (Cuba); Cuentan que amano, de Armando Nieves Portuondo (Cuba); Fronteras de Joaquín Colina, de Saul Itargoyen (Uruguay); y Vagabundo, de Eduardo Galeano (Uruguay).

NOVELA: En este género el premio fue declarado desierto por unanimidad.

TEATRO: El premio, por unanimidad, correspondió a la obra Una Casa en Lota Alto, de Víctor Torres (Chile).

El jurado, además, confirmó, las siguientes menciones: Historia con cárcel, de Osvaldo Dragún (Argentina); Los retratos, de Julio Mauricio (Argentina); y A veces esa palabra libertad de Agustín del Rosario (Panamá). Asimismo se recomendó la publicación de una antología basada en selecciones de las obras presentadas por Mónica Sorin (Argentina); Antonio Skarmeta (Chile); Carlos Perrotto (Colombia); José R. Brene (Cuba); Pedro Vianna (Brasil); y Rafael Hernández Rodríguez (Cuba).

TESTIMONIO: Por unanimidad fue premiada la obra Los subversivos, de Antonio Caso (Cuba), obtuvo mención Uruguay, viernes 14 de marzo de 1972, enviada por el matrimonio Grieco-Rovira, de Uruguay, y Guantánamo Bay, de Rigoberto Cruz (Cuba).

POESIA: El premio correspondió, por unanimidad, al libro Señoras y señores, de Fernando Lamberg (Chile). El jurado recomendó, además la publicación de un volumen con selecciones de las obras presentadas por Edmundo Herrera (Chile); Jesús Reyes Tamayo (Cuba); Bertalicia Peralta (Panamá); Antonio Hernández Pérez (Cuba); Jorge Pidento (Perú); Elena Jordana (Argentina); Osvaldo Rodríguez (Chile); Cos Causse (Cuba); Manuel Orestes Nieto (Panamá); y Juan Cristóbal y Antonio Gilónz (Perú).

El acto fue presidido por Haydee Santamaría, directora de Casa de las Américas, y miembro del Comité Central del Partido, se encontraban presentes Luis Pavón, presidente del Consejo Nacional de Cultura; Nicolás Guillén, presidente de la UNEAC; Alfredo Guevara, director del ICAIC; representantes del cuerpo diplomático acreditado en Cuba; funcionarios de los organismos culturales, y escritores y artistas.

PRESENCIA CRISTIANA

Nieves Yankovic, destacada cinematógrafa, trabajadora intelectual ligada profundamente al proletariado, lleva en su candidatura a diputado por el Tercer Distrito de Santiago, la presencia de una mujer comprometida con la revolución, con su pueblo, con sus hermanos.

Por NANO CABRERA

SE AUTODEFINES como la negación de lo que debería ser un candidato. Frente al esquema básico y tradicional que determina las características prototípicas de aquellos hombres y mujeres que se inscriben en la lucha por un sillón parlamentario, Nieves Yankovic se levanta inmutablemente y se califica como "la anticandidata".

Una anticandidata que no sabe de discursos altisonantes, de palabras de efectos dirigidas al subconsciente de sus auditores, sino que esgrime, como presentación, una sencillez proletaria, una presencia que se destaca inconfundiblemente por una cabellera alba, que corona una figura delgada. Una anticandidata que, con la simpleza de una amiga, conversa y dialoga mano a mano con el pueblo, en un idioma común aderezado por algunos "garabatos" que, infaliblemente se entrometen en sus explicaciones.

Y cuando uno la puede ver en medio de sus amigos los trabajadores, discutiendo en forma acalorada en esas conversaciones - discursos, se da cuenta de que, simplemente, se encuentra en su medio, haciendo algo que le agrada.

POR LOS CAMINOS DEL PROLETARIADO

Porque para "mamá Nieves", como le dicen los niños proletarios, quizás haciendo directa alusión a su

aborotado pelo, esta transición de ciudadana un poco anónima a candidato, a diputado de la Izquierda Cristiana por el Tercer Distrito, no le ha afectado muy profundamente su modo de vida. Su casi eterno caminar por los caminos del proletariado ("he vivido por más de 20 años en el mundo proletario") la diaria entrega de su trabajo que ha realizado en casi todas las poblaciones de Santiago, la han puesto en estrecho contacto con este mundo que ahora visita como candidata.

"Esta nueva etapa de mi vida ha llegado como algo natural. Porque, para mí, el conversar con los trabajadores, con los pobladores, es algo totalmente natural, es algo que he realizado a diario durante muchos años de mi vida. Y he sentido una alegría tremenda ver que me reciben con el mismo cariño de siempre, que me reconocen de inmediato y que relacionan directamente a esta mujer-candidato con aquella cineasta que los ha visitado habitualmente llevándoles un poco de entretenimiento y cultura a través de películas documentales. Por eso es que mi diálogo ha resultado algo fácil, directo, de amigo a amigo. Simplemente hemos retomado el hilo de conversaciones anteriores."

Conversar con Nieves es dialogar directamente con el pueblo. Escuchar su conversación que liga miles

JORGE TEILLIER



JORGE TEILLIER nació en Lautari, en junio de 1935. Ha publicado ocho libros de poemas, desde "Para ángeles y gorriones" (1956) hasta "Muertes y Maravillas" (Editorial Universitaria, 1972). Ha obtenido numerosos premios, entre ellos el Premio Municipal de Poesía, el Premio Cray el Alcega (de la Sociedad de Escritores de Chile), el "Gabriela Mistral", etc. "Los adjetivos 'romántico', 'neorromántico' o 'el último romántico' no le han sentado del todo mal. Se le concede, sin mucha oposición, el principado poético de las provincias sureñas", escribe sobre él el crítico Jaime Jordano.

NADIA.

Nadia teme a los gatos y vive frente a una iglesia. Nadia resuelve puzzles y va a mirar los trenes. Nadia lleva el nombre de una muchacha muerta. El año en que se estrenaba "Grandes Ilusiones".

Nadia es silenciosa como un cuaderno de croquis. Nadia creció en el pueblo como el árbol más simple. Y con ella me entiendo sin decir palabra. Como los árboles se entienden tocando sus raíces.

Nadia no tiene edad porque ella es la nube. Que siempre vuelve a mirarse en el río.

Nadia vive en mí sin que yo me dé cuenta. Como un guijarro blanco brilla al fondo de un pozo.

BORSALINO 1930.

Despierto sin saber qué día ni hora es. Las camisas sucias me miran con reproche. Mi sueño está surcado de rafagas de metralla.

Venidas de un filme llamado "Borsalino". Nada tengo que ver con ese mundo. Apenas conozco la metralla de la máquina de escribir. Y la del viento atascada de hojas de eucalipto. En el paseo principal del pueblo. Me levanto con dolor de cabeza. Frente al espejo elijo un nuevo rostro. El rostro de alguien que pasea por Marsella. Con un borsalino y una pistola nueva.

El final es siempre conocido. Me despierto del que fui frente a un espejo. Elijo una camisa que me mira con reproche. Y salgo silbando "Borsalino".

BIENES.

Un libro, de Edgar Poe, un pasaje de tren. Un calendario, un jarro, un payaso de trapo. Un mapa de Cautín, el retrato de un gato, una maleta vieja, un atado de cartas, una camisa roja. Un programa del Hipico, un poema inconcluso. Un ajedrez, una peinetita, una manta araucana. Una ficha de teléfono, un disco de Sarah Leander. Una llave, una máquina de escribir, un trébol de cuatro hojas, una naranja, un revólver vacío.

A PHANTOM OF DELIGHT.

No creí nunca. Que vería brillar de nuevo a Venus. Sobre los techos lejanos del Regimiento. Ni que en la mañana. Reverdecieran los pasos de la infancia. Bajo los pinos sobre cuyas alfombras. Lamen tiernamente el sol las ovejas. Ni que una voz adolescente. Me preguntara cómo se llaman las estrellas. A las que nunca me he preocupado de dar nombres.

Tu eres un mediodía misterioso. Como el silencio del parque. Donde vemos a un niño de yeso. Luchar hace años con un ganso. Donde el viento al abandonar los avellanos. Nos deja oír el mensaje de los muertos que amamos. Donde por primera vez se me reveló tu presencia. Como en un solo instante, el resplandor. Del hacha con que un aldeano corta leña.

Alguien silba una canción que habla de nosotros. Nunca me has preguntado qué será de nosotros. Sólo me has preguntado el nombre de una estrella. Junto a ti he sido, quien debiera haber sido.



LA VERDADERA CARA DE LAWRENCE DE ARABIA

Dos escritores ingleses lanzan a la luz pública la correspondencia privada de este héroe casi mitológico, para desnudarlo tal como era un agente del imperialismo inglés, a quien los pueblos árabes no le importaban para nada...



LAWRENCE DE ARABIA, uno de los mitos más viguros del siglo XX, era en verdad un agente del imperialismo inglés, a quien los pueblos árabes no le importaban demasiado.

Entre enero de 1915 y octubre de 1918, el joven galés Thomas Edward Lawrence incentivó la rebelión árabe contra el yugo turco y abrió el paso de las tribus hasta Damasco. Luego, desalentado por el desdén que los políticos aliados recibieron sus proyectos de entendimiento con los árabes en la Conferencia de Versalles, buscó la soledad y el anonimato como soldado de la Fuerza Aérea, sin que los seudónimos detrás de los cuales procuró ocultarse le impidieran usar cada vez que lo creyó conveniente el peso de su fama legendaria.

En 1969, Phillip Knightley y Colin Simpson lograron acceso a los documentos oficiales que aclaraban, en el último tramo de la vida de Lawrence, su turbulenta conducta del pasado. A la vez, pudieron leer la correspondencia privada que sólo iba a ser revelada en el año 2000. Ese caudal de nuevas fuentes permitió modificar algunas ideas sobre el principal libro de Lawrence, Los siete pilares de la sabiduría, había sembrado entre los admiradores del guerrero.

Todo este trabajo de investigación realizado por los escritores ingleses, permitió determinar que, como los fósforos, Lawrence echa una doble luz. Y hay una notable diferencia entre la luz del centro y de los extremos. Ambas se dibujan con nitidez en Vida de Lawrence de Arabia, el libro de Knightley y Simpson, cuya introducción publicamos en la Revista Dominical de "La Nación".

Basta esta sola "entrada" que hacen los escritores ingleses para descubrir la verdadera personalidad de este hombre que vivió solo 47 años y que no había cumplido todavía los 30 cuando encendió y acudía a las muchedumbres árabes, de este galés cuya aventura esta entre las más ricas y complejas del siglo.

La vida intensa y el gusto por el anonimato, tuvieron en Lawrence raíces tan profundas que sólo un minucioso examen de su infancia y un análisis de las cartas que escribió en la madurez, permitieron encontrar algunas explicaciones adecuadas que son esbozadas por Knightley y Simpson en el siguiente artículo.

UN MITO AL SERVICIO DEL IMPERIALISMO...

LAWRENCE DE ARABIA, muerto en 1935, es uno de los hombres más sorprendentes de nuestro tiempo. Dio origen a una leyenda gracias a la cual, después de Winston Churchill, es el inglés más famoso del siglo. Un busto fue colocado en la catedral de San Pablo, en Londres, junto con el de Nelson y Wellington. Su chalet en Clouds Hill, Dorset, es un lugar de peregrinaje. Su libro, Los siete pilares de la sabiduría, donde describe la rebelión árabe, es uno de los textos más leídos en lengua inglesa. Se han escrito cerca de treinta libros en por lo menos cuatro idiomas sobre su persona, y el film Lawrence de Arabia sigue exhibiéndose con éxito.

¿Cómo puede ser que los ingleses, supuestamente tan poco románticos como raza, desarrollaron una pasión tan profunda por este pequeño hombre? Es cierto que tenía una personalidad magnética, un intelecto brillante, energía y encanto. Churchill y Ber-

nard Shaw, por ejemplo, cayeron bajo su influencia. Se dice que si la guerra no hubiera terminado y los políticos no lo hubiesen traicionado, Lawrence podría haber conquistado Constantinopla con la mitad de las tribus del Asia Menor a su lado.

SILENCIO DE 40 AÑOS

La dificultad de separar realidad y fantasía es el obstáculo principal que entorpece la búsqueda de una imagen justa al escribir sobre Lawrence. Nosotros tuvimos la fortuna de encontrarnos con un hombre que guardó silencio durante cuarenta años y que finalmente se abrió para revelarnos detalles de la vida de Lawrence totalmente nuevos, con ramificaciones insospechadas. Nos referimos a John Bruce, quien conoció a Lawrence desde 1922 hasta su muerte.

Asimismo, el hermano de Lawrence, profesor A. W. Lawrence, nos abrió paso a la correspondencia de Lawrence, que debía mantenerse en secreto hasta el año 2000. Por otra parte, al modificar el gobierno la disposición según la cual los documentos secretos -informes, memoranda del Foreign Office, telegramas, instrucciones de Ministros de Estado- no deben darse a conocer hasta 50 años después, reduciendo el plazo a 30 años, facilitó toda la investigación confidencial. Hemos revisado colecciones privadas. El diario The Sunday Time intercedió para conectarnos con muchas personas que se relacionaron con Lawrence durante su vida, algunas de importancia crucial para recomponer la historia.

A partir de todo este material inaccesible hasta la fecha emerge una nueva figura de Lawrence tanto en su vida privada como profesional. Dividiendo su carrera en cuatro etapas, podemos detectar para

LA MUJER QUIENES VOTA

Por RECARDO URZUA

Desde la época de los griegos, o antes, mirando cualesquiera de las grandes civilizaciones antiguas, la mujer fue sacerdotisa o sirvió para ser sacrificada en algún altar. Algunas veces adorada como diosa, pero en la generalidad, cuando no ocupaba estos cargos restringidos a un círculo muy estrecho, fue solamente esclava, fue un instrumento de placer, estuvo al servicio del hombre en todo momento. Fue vestal o geisha, poetisa de los placeres, esclava de su sexo, pero en el fondo siguió siempre sometida.

En la actualidad, si miramos comparando con lo que teníamos antes, podemos decir que se ha avanzado mucho, en algunas partes, pero sigue el matiz de alineación, sigue la esclavitud dada en otros términos. Al llegar la revolución socialista, comenzó una nueva etapa. En la URSS la mujer comenzó trabajando al igual que el hombre, construyendo una nueva sociedad. La prostitución, una de las grandes lacras de la civilización occidental, fue eliminada. En China, cuando comenzó el gobierno revolucionario, se encontró con mujeres que tenían los pies deformados para dar el paso más pequeño y aparentar más fragilidad, aparte de toda una formación psicológica aberrante. En Japón hasta hace poco, la mujer era una mercancía apta para el amor cuando pesaba sobre 32 kilos. Y así podríamos continuar a través de todo el mundo. Siempre al servicio del hombre, siempre mirada solamente como un instrumento decorativo.

En Chile la situación social de la mujer no ha sido muy diferente. Encadenada al hogar y a los hijos, "la mujer es de la casa, el hombre, de la calle" se puede escuchar permanentemente en muchos sectores. En las distintas clases sociales que componen nuestra sociedad, el panorama tiene una pequeña variación solamente en cuanto al poder económico, pero el problema de fondo es más o menos similar. Si un matrimonio se rompe, ella tiene que quedarse con los hijos. El hombre solamente entrega una pensión de alimentos, el familiar, y queda totalmente libre para volver a rehacer su vida después del fracaso anterior. A la mujer le es más difícil contraer un nuevo enlace cuando hay descendencia.

También pesa sobre la mujer el prejuicio de la virginidad tomado como un valor de pureza. Muchos hombres que se dicen librepensadores, buscan mujeres vírgenes para casarse, pero les agrada disfrutar de cuantas aventuras puedan. Sin embargo, con el avance de la ciencia, el uso de los anticonceptivos, la enseñanza sexual en los colegios, el ser humano va dejando atrás la búsqueda de esa "pureza".

Pero toda esta conducta descrita, o más bien soslayada anteriormente, en el Chile de hoy tiene una variante. Cuando la mujer logra liberarse de las taras impuestas por la sociedad capitalista, entonces surge una Gabriela Mistral, quien tuvo muy pocos caminos para elegir, el de maestra, porque lo era su hermanastra, lo fue su padre y era lo único que se presentaba ante su vista. Algunas mujeres, hace cincuenta años o más, lograron terminar alguna carrera, ser médico, ingeniero algunas veces. Porque lo que se ofrecía y se ofrece generalmente a las grandes masas es la enfermería, la docencia, el servicio doméstico a la mujer del pueblo.

Dada esta situación, es fácil concluir que la mujer nunca tuvo oportunidad de hacerse de una formación política adecuada. Debido a la falta de información y las condiciones esclavizantes en que ha vivido, ha sido fácil presa de los políticos demagogos, de los grandes líderes que con su sola presencia en el gobierno pretenden solucionar todos los problemas, sin pensar que los problemas del país no los puede solucionar un solo hombre, por mucho "carisma" que tenga. De allí el triunfo de Frei, durante las elecciones del 64. Con la campaña del terror que amenazaba con que se llevarían los niños a Cuba si triunfaba Allende, con que habría paredón, que llegarían los tanques rusos a la Moneda, hay que pensar qué nivel político podrían haber tenido los hombres y mujeres que se dejaron convencer con tan febles argumentaciones.

La realidad ha demostrado lo contrario. El Gobierno Popular pretende ir mucho más lejos de lo que nunca nadie ha ido en Chile. Dentro de los planes próximos a realizar, está la creación del Ministerio de la Familia, que tendrá a su cargo la preocupación por ese pequeño núcleo que es el pilar de la sociedad. La familia. Faltan en nuestro país salas cunas, aunque en muchas industrias estatizadas las oficinas particulares de los magnates han sido destinadas para este objeto. La madre puede dejar a su hijo en manos especializadas mientras ella cumple sus tareas. También está el proyecto de ley que otorga un descanso

pre y post natal de seis meses. Posteriormente se verá la necesidad de una mujer que tiene varios hijos, junto a la necesidad de un obrero u obrera que no ha contraído enlace y no tiene cargas familiares. Es imposible que ganen lo mismo, aunque realicen la misma labor.

También se puede agregar a este recuento el medio litro de leche que ha sido una de las primeras medidas realizadas de la Unidad Popular. En muchas poblaciones han surgido con un nuevo ritmo muchos pequeños parques con juegos infantiles pintados con resaltantes colores y adornados con antiguas aplanadoras o carrocerías de automóviles en desuso.

Se pretende la igualdad entre el hombre y la mujer. Ella no tiene por qué ser sexualmente discriminada. La nueva sociedad le entrega una nueva dimensión a la mujer: ser la compañera del hombre, no su esclava, no su instrumento de placer. Ella debe estar junto a él luchando por los cambios sociales en el mismo pie de igualdad, porque solamente con una nueva sociedad ella podrá liberarse de su eterna esclavitud, podrá liberarse de aquella famosa frase que colocaban en los carnets de identidad donde decía: Profesión "Labores del sexo".

Y en este momento político que vive nuestro país en que se renueva la mitad del Parlamento, la mujer debe pensar en esto con claridad. Si ella quiere continuar siendo discriminada votará por la Code, Confederación Antidemocrática, pero si aspira a un porvenir para sus hijos, a ser la verdadera compañera del hombre, entonces buscará la lista de la Unidad Popular.

Afortunadamente hoy en día ha fracasado la campaña del terror. Durante esta campaña no ha podido ser utilizada como antes. Pero la derecha, con esa macuquería que le han dado 150 años de dominio político, ha inventado otras triquiñuelas, acaparar para producir la protesta. La campaña de los acaparadores ha estado destinada especialmente a provocar el descontento femenino. Es la mujer la que hace las colas, es ella la que no encuentra los artículos esenciales destinados al hogar, mientras en las mismas colas las activistas camufladas de dueñas de casa van sembrando la insidia, corren de un supermercado a otro y en cada uno compran diez escudos, contraseñas que les sirve para cobrar su sueldo en la DC o el PN, ha ablan contra el gobierno a quien culpan de todo y llaman a votar por la oposición.

Sin duda que muchas mujeres se han dejado vencer, especialmente las de clase media, y otras fueron llevadas a desfilar con las cacerolas por la Alameda, sin saber que su presencia era parte de un vasto plan fascista.

Pero la mujer del pueblo, la mujer de las poblaciones, la mujer obrera, aquella que vive de un lavado "ajeno" como dicen ellas, la que hace el servicio doméstico, la que trabaja en fábricas ella sabe que esta es una lucha de los ricos contra los pobres. Es posible que la división de izquierda y Derecha no se la explique, pero sí entiende que a un lado están los ricos, los que siempre han tenido todo, hablando de libertad y democracia, y por otro lado están los pobres, los que siempre han sido explotados, hablando de cambios sin sangre, de revolución, de socialismo.

Hoy la mujer, participando en la sociedad en sus organizaciones comunitarias, en las JAP, en los CENTROS DE MADRES, en las JUNTAS DE VECINOS, demuestra que se está integrando en otra forma a la nueva sociedad, que está ayudando a construir un Chile nuevo. Es la compañera que participa activamente, sin pasividad, aportando su sentido de la belleza, su amor de madre, su serenidad femenina. Es posible que la nueva campaña del terror disfrazada de desabastecimiento, la haya hecho dudar un poco pero hoy cumplirá con su deber al votar por sus hermanos de clase que forman en la Unidad Popular. Es indudable que cunde el desaliento en las filas de la oposición, al ver las dos últimas marchas que han sido de inimaginable magnitud. ¿Por qué todavía tiene tanto apoyo este Gobierno? se preguntan desconcertados. Y cuando vean que la mujer chilena ha cumplido con su deber y ha votado hoy día por sus candidatos, los de la UP, que son los candidatos de la clase trabajadora, los candidatos de los pobres, entonces se darán cuenta de que están irremisiblemente perdidos.

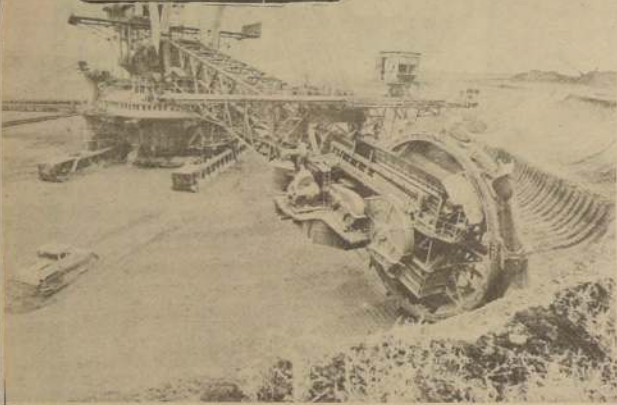
Pero ya nos cuidaremos todos de su peligrosa desesperación de ahogados, de sus últimos aleteos, porque el pueblo, los hombres y las mujeres de Chile, sabrán enfrentar con valentía revolucionaria todos los desafíos.



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS

COMPLEJO ROTATORIO para la extracción de minerales en la de Ordzhonikidze.



UN GIGANTE EN LA ESTEPA

EN UNA DE LAS CANTERAS del Combinado de Beneficio minero de Ordzhonikidze, ha sido montado y funciona un potente complejo rotatorio, construido en la fábrica de maquinarias de Novokramatorsk. La automatización del nuevo agregado permite emplear tan solo unos cuantos operarios.

La tecnología de extracción de mineral prevé la restauración posterior de la capa de suelo vegetal. Para ello, el terreno fértil o tierra negra, se amontona, en un lugar apartado, y, una vez terminada la extracción de mineral, es devuelto a su lugar anterior, quedando el campo restablecido totalmente.

RADIOACTIVIDAD TOLERABLE

LA RADIOACTIVIDAD en niveles reducidos puede ser tolerada, según los estudios en el Laboratorio de Radiobiología de la Universidad de Utah. Los perros sometidos a dosis bajas de radio-nucleos vivieron tanto como otros perros de un grupo de control-termino medio, trece años y muchos de ellos fallecieron de las mismas enfermedades. Sin embargo, los animales que recibieron altas dosis de radio-nucleos redujeron apreciablemente su existencia.

La causa principal de muerte resultó ser el carcinoma de los huesos y no la leucemia, que es el cáncer de los órganos creadores de sangre, como esperaban los investigadores. Unicamente apareció un caso de leucemia en el grupo muy irradiado y otro caso en un grupo de control.

HISTORIA DE UN GIGANTE

ROBERT PERSHING WADLOW media y pesaba cifras normales al nacer en 1918, en Alton, Illinois. Sin embargo, a los 21 meses tenía un peso de 30 kilos, y a los 11 años media 2 metros y pesaba 110 kilos.

A los 18 años, Robert fue proclamado oficialmente el hombre más gigantesco del mundo, con 2.40 metros de altura y casi 200 kilos de peso. En el momento de su muerte, el 14 de julio de 1940, llegaba a 2.70 m., con 230 kilos y todavía estaba creciendo. Nueve metros de casimir requería el sastre para hacerle un traje.

El desarrollo físico fenomenal de Robert se debió a la sobreactividad de su glándula pituitaria. Una peculiaridad traída a la luz por su médico era el hecho que todas sus sensaciones (tacto, dolor, y temperatura) cesaban bajo el tobillo, y que el tercio medio de la pierna inferior era insensible a las dos últimas. La ingeniosa explicación de Robert fue que las piernas habían crecido más rápidamente que sus nervios. En realidad, la disminuida sensibilidad se debía a que el número standard de áreas sensibles debía extenderse doblemente más que lo normal.

Robert Wadlow murió en Manistee, Michigan, estaba contratado por un fabricante de zapatos como atracción en una feria. La causa del fallecimiento fue una infección resultante de una herida en un tobillo, por un soporte metálico usado para ayudar a apoyar su enorme peso.

"AURA" DEL CUERPO HUMANO

DURANTE SIGLOS, los místicos y los visioneros han estado describiendo una "aura" o halo que envuelve al cuerpo humano. De acuerdo con sus observaciones, el color y el brillo de una aura individual reflejan el estado de su espíritu y salud.

Actualmente un grupo de investigadores médicos está estudiando, asimismo, una clase de aura humana. No hay evidencia real que conecte las observaciones de los místicos con la obra de estos investigadores modernos, pero las similitudes de sus conclusiones resultan sorprendentes.

Los investigadores modernos estudian actualmente las corrientes de convección que rodean al cuerpo humano. Estas corrientes son creadas por el calor normal del organismo, formando una envoltura de aire caliente que alcanza entre una a tres pulgadas de espesor. Bajo circunstancias ordinarias esta aura de aire caliente es invisible, pero los expertos emplean la técnica llamada "schlieren" que la hace visible, en forma de arco iris.

Los primeros análisis demuestran que este aire está congestionado con altas concentraciones de bacterias, partículas de materia y restos microscópicos de piel. Muchas enfermedades adhieren a esta capa que sirve de alfombra microbiana.

El aparato básico para observar el efecto Schlieren consiste en una fuente de brillante luz blanca, una pantalla oscura y un dispositivo óptico de lentes que captan los cambios en densidad, área y temperatura.

HO, HO, HO, HO, LA!!!



LA "LIRA" GRAMMATICAL

(o donde la semántica se toma con mucha seriedad, y alguna broma).

A mis manos llegó, con gran retraso y en quintillas que firma "un ovalino", un aporte valioso, y es el caso de ese habitual "a lo mejor...". dañino.

En efecto, es frecuente — y lamentable! — oír: "A lo mejor muere el paciente (expresión de algún deudo o casahabiente no por sincera menos repudiable).

Por lo común no hay intención, mezquina sino apresuramiento... o ignorancia porque ese a lo mejor es de rutina y vale por "quizás" en toda instancia.

De ahí que consignarlo es importante pues no es "de lo mejor" el accidente y sería LO PEOR, probablemente para el comentarista o preopinante.

De todos modos es recomendable emplear la expresión más adecuada A LO PEOR la sugerencia enlaza a lo mejor lo expuesto es aceptable.

OLIMAR



UN BUEN PASO PARA LAS COSTURERITAS

Tiene toda la forma de una agresiva aguja hipodérmica. Sin embargo, no sirve para aplicarse medicamentos o peligrosas drogas, sino que es el aparato más moderno y eficiente perfeccionado por una firma inglesa para coser botones a altas velocidades, eliminando la paciente costura a mano con remate y todo. Pero en realidad, la maquineta de bolsillo hace uso del reciente hallazgo de una firma química británica, de una sustancia plástica que adhiere los botones sin necesidad de aguja e hilo, con tanta o más seguridad que el método tradicional.

Los tribunales de Sydney, Australia, acaban de recibir una demanda totalmente insólita. John Gilchrist, un agente de seguros, se niega a pagar la cuenta del teléfono reclamando que él es acreedor a que se le descuente el 50 por ciento del importe corriente. Las razones de Gilchrist son bastante contundentes: es tartamudo y asegura que, tarda el doble de tiempo en hablar por teléfono.

cada período a una persona dominante cuya influencia ejerció un efecto profundo sobre sus acciones y emociones. El arqueólogo D.G. Hogarth en su juventud en quien Lawrence encontró a un padre y quien, a su vez, vio en Lawrence un instrumento para cumplir el sueño de expandir el Imperio Británico en Medio Oriente. En el desierto, S. A., un enigmático personaje no descubierto hasta la fecha: a quien Lawrence dedicó su libro Los siete pilares de la sabiduría. John Bruce, durante los años que permaneció en las filas de la Real Fuerza Aérea y el Tank Corps, ante quien Lawrence liberó sus sentimientos expresados a través de elaborados rituales, mezcla de dolor, fantasía y humillación. Y luego, la señora de Bernard Shaw, cuya amistad fue decisiva para su vida íntima.

A la luz de esta nueva información, reunida ahora por primera vez, resulta claro que, lejos de sentir una fuerte ligazón emocional con los árabes como raza, Lawrence no se preocupó por ellos. Lejos de dedicarse a unir las tribus divididas para consolidar una sola nación árabe sólida trabajó a beneficio de los intereses británicos sosteniendo la conveniencia de mantener el Medio Oriente dividido.

OBRO POR AMBICION

El papel fundamental de Lawrence en la rebelión árabe no ha sido el de líder militar, sino el de un funcionario de inteligencia adosado a Feisal con el objeto de influir y asegurar así el éxito de la política británica. Además de patriotismo, Lawrence obró por ambición y odio hacia los franceses. Durante la Conferencia de Paz en París, lejos de pelear por un acuerdo justo para los árabes, Lawrence elaboró una táctica para descolocar a los franceses de sus posiciones ganadas en Medio Oriente.

Lawrence se apartó de la vida pública después de la guerra, no por la traición a los árabes, sino porque los ingleses abandonaron su plan y adoptaron otro en cambio. Para la satisfacción de Lawrence, el nuevo plan demostró rápidamente ser erróneo.

Erigido en Príncipe de La Meca, el resto de su vida tiende a ser eclipsada por la leyenda. Sin embargo, como simple aviador que tenía fuerte influencia en las altas esferas, y con el gusto por la intriga que desarrolló en sus días de agente secreto, obtuvo una cantidad de reformas que marcaron el progreso de la Real Fuerza Aérea.

Los aspectos más controvertidos de su vida se desarrollan en la etapa de postguerra, cuando nos dedicamos a indagar su vida privada. Nos encontramos, ante todo, con una serie de crisis emocionales que Lawrence resolvió de manera altamente particular. Es posible que la raíz de sus problemas se remonte a la culpa que sintió Lawrence ante el destino que corrió su amor, S. A., o a Deraa, la noche en que, según Lawrence, fue torturado y violado por los turcos. Parte del material que encontramos difiere de esta versión de Lawrence, pero es evidente que algo pasó durante la guerra que más tarde le ocasionó períodos terribles de turbulencia emocional. Si las prácticas a las que recurrió en estos períodos estaban dirigidas como dice su hermano a lograr el control del cuerpo "por métodos propugnados por los santos cuyas vidas él había leído", o fueron la manifestación de un incipiente masoquismo de su carácter, son cosas abiertas a la discusión.

UN HEROE IMPERIAL

El profesor Lawrence escribió: "Uno de sus amigos (de Lawrence) (...) sostiene que ha sido un hombre perfectamente claro en su modo de vida, que alcanzó un equilibrio entre espíritu, intelecto y cuerpo que pocos pueden imaginar (...). En mi opinión, rechazó los pedidos del cuerpo injustamente. Mantuvo este "equilibrio" a un costo tan elevado en gasto y sufrimiento, que hasta su autor coincidiría actualmente en que no valió la pena".

El examen psiquiátrico de las dificultades de Lawrence en la medida en que tal examen sea posible sostiene otro enfoque. Cualquiera sea el argumento que uno acepte, lo cierto es que en sus últimos años Lawrence atravesó momentos de tormento que están relacionados con sus jornadas en el desierto y esto no puede evocar otro sentimiento que simpatía por Lawrence. Pues las heridas emocionales que Lawrence sufrió durante la guerra fueron en cumplimiento del servicio a su patria, y es indudable que hizo todo lo posible por alcanzar las metas trazadas por Inglaterra.

Fue un verdadero Héroe Imperial, y en este sentido, su participación ha sido subestimada. La importancia de Lawrence reside no solo en el hecho de que fue representativo de su tiempo y clase, como dijo Richard Aldington, sino también de la política y tácticas adoptadas por una potencia imperialista para la protección de sus intereses. Es en la historia en que Lawrence cumplió este papel que la historia podrá juzgarlo.

HUMOR'S BOUTIQUE

por Osvaldo Chulit

GEOGRAFIA

Dos tercios de la superficie terrestre es agua; el resto es para que andemos secos.

GEO POLITICA

El gran problema de América del Sur es sacarse a la del Norte de encima.



FILANTROPIA

Está comprobado que los que crían árboles jamás lo hacen pensando en los perros.

PSICOLOGIA

Precisamente en las personas que nos desagradan encontrar está el placer de una despedida alegre.

LIMITES

Geográficamente, todo país empieza donde termina otro. Por desgracia, esto último es muy difícil de averiguar.

ACLARACION

No es cierto que las holando-argentinas sean vacas a viento.

LECCION DE FISICA

Un bombardeo es ponerse a exagerar con la Ley de Gravedad de Newton.



UN PARLAMENTO PARA EL PUEBLO

